

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 avril 2007

PROJET DE LOI
relatif à la sécurité civile

PROPOSITION DE RÉOLUTION
sur la réforme des services d'incendie

PROPOSITION DE LOI
modifiant la loi du 31 décembre 1963
sur la protection civile afin de réduire
le délai d'intervention des services
de secours

PROPOSITION DE RÉOLUTION
relative à l'amélioration des services
de sécurité civile et
au statut des pompiers

PROPOSITION DE RÉOLUTION
visant à encourager la féminisation des
effectifs du Service d'Incendie et
d'Aide Médicale Urgente (SIAMU)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
PAR
M. Jean-Claude MAENE, MME Jaqueline GALANT,
M. Jan PEETERS ET MME Katrien SCHRYVERS

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 april 2007

WETSONTWERP
betreffende de civiele veiligheid

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de hervorming van de brandweer

WETSVOORSTEL
tot wijziging van de wet van 31 december 1963
betreffende de civiele bescherming, teneinde
de interventietijd van de hulpdiensten
te verminderen

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de verbetering van de diensten
van civiele bescherming en van het statuut
van de brandweerlieden

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de vervrouwelijking van het
personeel van de Dienst voor Brandweer en
Dringende Medische Hulp (DBDMH)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE
ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN
EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Jean-Claude MAENE,
MEVROUW Jaqueline GALANT, DE HEER Jan PEETERS
EN MEVROUW Katrien SCHRYVERS

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:
Président/Voorzitter : André Frédéric**

A. — Membres titulaires/Vaste leden :

VLD Filip Anthuenis, Willy Cortois, Guido De Padt
PS André Frédéric, Jean-Claude Maene, Annick Saudoyer

MR Corinne De Permentier, Jacqueline Galant, Eric Libert
sp.a-spirit Stijn Bex, Philippe De Coene, Jan Peeters
CD&V Dirk Claes, Katrien Schryvers
Vlaams Belang Nancy Caslo, Filip De Man
cdH Joseph Arens

B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Claude Marinower, Martine Taelman
Talbia Belhouari, Mohammed Boukourna, Karine Lalieux,
Marie-Claire Lambert,
Denis Ducarme, Richard Fournaux, Jean-Pierre Malmendier, Marie-Christine Marghem
Dylan Casaer, Dalila Douifi, Koen T'Sijen, Greet Van Gool
Nahima Lanjri, Mark Verhaegen, Servais Verherstraeten
Koen Bultinck, Francis Van den Eynde
David Lavaux, Brigitte Wiaux

C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO Marie Nagy
NV-A Patrick De Grootte

<p>cdH : Centre démocrate Humaniste CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams ECOLO : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales FN : Front National MR : Mouvement Réformateur N-VA : Nieuw - Vlaamse Alliantie PS : Parti socialiste sp.a - spirit : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. Vlaams Belang : Vlaams Belang VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten</p>	
<p>Abréviations dans la numérotation des publications :</p> <p>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA : Questions et Réponses écrites CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN : Séance plénière COM : Réunion de commission MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p>	<p>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</p> <p>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</p> <p>PLEN : Plenum COM : Commissievergadering MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p>
<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be</p>	<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be</p>

SOMMAIRE

I. Exposés introductifs	5
A. Exposé introductif de M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur	5
B. Exposés introductifs des auteurs des propositions jointes	14
II. Auditions	16
III. Discussion générale	24
IV. Discussion des articles	52
V. Votes	87

Documents précédents :

Doc 51 **2928/ (2006/2007)** :

001 : Projet de loi.
002 à 004 : Amendements.

Documents précédents :

Doc 51 **2928/ (2006/2007)** :

001 : Projet de loi.
002 à 004 : Amendements.

Doc 51 **0981/ (2003/2004)** :

001 : Proposition de résolution de MM. Bacquelaine, Ducarme,
 Van Overtveldt et Mmes Galant, De Permentier et De Bue.
002 : Farde.

Doc 51 **2370/ (2005/2006)** :

001 : Proposition de loi de MM. Maene, Frédéric, Van Grootenbrulle et
 Mme Saudoyer.

Doc 51 **2458/ (2005/2006)** :

001 : Proposition de résolution de MM. Maene, Frédéric, Mme Saudoyer et
 M. Van Grootenbrulle.

Doc 51 **2571/ (2005/2006)** :

001 : Proposition de résolution de Mmes Belhouari, Ghene et Burgeon.

INHOUD

I. Inleidende uiteenzettingen	5
A. Inleidende uiteenzetting door de heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken	5
B. Inleidende uiteenzettingen door de indieners van de samengevoegde voorstellen	14
II. Hoorzittingen	16
III. Algemene bespreking	24
IV. Artikelsgewijze bespreking	52
V. Stemmingen	87

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2928/ (2006/2007)** :

001 : Wetsontwerp.
002 tot 003 : Amendementen.

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2928/ (2006/2007)** :

001 : Wetsontwerp.
002 tot 003 : Amendementen.

Doc 51 **0981/ (2003/2004)** :

001 : Voorstel van resolutie van de heren Bacquelaine, Ducarme,
 Van Overtveldt en de dames Galant, De Permentier en De Bue.
002 : Kaft.

Doc 51 **2370/ (2005/2006)** :

001 : Wetsvoorstel van de heren Maene, Frédéric, Van Grootenbrulle en
 mevrouw Saudoyer.

Doc 51 **2458/ (2005/2006)** :

001 : Voorstel van resolutie van de heren Maene, Frédéric, mevrouw
 Saudoyer en de heer Van Grootenbrulle.

Doc 51 **2571/ (2005/2006)** :

001 : Voorstel van resolutie van de dames Belhouari, Ghene en Burgeon.

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 6, 14, 21 et 27 mars 2007.

Initialement, les propositions suivantes ont été jointes à l'examen de ce projet de loi:

- proposition de résolution sur la réforme des services d'incendie (DOC 51 0981/001);
- proposition de loi modifiant la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile afin de réduire le délai d'intervention des services de secours (DOC 51 2370/001);
- proposition de résolution relative à l'amélioration des services de sécurité civile et au statut des pompiers (DOC 51 2458/001);
- proposition de résolution visant à encourager la féminisation des effectifs du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente (SIAMU) (DOC 51 2571/001).

Lors de sa réunion du 14 mars 2007, la proposition de résolution sur la réforme des services d'incendie (DOC 51 0981/001) a été retirée.

Votre commission a décidé d'entendre les associations et organismes suivants:

- Union des Villes et des Communes de Wallonie;
- *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*;
- FGTB-CGSP / ABVV-ACOD;
- CGSLB - SLFP / ACLVB – VSOA;
- CSC-Services publics / ACV-Openbare Diensten;
- Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique;
- Union des pompiers de Wallonie;
- SIAMU / DBDMH;
- *Brandweervereniging Vlaanderen*;
- Beprobél.

Par 10 voix contre 3, votre commission a décidé de ne pas entendre la Croix-Rouge de Belgique.

Les auditions ont eu lieu le 21 mars 2007. La commission de l'Intérieur et des Affaires administratives du Sénat a également participé à cette audition.

En application de l'article 28.3 du Règlement, votre commission a décidé, vu le grand nombre de textes communiqués aux membres, qu'il serait fait unique-

DAMES EN HEREN,

INLEIDING

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 6, 14, 21 en 27 maart 2007.

Oorspronkelijk werden de volgende voorstellen bij de bespreking van dit wetsontwerp gevoegd:

- voorstel van resolutie betreffende de hervorming van de brandweer (DOC 51 0981/001);
- wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 31 december 1963 betreffende de Civiele Bescherming, teneinde de interventietijd van de hulpdiensten te verminderen (DOC 51 2370/001);
- voorstel van resolutie betreffende de verbetering van de diensten van Civiele Bescherming en van het statuut van de brandweerlieden (DOC 51 2458/001);
- voorstel van resolutie betreffende de vervrouwelijking van het personeel van de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH) (DOC 51 2571/001).

Tijdens de vergadering van 14 maart 2007 werd het voorstel van resolutie betreffende de hervorming van de brandweer (DOC 51 0981/001) ingetrokken.

Uw commissie heeft beslist de volgende verenigingen en instanties te horen:

- Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten;
- *Union des Villes et Communes de Wallonie*;
- ABVV-ACOD/FGTB-CGSP;
- ACLVB-VSOA/CGSLB-SLFP;
- ACV-Openbare Diensten/*CSC-Services publics*;
- Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique;
- *Union des pompiers de Wallonie*;
- DBDMH/SIAMU;
- Brandweervereniging Vlaanderen;
- Beprobél.

Met 10 tegen 3 stemmen heeft uw commissie beslist het Belgische Rode Kruis niet te horen.

De hoorzittingen vonden plaats op 21 maart 2007. Ook de Senaatscommissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden heeft aan die hoorzitting deelgenomen.

Gezien het groot aantal teksten dat aan de leden is bezorgd, heeft uw commissie met toepassing van artikel 28.3 van het Reglement beslist alleen verslag uit te

ment rapport de l'échange de vues qui a suivi les différents exposés (voir II. Auditions).

Il échet également de se référer aux auditions qui ont été organisées dans le cadre de l'évaluation de l'organisation des services de secours (DOC 51 2421/001).

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé introductif de M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, s'intéresse d'abord à la genèse du projet de loi.

Le projet de loi à l'examen concrétise un volet de l'accord de gouvernement, qui prévoyait une réforme de la sécurité civile par le biais d'un remplacement ou d'une adaptation de la loi actuelle du 31 décembre 1963 relative à la protection civile.

Ce thème revenait dans toutes les déclarations de politique générale présentées au début de chaque session parlementaire.

Afin de réaliser au mieux cet objectif, il a été choisi d'associer d'emblée tous les acteurs à l'élaboration de la nouvelle réglementation. Le vice-premier ministre n'entendait en effet pas imposer d'en haut une nouvelle législation, mais bien élaborer celle-ci au départ de la base en concertation avec tous les intéressés. Il est clair que les villes et communes de même que les fédérations des corps de sapeurs-pompiers étaient les principaux acteurs.

C'est à cette fin qu'a été créée la Commission d'accompagnement pour la réforme de la sécurité civile, qui serait ensuite appelée commission Paulus, du nom de son président, le gouverneur de la province d'Anvers, M. Camille Paulus. Ayant entamé ses travaux en septembre 2004, cette commission a déposé son rapport final en janvier 2006. Le président Paulus a été reçu à diverses occasions au Parlement. Les parlementaires étaient donc tenus informés des travaux de la commission Paulus. Le texte du rapport final ainsi que les documents annexés, l'analyse de risque et le zérotage, ont du reste été transmis au parlement.

brengen over de gedachtewisseling die na de diverse betogen heeft plaatsgevonden (zie II. Hoorzittingen).

Tevens moet worden verwezen naar de hoorzittingen die werden georganiseerd in het kader van de evaluatie van de organisatie van de hulpdiensten (DOC 51 2421/001).

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Inleidende uiteenzetting door de heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, staat vooreerst stil bij de genese van het wetsontwerp.

Dit wetsontwerp is het gevolg van een onderdeel van het regeerakkoord dat voorzag in een hervorming van de civiele veiligheid door een vervanging of een aanpassing van de huidige wet van 31 december 1963 betreffende de Civiele Bescherming.

Tijdens de jaarlijkse algemene beleidsverklaringen bij de start van elk parlementaire werkjaar kwam dit thema telkens aan bod.

Om deze doelstelling zo goed mogelijk uit te voeren, werd ervoor geopteerd om van in het begin alle actoren bij de opbouw van de nieuwe regelgeving te betrekken. Het was immers niet de bedoeling van de vice-eersteminister om een nieuwe wetgeving van bovenaf op te leggen, wel om deze, in samenhang met alle betrokkenen, van onderuit op te bouwen. Uiteraard waren de steden en gemeenten, samen met de brandweerfederaties, de belangrijkste actoren.

Daarom werd de Begeleidingscommissie voor de hervorming van de civiele veiligheid opgericht, die nadien bekend zou worden onder de naam van haar voorzitter, de gouverneur van de provincie Antwerpen, de heer Camille Paulus. Deze commissie werkte vanaf september 2004 en leverde in januari 2006 haar eindrapport af. Voorzitter Paulus werd bij verschillende gelegenheden in het Parlement ontvangen. De parlementsliden werden dus op de hoogte gehouden van de werkzaamheden van de commissie-Paulus. De tekst van het eindrapport, evenals de bijgevoegde documenten, de risicoanalyse en de nulmeting, werden ten andere aan het Parlement bezorgd.

Pour le bon ordre, M. Dewael rappelle brièvement les trois principes de base de la commission Paulus:

- le citoyen a droit à l'aide la plus rapide et la plus adéquate;
- chaque citoyen a droit à la même protection de base pour une contribution équivalente;
- il faut promouvoir l'augmentation d'échelle.

Pour concrétiser ces principes fondamentaux, il a été prévu de créer une structure de services d'incendie à trois niveaux.

Un niveau exécutif assurant les missions de base des services d'incendie, constitué d'un réseau de postes d'incendie qui doivent disposer du personnel et du matériel nécessaires, conformément aux normes minimales imposées.

Un niveau organisationnel, à savoir la zone (de secours), composée d'un certain nombre de communes et dotée de la personnalité juridique.

Un niveau réglementaire, à savoir l'autorité fédérale.

En ce qui concerne le personnel, la commission a opté pour un statut uniforme, tant pour les pompiers professionnels que pour les pompiers volontaires.

Elle considérait que le financement devait être assuré par des dotations provenant des communes et de l'autorité fédérale. Cette dernière est censée augmenter sa participation.

Après que la commission a rendu son rapport final, le vice-premier ministre a mis en place une structure de travail en vue de transposer les recommandations en réglementation.

Au SPF Intérieur, cinq fonctionnaires, quatre juristes et un ingénieur ont été affectés à la rédaction des textes du projet.

Outre ce groupe d'appui administratif, un groupe de pilotage a été créé. Placé sous la présidence du commissaire spécial du vice-premier ministre, il était composé de fonctionnaires experts de la Protection civile, des services des gouverneurs, d'un inspecteur des Finances et de fonctionnaires de la direction générale Sécurité civile du SPF Intérieur. Ce groupe de pilotage avait pour tâche d'analyser et de valider les textes du groupe d'appui administratif.

Voor de goede orde herinnert de heer Dewael nog eens kort aan de drie basisprincipes van de commissie Paulus:

- de burger heeft recht op de snelste adequate hulp;
- elke burger heeft recht op eenzelfde basisbescherming tegen een gelijke bijdrageplicht;
- schaalvergroting is noodzakelijk.

Om die basisprincipes in praktijk om te zetten, werd een structuur van de brandweerdiensten op drie niveaus voorzien.

Een uitvoerend niveau van waaruit de basisbrandweezorg wordt verzekerd vanuit een netwerk van brandweerposten die dienen te beschikken over het nodige personeel en materiaal volgens opgelegde minimumnormen.

Een organiserend niveau met name de (hulpverlenings)zone die bestaat uit een aantal gemeenten en rechtspersoonlijkheid heeft.

Een regelgevend niveau, met name de federale overheid.

Wat het personeel betreft opteerde de commissie voor een eenvormig statuut, zowel voor de beroeps- als de vrijwillige brandweelieden.

Zij was van oordeel dat de financiering dient te gebeuren via dotaties van de gemeenten en de federale overheid. Deze laatste wordt geacht haar aandeel te verhogen.

Nadat de commissie haar eindrapport had afgeleverd, heeft de vice-eersteminister een werkstructuur op het getouw gezet om de aanbevelingen in regelgeving om te zetten.

Binnen de FOD Binnenlandse Zaken werden vijf ambtenaren, vier juristen en een ingenieur, vrijgesteld om de ontwerp teksten op te stellen.

Naast deze ambtelijke ondersteuningsgroep werd een stuurgroep in het leven geroepen die onder voorzitterschap stond van de bijzondere opdrachtgever van de vice-eersteminister en verder bestond uit deskundige ambtenaren uit de Civiele Bescherming, de diensten van de gouverneurs, een inspecteur van Financiën en ambtenaren van de algemene directie Civiele Veiligheid van de FOD Binnenlandse Zaken. Deze stuurgroep had als opdracht de teksten van de ambtelijke ondersteuningsgroep te screenen en te valideren.

Enfin, un comité de gestion composé du chef de cabinet du vice-premier ministre, des présidents du SPF Intérieur et du SPF Santé publique, du gouverneur de la province d'Anvers et du directeur général de la direction générale Sécurité civile a vu le jour. Ce comité avait pour mission de résoudre les problèmes qui se poseraient au sein du groupe de pilotage en ce qui concerne l'analyse des textes. Heureusement, mis à part pour la séance d'installation, ce comité de gestion n'a jamais dû se réunir.

Il apparaît donc que le vice-premier ministre n'a pas rédigé le projet de loi à l'examen à la légère et qu'il a choisi d'associer pleinement à l'élaboration de cette nouvelle loi tant les acteurs concernés que les administrations compétentes.

Les travaux préparatoires qui ont permis d'aboutir à un texte de loi de qualité ont duré de février à septembre 2006.

Après cette période seulement, le processus décisionnel politique a pu débiter au sein du gouvernement et par des contacts directs avec les associations de villes et communes qui, en vertu de la loi actuelle, sont les seules responsables en matière de services d'incendie.

Évidemment, des contacts ont également été pris avec les syndicats reconnus. Le vice-premier ministre reviendra ultérieurement sur cet aspect.

Sur la base de ces négociations, le gouvernement a adopté l'avant-projet de loi le 18 décembre 2006 et l'a soumis à l'avis du Conseil d'État. Celui-ci a rendu son avis le 17 janvier 2007. En deuxième lecture, le gouvernement a adopté l'avant-projet de loi le 9 février 2007.

*
* *

Dans le deuxième volet de son exposé, le vice-premier ministre commente le contenu du projet de loi.

Le présent projet remplace la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile. Il comporte 16 titres.

Le premier titre stipule qu'il s'agit d'un projet réglant une matière appartenant à l'article 78 de la Constitution.

Les titres II et III constituent la base de la nouvelle loi.

Tot slot was er een beheerscomité bestaande uit de kabinetschef van de vice-eersteminister, de voorzitters van de FOD Binnenlandse Zaken en van de FOD Volksgezondheid, de gouverneur van de provincie Antwerpen en de directeur-generaal van de algemene directie Civiele Veiligheid. Dit comité had als opdracht de problemen op te lossen die zouden rijzen binnen de stuurgroep met betrekking tot de screening van de teksten. Gelukkig is dit beheerscomité, behalve voor de installatievergadering, nooit moeten bijeenkomen.

Hieruit moge blijken dat de vice-eersteminister bij de opmaak van voorliggend wetsontwerp niet over één nacht ijs is gegaan en dat hij er de voorkeur heeft aan gegeven om zowel de betrokken actoren als de bevoegde administraties ten volle bij de opbouw van deze nieuwe wet te betrekken.

De werkzaamheden om tot een goede wettekst te komen duurden van februari tot september 2006.

Daarna pas kon zowel in de schoot van de regering als ook middels rechtstreekse contacten met de verenigingen van steden en gemeenten, die op basis van de huidige wet de enige verantwoordelijken zijn voor de brandweerdiensten in dit land, de politieke besluitvorming beginnen.

Uiteraard werd er ook contact opgenomen met de erkende vakbonden. De vice-eersteminister komt daarop later terug.

Op basis van die besprekingen heeft de regering op 18 december 2006 het voorontwerp goedgekeurd en voor advies aan de Raad van State voorgelegd. Deze heeft op 17 januari 2007 zijn advies verleend. In tweede lezing keurde de regering het voorontwerp goed op 9 februari 2007.

*
* *

In het tweede luik van zijn betoog belicht de vice-eersteminister de inhoud van het wetsontwerp.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp beoogt de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele veiligheid te vervangen. Het bevat 16 titels.

Titel I geeft aan dat de in uitzicht gestelde wet een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

De titels II en III vormen de grondslag van de nieuwe wet.

Le titre IV traite de la Protection Civile et reconferme le principe de l'ancrage fédéral de ses unités opérationnelles. Par ailleurs, en ce qui concerne la Protection Civile, l'existence simultanée de professionnels et de volontaires est inscrite dans la loi. La piste de l'intégration de la Protection Civile dans les services d'incendie, suggérée par beaucoup d'intéressés, n'a pas été suivie.

Le titre V reprend le système de la responsabilité particulière du personnel de la sécurité civile. Les volontaires et les professionnels d'aussi bien les services d'incendie que de la Protection Civile ne sont personnellement responsables pendant l'exécution de leurs fonctions qu'en cas de fraude, de faute grave ou de faute légère qui se présente fréquemment chez le membre de personnel concerné. L'employeur est responsable des dégâts causés à une tierce personne en vertu de l'article 1384 du Code Civil.

Le titre VI instaure, dans chaque province, un bureau de coordination réalisant une concertation entre le gouverneur, les bourgmestres, les commandants des zones et ceux de la Protection Civile. Ce bureau fait partie des services fédéraux du gouverneur.

Le titre VII a trait à une inspection, appartenant aux compétences du ministre de l'Intérieur.

Le titre VIII reprend la loi du 22 février 2007 concernant la création du Centre fédéral de connaissance pour la sécurité civile, approuvée par la Chambre le 7 décembre 2006.

Le titre IX, qui reprend les missions de prévention de l'incendie et l'explosion, ne touche pas aux responsabilités du bourgmestre en matière de prévention d'incendie. Dès l'entrée en vigueur de la loi, le bourgmestre pourra faire appel aux zones (au lieu d'aux services d'incendie communaux).

Le titre X offre la possibilité de rattraper les frais inhérents aux missions sur les services de la sécurité civile.

Le titre XI comporte les dispositions concernant la réclamation de personnes et de biens, concernant l'évacuation de certains lieux et concernant les éventuelles mesures d'isolation.

Titel IV heeft betrekking op de Civiele Bescherming en bekrachtigt opnieuw het beginsel dat de operationele eenheden ervan op federaal niveau georganiseerd zijn. Voorts wordt wettelijk bepaald dat beroepsmensen en vrijwilligers gezamenlijk actief zijn in de Civiele Bescherming. Op het voorstel van veel betrokken actoren om de Civiele Bescherming te doen opgaan in de brandweer, is niet ingegaan.

Titel V omvat de bijzondere aansprakelijkheidsregeling van het personeel van de civiele veiligheid. De vrijwilligers en de beroepsmensen van de brandweer en van de Civiele Bescherming zijn alleen persoonlijk aansprakelijk voor de schade die zij veroorzaken bij de uitoefening van hun werkzaamheden ingeval zij zich hebben bezondigd aan bedrog, zware schuld of herhaaldelijke lichte schuld. De werkgever is aansprakelijk voor de schade die zijn personeelsleden aan derden veroorzaken op grond van artikel 1384 van het Burgerlijk wetboek.

Titel VI stelt in elke provincie een coördinatiebureau in, met het oog op overleg tussen de provinciegouverneur, de burgemeesters, de zonecommandanten en de commandanten van de Civiele Bescherming. Dit bureau behoort tot de federale diensten van de gouverneur.

Titel VII heeft betrekking op een inspectie die ressorteert onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

Titel VIII bevat de wet van 22 januari 2007 tot oprichting van het Federaal Kenniscentrum van de civiele veiligheid, die op 7 december 2006 door de Kamer werd aangenomen.

Titel IX, waarin de taken ter preventie van brand en ontploffing zijn opgenomen, laat de aansprakelijkheid van de burgemeester inzake de brandpreventie ongewijzigd. Zodra de wet in werking zal zijn getreden, zal de burgemeester een beroep kunnen doen op de zones (in plaats van op de gemeentelijke brandweerkorpsen).

Titel X biedt de mogelijkheid om de met de uitvoering van de werkzaamheden gepaard gaande kosten te verhalen op de diensten van de civiele veiligheid.

Titel XI omvat de bepalingen over de opvoeding van personen en goederen, de maatregelen ter evacuatie van bepaalde plaatsen, alsook over de eventuele afzonderingsmaatregelen.

Au titre XII, il a été opté pour envisager des mesures particulières, en analogie avec la loi de 1963, qui sont d'application en temps de guerre.

Le titre XIII porte sur les mesures disciplinaires.

Les titres XIV à XVI contiennent des dispositions de modification et de suppression, les dispositions de transition et les dispositions finales.

Avant de passer aux titres primordiaux du projet, le vice-premier ministre tient à faire remarquer que le présent projet est une loi cadre. Elle permet d'élaborer une organisation adaptée aux nécessités du 21^{ème} siècle, mais dont les grandes lignes se réalisent par des arrêtés d'exécution. En effet, 48 dispositions du présent projet de loi doivent être exécutées par un arrêté royal. Vu que certains thèmes peuvent être groupés, on peut parler d'un groupement thématique de 19 arrêtés royaux. Il est évident que ces arrêtés d'exécution ne peuvent plus être réalisés dans la présente législature.

*
* *

Dans le troisième volet de son exposé, le vice-premier ministre explique une série de points importants du projet de loi.

Le titre II portant des dispositions générales de ce projet, formalise les lignes de force.

Les services opérationnels de la sécurité civile se chargent de l'aide et de la protection de personnes, de leurs biens et de leur ambiance.

La compétence générale du ministre de l'Intérieur est à nouveau confirmée, tandis que la compétence spécifique du ministre de la Santé Publique dans le domaine de l'aide médicale urgente est accentuée.

La sécurité civile est organisée en deux niveaux administratifs - juridiques:

- le gouvernement fédéral, compétent de la normalisation;
- les zones (de secours) qui se chargent de l'organisation des services et qui disposent d'une personnalité juridique.

De bijzondere maatregelen die van toepassing zijn in oorlogstijd werden opgenomen in titel XII, net zoals dat in de wet van 1963 het geval is.

Titel XIII heeft betrekking op de tuchtmaatregelen.

De titels XIV tot XVI bevatten de wijzigings- en opheffingsbepalingen, alsook de overgangsbepalingen en de slotbepalingen.

Vooraleer de vice-eersteminister de toelichting over de belangrijkste titels van het wetsontwerp aanvat, merkt hij op dat de in uitzicht gestelde wet een kaderwet is, waardoor een regeling zal kunnen worden uitgewerkt die is afgestemd op de behoeften van de 21^e eeuw. De krachtlijnen ervan zullen evenwel worden verwezenlijkt aan de hand van uitvoeringsbesluiten. 48 bepalingen van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp moeten immers bij koninklijk besluit ten uitvoer worden gelegd. Aangezien bepaalde thema's kunnen worden gebundeld, is er sprake van een thematische groepering in 19 koninklijke besluiten. Het spreekt vanzelf dat die uitvoeringsbesluiten in deze zittingsperiode niet meer kunnen worden uitgevaardigd.

*
* *

In het derde luik van zijn uiteenzetting verduidelijkt de vice-eersteminister een aantal belangrijke items uit het wetsontwerp.

Titel II, die betrekking heeft op de algemene bepalingen van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp, legt de krachtlijnen vast.

De operationele diensten van de civiele veiligheid zijn belast met de hulpverlening aan en de bescherming van personen, hun goederen en hun leefomgeving.

De algemene bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken wordt opnieuw bekrachtigd, terwijl de specifieke bevoegdheid van de minister van Volksgezondheid op het gebied van de dringende geneeskundige hulpverlening in de verf wordt gezet.

De organisatie van de civiele veiligheid omvat twee administratief-juridische niveaus:

- de federale regering, die bevoegd is voor de reglementering;
- de (hulpverlenings)zones, die belast zijn met de organisatie van de diensten en rechtspersoonlijkheid hebben.

En même temps, elle est organisée en trois niveaux opérationnels:

- le gouvernement fédéral qui dispose de la Protection Civile, du Centre fédéral de connaissance et d'un Service d'inspection;
- la zone (de secours), qui crée des postes et qui effectue l'analyse des risques;
- les postes (de secours), purement opérationnels, qui appartiennent à une zone.

L'article 7 en projet comporte une modification importante par rapport à la situation actuelle. En effet, dès maintenant, le service d'incendie qui peut se rendre le plus rapidement sur les lieux, interviendra, sans tenir compte de frontières communales, zonales ou provinciales. Ceci constituait une des recommandations les plus importantes de la commission Paulus.

Le titre III est entièrement consacré aux zones de secours. Il regroupe le plus grand nombre d'articles du projet de loi (de l'article 13 à l'article 145) et comprend les chapitres suivants:

- chapitre premier: l'organisation générale (avec, notamment, les dispositions relatives au conseil et au collège de la zone);
- chapitre 2: le financement de la zone;
- chapitre 3: la gestion budgétaire, financière et comptable;
- chapitre 4: le personnel;
- chapitre 5: l'autorité et la direction;
- chapitre 6: l'équipement et le matériel;
- chapitre 7: la tutelle spécifique.

L'ampleur de ce titre III est liée à l'attribution de la personnalité juridique aux zones (article 16). M. Dewael limitera dès lors son commentaire aux éléments les plus importants.

La formation des zones

L'article 13 prévoit que le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la délimitation territoriale des zones.

À cet effet, il recueille l'avis d'un Comité consultatif national constitué des gouverneurs de province (article 14). Ce Comité consultatif national doit tenir compte des avis des comités consultatifs provinciaux. Ces derniers sont constitués de tous les bourgmestres et sont présidés par le gouverneur. Ils doivent recueillir l'avis des autorités communales. Cela signifie que l'on doit non seulement associer les administrations communales, mais qu'il s'indique également d'entendre les fédérations des corps de sapeurs-pompier.

Tegelijk is de civiele veiligheid opgedeeld in drie operationele niveaus:

- de federale regering, die beschikt over de Civiele Bescherming, het Federaal Kenniscentrum en een Inspectiedienst;
- de (hulpverlenings)zone, die posten opricht en aan risicoanalyse doet;
- de louter operationele (hulpverlenings)posten, die tot een zone behoren.

Het ontworpen artikel 7 bevat een belangrijke wijziging ten aanzien van de bestaande situatie. Voortaan zal immers het brandweerkorps uitrukken dat het snelst ter plaatse kan zijn, zonder rekening te houden met grenzen van gemeenten, zones of provincies. Die maatregel was één van de belangrijkste aanbevelingen van de commissie-Paulus.

Titel III is volledig gewijd aan de hulpverleningszones. Hij telt het grootste aantal artikelen van het wetsontwerp (van artikel 13 tot artikel 145) en bevat de volgende hoofdstukken:

- hoofdstuk 1: algemene organisatie (met o.a. de bepalingen over de raad en het college van de zone);
- hoofdstuk 2: de financiering van de zone;
- hoofdstuk 3: het budgettair, financieel en boekhoudkundig beheer;
- hoofdstuk 4: het personeel;
- hoofdstuk 5: het gezag en de leiding;
- hoofdstuk 6: de uitrusting en het materieel;
- hoofdstuk 7: het specifiek toezicht.

De uitgebreidheid van deze titel III heeft te maken met het toekennen van rechtspersoonlijkheid aan de zones (artikel 16). De heer Dewael beperkt zijn toelichting dan ook tot de belangrijkste onderdelen ervan.

De zonevorming

Artikel 13 stelt dat de Koning, bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de territoriale afbakening van de zones bepaalt.

Dit gebeurt op advies van een Nationaal Raadgevend Comité dat bestaat uit de provinciegouverneurs (artikel 14). Dat Nationaal Raadgevend Comité moet rekening houden met de adviezen van de provinciale raadgevende comités. Deze bestaan uit alle burgemeesters en worden voorgezeten door de gouverneur. Zij moeten het advies inwinnen van de gemeentelijke autoriteiten. Dit wil zeggen dat niet alleen de gemeentebesturen betrokken moeten worden, maar dat het aangevoerd is ook de brandweerefederaties te horen.

Il est dès lors impossible de fournir une indication officielle de la composition des futures zones. Cependant, le vice-premier ministre a demandé en novembre 2006 aux gouverneurs de province d'établir – sans engagement de leur part et en concertation avec les administrations communales – un rapport sur une éventuelle formation de zone. Après la constitution des nouvelles administrations en décembre et en janvier 2007, il leur a été demandé d'évaluer leur rapport. M. Dewael tient ce rapport à la disposition de la commission.

L'organisation de la zone

Le projet prévoit la création d'un conseil et d'un collège.

Le conseil dispose de toutes les compétences, sauf de celles qui sont attribuées au collège. En vertu de l'article 61 en projet, ces dernières concernent essentiellement l'administration des bâtiments et des propriétés, la gestion des revenus et de l'ordonnancement des dépenses, la surveillance de la comptabilité, la surveillance du personnel et la représentation de la zone (lors de la conclusion de conventions et en justice) après autorisation par le conseil. Le conseil est composé d'un représentant par commune (en principe le bourgmestre) qui dispose toujours d'une seule voix, sauf lorsque l'on vote sur le budget, une modification budgétaire et les comptes. Dans ce cas, chaque membre du conseil de la zone dispose d'un nombre de voix proportionnel à la dotation de sa commune.

Le collège est constitué de trois, cinq ou sept membres, choisis parmi les membres du conseil. Les compétences du collège sont énumérées à l'article 61.

Le financement de la zone

Le financement de la zone est assuré par quatre sources:

- une dotation communale;
- une dotation fédérale;
- une rétribution pour l'exécution des missions dont le Roi autorise la récupération;
- des sources diverses.

Un principe très important est que les communes peuvent déterminer d'un commun accord le montant de leur dotation. Si toutes les communes de la zone parviennent à un accord sur la dotation qu'elles doivent payer, l'autorité fédérale n'interviendra donc pas. Un arrêté royal déterminera cependant de quelle manière les dotations communales doivent être réglées en

Het is derhalve niet mogelijk om een officiële aanduiding te geven over de samenstelling van de toekomstige zones. Wel heeft de vice-eersteminister in november 2006 de provinciegouverneurs gevraagd om – op vrijblijvende wijze en in overleg met de gemeentebesturen – een verslag op te maken over een eventuele zonevorming. Na de vorming van de nieuwe besturen in december en in januari 2007 werd hen gevraagd hun rapport te toetsen. De heer Dewael houdt dit rapport desgevraagd ter beschikking van de commissie.

De organisatie van de zone

Er wordt voorzien in een raad en in een college.

De raad beschikt over alle bevoegdheden, behoudens die aan het college toevertrouwd. Volgens het ontworpen artikel 61 betreffen deze laatste voornamelijk het beheer van gebouwen en eigendommen, het beheer van de inkomsten en ordonnancering van uitgaven, de controle op de boekhouding, het toezicht op het personeel en de vertegenwoordiging van de zone (bij overeenkomsten en bij rechtsgedingen) na goedkeuring van de raad. De raad bestaat uit één vertegenwoordiger per gemeente (in principe de burgemeester) die telkens over één stem beschikt, behalve wanneer gestemd wordt over de begroting, een begrotingswijziging en de rekening. Dan beschikt elk lid van de zoneraad over een gewogen stemrecht op basis van de dotatie van zijn gemeente.

Het college bestaat uit drie, vijf of zeven leden, gekozen uit de raad. De bevoegdheden van het college zijn opgesomd in artikel 61.

De financiering van de zone

De financiering van de zones gebeurt door vier bronnen:

- een gemeentelijke dotatie;
- een federale dotatie;
- een vergoeding voor uitvoering van opdrachten waarvan de Koning de terugvordering machtigt;
- diverse bronnen.

Een zeer belangrijk principe is dat de gemeenten in onderling overleg kunnen bepalen hoeveel hun dotatie bedraagt. Indien alle gemeenten van de zone een akkoord bereiken over de door hen te betalen dotatie, komt de federale overheid dus niet tussen. Wel zal een koninklijk besluit bepalen op welke manier de gemeentelijke dotaties geregeld moeten worden voor het geval

l'absence d'accord. Cet arrêté royal devra tenir compte, pour chaque commune, des critères suivants:

- la population résidentielle et active;
- la superficie;
- le revenu cadastral;
- le revenu imposable;
- les risques présents sur le territoire.

Le Roi déterminera, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités de calcul de la dotation fédérale. À cet effet, il devra tenir compte, pour chaque zone, des critères précités.

A ce sujet, le vice-premier ministre veut prêter attention aux concertations qu'il a eues avec les représentants des villes et communes. Celles-ci ont toujours déclaré qu'elles étaient prêtes à maintenir leur apport actuel dans la sécurité civile, mais qu'elles ne voulaient pas supporter les éventuels frais supplémentaires engendrés par la réforme. De plus, elles étaient d'avis que la répartition future des frais en matière de sécurité civile entre l'autorité fédérale et les communes devrait être 50/50. M. Dewael a toujours soutenu cette demande et le gouvernement a pris cette décision. A ce sujet, il est fait référence à ce qu'a dit le premier ministre dans sa déclaration de politique générale du 17 octobre 2006 à la Chambre:

«Le présent avant-projet a fait l'objet d'une discussion approfondie avec l'Union des Villes et Communes de Wallonie (UVCW) et la 'Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten' (VVSG). Les amendements déposés par ces organisations ont été intégrés; on peut donc parler d'un projet de loi soutenue par les administrations locales. Le gouvernement s'engage à ce que les villes et communes ne doivent prévoir que leur contribution actuelle aux frais liés à la sécurité civile et à ce que les éventuels coûts supplémentaires soient, à l'avenir, réglés via d'autres sources de recettes.» Dans le même contexte, il se réfère à l'article 65, alinéa 2, du projet de loi, qu'il cite littéralement: *«Aussi longtemps que le ratio entre les moyens des autorités locale et fédérale prévues en application de cette loi, n'est pas égal à un, l'apport actuel des autorités locales n'augmentera pas en termes réels (...).»*

Ceci signifie donc que l'engagement à l'égard des villes et communes a été inséré dans la loi. Mais, en même temps, le vice-premier ministre tient à accentuer, une fois de plus, que la notion «ne pas augmenter les moyens communaux» concerne les moyens globaux par zone, et non pas par commune.

er geen akkoord is,. Dit koninklijk besluit zal voor elke gemeente rekening moeten houden met volgende criteria:

- de residentiële en actieve bevolking;
- de oppervlakte;
- het kadastrale inkomen;
- het belastbare inkomen;
- de risico's aanwezig op het grondgebied.

De Koning zal, bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de berekening van de federale dotatie vastleggen. Hij zal hierbij voor elke zone rekening moet houden met de hierboven genoemde criteria.

In dat verband gaat de vice-eersteminister in op het overleg dat hij heeft gepleegd met de vertegenwoordigers van de steden en gemeenten. Die hebben altijd verklaard dat zij bereid waren hun huidige inbreng in de civiele veiligheid te handhaven, maar dat zij de eventuele meerkosten van de hervorming niet wilden dragen. Voorts moesten volgens hen de kosten voor de civiele veiligheid voortaan op grond van een 50/50-verdeelsleutel over de federale overheid en de gemeenten worden gespreid. De heer Dewael heeft dat verzoek steeds gesteund, en de regering heeft dan ook daartoe beslist. In dat verband wordt verwezen naar de federale beleidsverklaring die de eerste minister op 17 oktober 2006 in de Kamer heeft afgelegd:

«Dit voorontwerp werd nog diepgaand besproken met de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) en de Union des Villes et Communes de Wallonie (UVCW). De amendementen ingebracht door deze organisaties werden verwerkt zodat we kunnen spreken van een wetsontwerp dat mede gedragen is door de lokale besturen. De regering neemt het engagement dat de steden en gemeenten enkel hun huidige inbreng in de kosten voor de civiele veiligheid moeten voorzien en dat eventuele meerkosten naar de toekomst toe via andere inkomstenbronnen worden geregeld.»

In dezelfde context verwijst de minister naar artikel 65, tweede lid, eerste zin, van het wetsontwerp, die hij letterlijk citeert: *«Zolang de verhouding tussen de middelen die voor de toepassing van deze wet moeten worden voorzien door de gemeenten en federale overheid niet gelijk is aan één, zal de huidige bijdrage van de lokale overheden in reële termen niet verhogen.»*

Zulks houdt dus in dat de verbintenis ten aanzien van de steden en gemeenten in de wet is verankerd. Tegelijk beklemtoont de minister echter nogmaals dat de woorden «het niet-verhogen van de middelen van de gemeenten» betrekking hebben op de algemene middelen per zone, en niet per gemeente.

Personnel

L'article 99 prévoit qu'il y aura des pompiers volontaires et des pompiers professionnels. De tout évidence, il a donc été opté pour le maintien de pompiers volontaires dans les services d'incendie. Les rumeurs sur la professionnalisation imposée des services d'incendie ne sont par conséquent pas fondées.

La zone devient l'employeur des pompiers. Ceux-ci bénéficieront d'un statut uniforme qui est arrêté par le Roi.

Le Conseil d'État se demande toutefois dans quelle mesure ce régime est compatible avec l'article 6, § 4, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980. Le gouvernement opte toutefois pour le maintien du texte, de sorte que ce régime correspond à celui qui est prévu par la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux. À l'époque, le Conseil d'État avait notamment formulé la même observation, mais le législateur n'en avait alors pas tenu compte.

Statut

L'article 102 prévoit que le Roi arrête, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le statut administratif et pécuniaire du personnel.

On observera néanmoins que le statut des pompiers – avec ou sans réforme – doit être réglé. Sans réforme, il devrait l'être par les villes et communes, dans le cadre de la législation actuelle.

La commission Paulus a d'ailleurs déclaré qu'il fallait prévoir un statut uniforme «*de manière distincte et urgente*».

M. Dewael rappelle la thèse qu'il a toujours soutenue, selon laquelle la nouvelle loi à l'examen doit donner au gouvernement fédéral l'instrument pour élaborer un tel statut. Par ailleurs, tout est mis en œuvre pour démarrer les discussions avec les organisations représentatives des travailleurs au sein du «Comité C» dès le 16 mars 2007.

M. Dewael rappelle également la décision prise par le gouvernement, lors de l'adoption du projet de loi le 9 février 2007, de mettre l'éventuel surcoût à charge de l'apport majoré de l'autorité fédérale, et donc pas à charge des dotations des communes.

Personeel

Het artikel 99 voorziet dat er vrijwillige én beroepsbrandweerlieden zijn. In alle duidelijkheid wordt er dus geopteerd voor het behoud van vrijwilligers in de brandweerkorpsen. De geruchten met betrekking tot de gedwongen professionalisering van de brandweer zijn dus ongegrond.

De zone wordt de werkgever van de brandweerlieden. Zij krijgen een eenvormig statuut dat door de Koning wordt bepaald.

De Raad van State vraagt zich wel af in hoeverre dergelijke regeling verenigbaar is met de bijzondere wet van 8 augustus 1980, artikel 6, § 4, 6°. De regering opteert echter voor het behoud van de tekst, zodat deze regeling overeenstemt met die uit de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus. De Raad van State had toen ten andere een zelfde opmerking gemaakt, maar de toenmalige wetgever is deze opmerking niet gevolgd.

Statuut

Het artikel 102 stelt dat de Koning bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het administratief en geldelijk statuut van het personeel bepaalt.

Opgemerkt moet toch worden dat het statuut – met of zonder hervorming – van de brandweerlieden moet geregeld worden. Zonder hervorming zou dat in het kader van de huidige wetgeving moeten gebeuren door de steden en gemeenten.

De commissie-Paulus stelde trouwens dat «*dringend doch separaat*» moet voorzien worden in een eenvormig statuut.

De heer Dewael herhaalt zijn stelling dat hij altijd voorgehouden heeft dat deze nieuwe wet de federale regering het instrument moet geven om een dergelijk statuut uit te werken. Alles is ten andere in gereedheid gebracht om vanaf 16 maart 2007 in het zogenaamde «Comité C» de gesprekken met de representatieve werknemersorganisaties te starten.

De heer Dewael herhaalt eveneens de beslissing van de regering, getroffen bij de goedkeuring van het wetsontwerp op 9 februari 2007, dat de eventuele meerkost binnen de verhoogde inbreng van de federale overheid valt en dus niet ten laste van de dotaties van de gemeenten.

Il fait savoir qu'il a reçu, le 13 mars 2007, les trois fédérations de sapeurs pompiers et les trois organisations syndicales reconnues, qui lui ont assuré qu'elles soutenaient entièrement le projet de loi à l'examen.

*
* *

Pour conclure, le vice-premier ministre déclare avoir donné, dans ce commentaire, un aperçu du contenu du projet de loi à l'examen qui, en collaboration avec tous les acteurs, a été bien préparé et devrait créer le cadre permettant de développer une sécurité civile moderne, grâce à laquelle les nombreux pompiers volontaires et professionnels – auxquels, par ailleurs, il rend hommage pour leur engagement quotidien – pourront accomplir encore mieux qu'aujourd'hui leur importante mission.

B. Exposés introductifs des auteurs des propositions de loi jointes

1. Proposition de résolution sur la réforme des services d'incendie (DOC 51 0981/001)

Mme Jacqueline Galant (MR) passe en revue les différents points de la résolution qui est antérieure à la catastrophe de Ghislenghien. Concrètement, les auteurs demandent au gouvernement:

- d'entreprendre la réalisation d'une cartographie générale des risques;
- sur base de cette analyse, d'entreprendre une réforme des services d'incendie en tenant compte des avantages offerts par le concept des zones de secours en termes de bonne gestion et de rationalisation des moyens humains, financiers et logistiques;
- de veiller, dans le cadre de cette réorganisation, à l'égalité des citoyens devant la sécurité qui leur est due;
- d'accompagner la réforme d'un système de financement alternatif intégrant difficultés financières des communes;
- de veiller à l'uniformisation du statut des pompiers professionnels ainsi qu'à l'uniformisation du statut des pompiers volontaires et de renforcer les mesures de suivi psychologique et de prendre toute initiative permettant aux pompiers en fin de carrière qui le souhaitent d'être réorientés vers les services administratifs.

Étant donné que toutes ces recommandations sont largement prises en compte dans le projet de loi à l'examen, l'intervenante juge opportun de retirer la

Hij deelt mee dat hij op 13 maart 2007 de drie brandweerefederaties en de drie erkende syndicale organisaties heeft ontvangen. Deze hebben hem verzekerd dat zij dit wetsontwerp voluit steunen.

*
* *

Als besluit stelt de vice-eersteminister met deze toelichting een overzicht te hebben gegeven van de inhoud van dit wetsontwerp dat - in samenwerking met alle actoren - goed voorbereid werd en dat het kader moet scheppen om een moderne civiele veiligheid uit te bouwen waarmee de vele vrijwillige en beroepsbrandweerlieden – aan wie hij ten andere hulde brengt voor hun dagelijkse inzet – nog beter dan nu hun belangrijke taak kunnen volbrengen.

B. Inleidende uiteenzettingen door de indieners van de samengevoegde wetsvoorstellen

1. Voorstel van resolutie betreffende de hervorming van de brandweer (DOC 51 0981/001)

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) overloopt de verschillende punten uit de resolutie die dateert van vóór de ramp van Gellingen. *In concreto* vragen de indieners de regering:

- de risico's volledig in kaart te brengen;
- op grond van die analyse over te gaan tot een hervorming van de brandweerdiensten, met inachtneming van de voordelen die het concept «hulpverleningszone» biedt inzake goed beheer en rationalisatie van de personele, financiële en logistieke middelen;
- er bij die reorganisatie voor te zorgen dat alle burgers gelijk zijn als het erop aankomt de hun verschuldigde veiligheid te bieden;
- de hervorming gepaard te laten gaan met een alternatief financieringssysteem, met inachtneming van de financiële moeilijkheden van de gemeenten;
- te zorgen voor de gelijkschakeling van het statuut van de beroepsbrandweerlieden én van de vrijwillige brandweerlieden, de psychologische follow-up te versterken en alle nodige initiatieven te nemen opdat de brandweerlieden die dat wensen, in de laatste fase van hun loopbaan kunnen doorstromen naar een administratieve dienst.

Aangezien al deze aanbevelingen ruimschoots in het voorliggend wetsontwerp aan bod komen, lijkt het de spreekster aangewezen om de resolutie in te trekken

résolution afin de pouvoir se concentrer entièrement sur l'examen du projet de loi.

2. Proposition de loi modifiant la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile afin de réduire le délai d'intervention des services de secours (DOC 51 2370/001)

M. Jean-Claude Maene (PS) précise que la proposition de loi vise à réduire les délais d'intervention en supprimant un certain nombre de limitations géographiques. En effet, la pratique montre que cette mesure permettrait de réduire les risques de pas moins de 10%.

L'article 7 du projet de loi, qui règle cette matière, n'entrera toutefois en vigueur qu'après la création des zones.

Bien que l'essentiel de la proposition de loi ait été repris dans le projet de loi, les auteurs estiment qu'il n'y a pas de temps à perdre.

L'intervenant insiste donc pour que la proposition de loi soit adoptée ou pour que l'entrée en vigueur de la disposition en projet soit accélérée – par le biais du dépôt d'un amendement.

3. Proposition de résolution relative à l'amélioration des services de sécurité civile et au statut des pompiers (DOC 51 2458/001)

M. Jean-Claude Maene (PS) souligne tout d'abord qu'il est crucial de prévoir une formation uniforme pour les pompiers.

Eu égard aux différences importantes existant dans ce domaine entre le nord et le sud du pays, ainsi qu'au fait que cette matière gagnera en importance lorsque les pompiers des différents corps seront contraints de coopérer (après la création des zones), l'intervenant se demande qui sera compétent en la matière dans la nouvelle structure. Il estime en tout cas que l'État a un rôle capital à jouer à cet égard.

Il rappelle ensuite que les pompiers volontaires sont actuellement occupés en vertu d'un contrat de travail d'une durée déterminée, à savoir de cinq ans. Il serait bon de stabiliser cette situation en prévoyant des contrats de travail à durée indéterminée pour les pompiers volontaires qui ont réussi leur stage avec fruit.

M. Maene demande par ailleurs que l'on se penche sur le problème de l'exonération fiscale des pompiers.

om zich zodoende volledig te kunnen concentreren op de behandeling van het wetsontwerp.

2. Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 31 december 1963 betreffende de Civiele Bescherming, teneinde de interventietijd van de hulpdiensten te verminderen (DOC 51 2370/001)

De heer Jean-Claude Maene (PS) verduidelijkt dat het doel van het wetsvoorstel erin bestaat de aanrijtijden te beperken door een aantal geografische beperkingen weg te werken. De praktijk leert immers dat deze maatregel de risico's met niet minder dan tien procent zou doen afnemen.

Het artikel 7 van het wetsontwerp, waarin deze materie geregeld wordt, zal echter slechts in werking treden nadat de zones zullen zijn opgericht.

Alhoewel de essentie van het wetsvoorstel dus in het wetsontwerp werd opgenomen, zijn de indieners van oordeel dat er geen tijd mag verloren gaan.

De spreker pleit er dus voor het wetsvoorstel aan te nemen of – onder de vorm van een amendement – de inwerkingtreding van de ontworpen bepaling te bespoedigen.

3. Voorstel van resolutie betreffende de verbetering van de diensten van Civiele Bescherming en van het statuut van de brandweerlieden (DOC 51 2458/001)

De heer Jean-Claude Maene (PS) benadrukt vooreerst het cruciale karakter van een eenvormige opleiding van de brandweerlieden.

In het licht van de belangrijke verschillen die dien-aangaande blijken te bestaan tussen het Noorden en het Zuiden van het land én van het feit dat deze materie aan belang zal winnen wanneer - na de oprichting van de zones - brandweerlieden uit de verschillende korpsen met elkaar zullen moeten samenwerken, vraagt de spreker zich af wie er in de nieuwe structuur hiervoor bevoegd zal zijn. In elk geval ziet hij hier een belangrijke rol weggelegd voor de Staat.

Vervolgens herinnert hij eraan dat de vrijwillige brandweerlieden momenteel met een arbeidsovereenkomst van beperkte duur, te weten: vijf jaar, in dienst worden genomen. Het lijkt aangewezen om deze toestand te stabiliseren door arbeidsovereenkomsten van onbeperkte duur te voorzien voor vrijwilligers die met vrucht hun stage hebben doorlopen.

Voorts vraagt de heer Maene aandacht voor de problematiek van de fiscale vrijstelling van de

À l'heure actuelle, le pompier volontaire bénéficie d'une exonération fiscale de ses rémunérations, alors que ce n'est pas le cas pour le pompier professionnel. L'intervenant plaide dès lors pour une suppression de cette discrimination.

Il souligne également la nécessité de pouvoir affecter un pompier professionnel dans chaque service.

Enfin, M. Maene indique que la dernière recommandation de la résolution, à savoir la fixation des minima en matière de matériel et de main-d'œuvre des services de secours, sera abordée au cours de l'examen du projet de loi.

II. — AUDITIONS

Lors de sa réunion du 21 mars 2007, la commission a entendu les orateurs suivants:

- M. Paul Furlan, président de l'Union des Villes et Communes de Wallonie;
- M. Jef Gabriels, président de la *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*;
- Mme Liliane Lemauvais, secrétaire fédérale de la FGTB-CGSP;
- M. Labourdette, délégué permanent de la CGSLB-SLFP;
- Mme Kristien Van der Gucht, secrétaire nationale de la CSC-Services publics;
- M. Marc Gilbert, président de la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique;
- M. Philippe Geysen, président et M. Gilissen, de l'Union des Pompiers de Wallonie;
- M. Donald Withouck, président de la *Brandweervereniging Vlaanderen*;
- M. Boileau, directeur général-adjoint et le colonel De Sneyder du SIAMU (Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale);
- M. Pascal Elskens ELSKENS, de Beprobél (Association des Officiers sapeurs-pompiers professionnels de Belgique).

Les différents exposés furent suivis d'un échange de vues.

M. Jean-Claude Maene (PS) constate qu'en ce qui concerne la formation, les intervenants ont une approche parfois différente. Ainsi, d'aucuns souhaitent la maintenir dans un service; d'autres préféreraient la ramener au niveau régional ou provincial. M. Maene propose, quant à lui, d'organiser la formation au niveau fédéral, en raison de l'ampleur des moyens à mettre en

brandweerlieden. Momenteel geniet de vrijwillige brandweerman een fiscale vrijstelling voor zijn bezoldigingen. Dit is niet het geval voor een beroepsbrandweerman. De spreker pleit dan ook voor het wegwerken van deze discriminatie.

Verder wijst hij op de noodzaak om in elke dienst een beroepsbrandweerman te kunnen inzetten.

Ten slotte stelt de heer Maene dat de laatste aanbeveling van de resolutie, de bepaling van de minima inzake materieel en mankracht van de hulpdiensten, in de loop van de bespreking van het wetsontwerp aan bod zal komen.

II. — HOORZITTINGEN

Tijdens haar vergadering van 21 maart 2007 heeft de commissie de volgende sprekers gehoord:

- de heer Paul Furlan, voorzitter van de *Union des Villes et Communes de Wallonie*;
- de heer Jef Gabriels, voorzitter van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten;
- mevrouw Liliane Lemauvais, federaal secretaris van het ABVV-ACOD;
- de heer Labourdette, vast afgevaardigde van het ACLVB- VSOA;
- mevrouw Kristien Van der Gucht, nationaal secretaris van het ACV-Openbare Diensten;
- de heer Marc Gilbert, voorzitter van de *Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique*;
- de heer Philippe Geysen, voorzitter, en de heer Gilissen, van de *Union des Pompiers de Wallonie*;
- de heer Donald Withouck, voorzitter van de Brandweervereniging Vlaanderen;
- de heer Boileau, adjunct-directeur-generaal, en kolonel De Sneyder, van de DBDMH (Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp);
- de heer Pascal Elskens van Beprobél (Vereniging der beroepsbrandweerofficieren van België).

Na de verschillende uiteenzettingen heeft een gedachtewisseling plaatsgevonden.

De heer Jean-Claude Maene (PS) stelt vast dat de sprekers er inzake opleiding een soms verschillende mening op na houden: zo willen sommigen die opleiding binnen één dienst houden, terwijl anderen meer voelen voor een op regionaal of provinciaal niveau georganiseerde opleiding. De heer Maene zelf pleit voor een opleiding op federaal niveau, omdat ze veel

œuvre, de leurs coûts et de la nécessaire uniformité de la formation à fournir. Dès lors que l'on prône un statut unique et une collaboration entre les services, il convient de garantir une formation unique pour tous. Quel est précisément l'avis des différentes organisations à cet égard?

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) souligne le souci légitime des autorités de locales – en cela échaudées par la réforme des polices – de limiter les coûts de la réforme des services d'incendie. Il demande au représentant de l'UVCW quelles sont ses suggestions en la matière.

Il demande ensuite l'avis des intervenants sur la taille des zones. Il fait à cet égard remarquer que les zones de secours engloberont probablement plusieurs communes et seront même plus grandes que les zones de police. Est-ce gérable d'un point de vue administratif?

Enfin, il demande s'il ne serait pas nécessaire d'adapter le projet de loi afin d'y inclure la Protection Civile et l'aide médicale urgente.

M. Charles Michel (MR) remercie également les différents intervenants. Il demande leur avis sur la délimitation des zones.

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle qu'actuellement, les services d'incendie sont financés par les communes. Les communes situées autour des grandes villes craignent une augmentation des coûts à la suite de la réforme. Quelles sont à cet égard les propositions de l'UVCW? Ne conviendrait-il pas de prévoir une plus grande intervention financière du fédéral?

S'adressant aux représentants du SIAMU, M. Claes demande si le service d'incendie bruxellois rencontre des problèmes avec la législation fédérale. Comment se passe la collaboration entre la région et le fédéral?

L'intervenant se déclare perplexe en lisant les conclusions que tire Beprobél du projet de loi. Beprobél oublie que la plupart des modalités seront réglées par arrêté royal; comment dès lors peut-elle déjà se prononcer sur les résultats du projet de loi?

M. Claes rappelle le rôle fondamental joué par le dispatching des services d'incendie. Un service efficace permet de gagner du temps.

M. Claes demande aux intervenants d'indiquer quels sont, selon eux, les problèmes les plus urgents qui devraient être résolus en priorité, indépendamment du présent projet de loi. Depuis quand ces problèmes existent-ils?

Enfin, l'intervenant demande que le ministre transmette à la commission la proposition des gouverneurs concernant les zones de secours.

middelen vergt, veel kost, en omdat terzake eenvormigheid noodzakelijk is. Als men een eenheidsstatuut en samenwerking tussen de diensten beoogt, dan moet ook de opleiding voor iedereen dezelfde zijn. Wat is precies het standpunt van de gehoorde organisaties daaromtrent?

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) onderstreept de – door de politiehervorming ingegeven – legitieme vraag van de lokale besturen naar een niet te dure hervorming van de brandweerdiensten. Hij vraagt de UVCW naar haar suggesties op dat vlak.

Voorts wenst hij van de sprekers te horen wat zij denken over de omvang van de zones. In dat verband stipt hij aan dat de hulpverleningszones wellicht meerdere gemeenten zullen bestrijken, en zelfs groter zullen zijn dan de politiezones. Valt een dergelijke structuur administratief te beheren?

Tot slot vraagt hij zich af of het wetsontwerp niet moet worden aangepast, teneinde er de Civiele Bescherming en de dringende medische hulpverlening in op te nemen.

Ook *de heer Charles Michel (MR)* dankt de verschillende sprekers. Hij had graag hun mening gekend aangaande de afbakening van de zones.

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert eraan dat de brandweerdiensten momenteel worden gefinancierd door de gemeenten. De gemeenten rond de grote steden vrezen dat zij ingevolge de hervorming meer zullen moeten betalen. Wat stelt de UVCW terzake voor? Ware meer federale financiële steun niet aangewezen?

Aan de vertegenwoordigers van de DBDMH vraagt de heer Claes vervolgens of de Brusselse brandweerdienst geen problemen ondervindt met de federale wetgeving. Hoe verloopt de samenwerking tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale overheid?

De spreker staat versteld van de conclusies die Beprobél uit het wetsontwerp trekt. Beprobél vergeet dat de meeste nadere regels bij koninklijk besluit zullen worden vastgesteld. Hoe kan de vereniging zich dan nu al uitspreken over de resultaten die het wetsontwerp zal opleveren?

De heer Claes herinnert aan de fundamentele rol die de dispatching van de brandweerdiensten speelt. Als die doeltreffend werkt, kan men tijd winnen.

Voorts vraagt hij de sprekers aan te geven wat volgens hen de dringendste problemen zijn die prioritair een oplossing behoeven, onafhankelijk van dit wetsontwerp. Sinds wanneer bestaan die problemen?

Tot slot verzoekt hij de minister het voorstel van de gouverneurs in verband met de hulpverleningszones aan de commissie te bezorgen.

M. Joseph Arens (cdH) déplore également que l'aide médicale urgente et la Protection civile ne soient pas intégrés dans la réforme.

En ce qui concerne la formation, il lance l'idée de la création, par le pouvoir fédéral, d'une académie des services d'incendie, à l'instar de l'académie de police.

Il fait enfin remarquer que les minorités communales ne sont pas représentées dans les organes de gestion des zones de secours.

Mme Nancy Caslo (Vlaams Belang) demande aux intervenants quelle serait, pour eux, la taille idéale des zones de secours.

Elle relève que l'aide médicale urgente est maintenue dans le giron de la Santé publique. Ne s'agit-il pas d'une occasion manquée de regrouper tous les services d'urgence en vue d'en arriver à une organisation plus moderne et plus efficace de la protection civile?

M. Donald Withouck (Brandweervereniging Vlaanderen) est d'avis que d'un point de vue opérationnel, il est préférable de prévoir des zones de grande taille. En effet, des zones trop petites obligeront les services d'incendie à collaborer, principalement en raison du coût des moyens techniques à mettre en œuvre, comme par exemple une centrale de dispatching.

Force est de constater qu'actuellement, aucune concertation n'existe entre le niveau opérationnel et le niveau administratif.

Il est évident que l'aide médicale urgente et la protection civile devraient être englobés dans la réforme. Il est regrettable qu'ils n'aient pas participé à la réflexion préalable et qu'ils aient été oubliés dans le projet de loi.

M. John Robert (UVCW) souligne que bien qu'il soit essentiel de rationaliser la formation, il convient cependant de tenir compte des besoins réels en formation sur le terrain. Cela implique une certaine forme de décentralisation de l'offre de formation.

Les zones de secours ne doivent pas être trop grandes mais rester à dimension humaine afin de permettre une gestion efficace par les autorités locales. Il faut en tout cas éviter de créer des zones de la taille des provinces.

Etant donné que les avis des communes divergent sur la question de la taille des zones, l'UVCW propose la création d'une commission pour la délimitation des zones à laquelle, bien sur, elle participerait. Il ne faut pas laisser le pouvoir de décision au seul gouverneur de province.

De heer Joseph Arens (cdH) betreurt eveneens dat de dringende medische hulpverlening en de Civiele Bescherming buiten deze hervorming vallen.

Wat de opleiding betreft, suggereert hij de oprichting, door de federale overheid, van een brandweercadademie - naar het voorbeeld van de politieacademie.

Tot slot merkt hij op dat op gemeentelijk niveau de oppositiepartijen niet in de beheersinstanties van de hulpverleningszones vertegenwoordigd zullen zijn.

Mevrouw Nancy Caslo (Vlaams Belang) vraagt de sprekers wat volgens hen de ideale omvang van een hulpverleningszone zou zijn.

Ze wijst erop dat de dringende medische hulpverlening onder Volksgezondheid blijft ressorteren. Is dat geen gemiste kans om alle urgentiediensten samen te voegen en aldus te komen tot een modernere en efficiëntere Civiele Bescherming?

Volgens *de heer Donald Withouck (Brandweervereniging Vlaanderen)* verdienen, operationeel gezien, grote zones de voorkeur. Te kleine zones nopen immers tot samenwerking tussen de brandweerdiensten, vooral ingevolge de kostprijs van de technische middelen die moeten worden ingezet, zoals bijvoorbeeld een dispatchingcentrale.

Het staat buiten kijf dat er vandaag van enig overleg op operationeel en administratief vlak geen sprake is.

Vanzelfsprekend zouden de dringende medische hulpverlening en de Civiele Bescherming in de hervorming moeten worden opgenomen. Het is jammer dat zij niet bij de voorbereiding van dit wetsontwerp zijn betrokken en dat zij in de tekst zelf over het hoofd werden gezien.

De heer John Robert (UVCW) onderstreept dat de opleiding hoe dan ook rationeler moet worden aangepakt, maar dat tegelijk rekening moet worden gehouden met de reële opleidingsbehoeften in het veld. Zulks impliceert een zekere decentralisatie van het opleidingsaanbod.

De hulpverleningszones mogen niet te groot zijn, maar moeten op mensenmaat worden afgebakend, teneinde een doeltreffend beheer door de lokale besturen mogelijk te maken. Hoe dan ook moet worden voorkomen dat zones ontstaan die even groot zijn als een provincie.

Aangezien de meningen van de gemeenten over de omvang van de zones uiteenlopen, stelt de UVCW voor een commissie op te richten die zou worden belast met de afbakening van de zones. Uiteraard zou de UVCW aan de werkzaamheden van die commissie deelnemen. De beslissingsmacht mag niet uitsluitend aan de provinciegouverneur worden gegeven.

Il est clair que les communes, déjà échaudées par les coûts de la réforme des polices, ne veulent plus subir le même sort avec la réforme des services d'incendie. Bien qu'il soit prévu que les surcoûts seront à charge du fédéral, les communes restent prudentes et redoutent des surcoûts cachés.

Répondant à M. Maene, M. Robert confirme que les minorités communales ne sont pas représentées au sein des organes de gestion, comme c'est d'ailleurs le cas également dans les organes de gestion de la police. L'UVCW avait proposé qu'un des trois représentants de chaque commune au sein du conseil de zone soit issu de l'opposition mais cette proposition a été rejetée en raison du fait que le nombre de membres au sein des organes de gestion serait alors trop élevé (supérieur à 100).

Mme Liliane Lemauvais (FGTB-CGSP) souligne l'urgence d'une formation cohérente. Bien qu'il ne faille pas nécessairement décentraliser la formation dans chaque zone, au risque d'engendrer un gaspillage des moyens, il faut également éviter d'envoyer systématiquement chaque aspirant en formation à Bruxelles.

M. Marc Gilbert (Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique) rappelle que les citoyens ont besoin de secours rapides tant en ce qui concerne l'incendie que l'aide médicale urgente. Il convient que les zones qui seront créées disposent de la personnalité juridique et que des accords de coopération soient conclus entre elles. Un nombre élevé de zones sera synonyme de coûts supplémentaires tant pour les autorités que pour les citoyens. Actuellement, les coûts des services d'incendie pour les citoyens varient de 3 à 120 euros selon les communes.

La Protection Civile compte 800 professionnels. Sur 251 services d'incendie, cela signifie que 2 ou 3 personnes de la Protection Civile viendront renforcer les corps de pompiers.

En ce qui concerne la mobilité, M. Gilbert fait remarquer qu'actuellement, il n'y a aucune uniformité. En effet, un pompier qui change de service, par exemple à la suite d'un déménagement, doit repasser tous ses examens, refaire toute sa formation depuis le début dans sa nouvelle unité.

Il déplore également le manque de formation des pompiers dans les domaines chimique et nucléaire.

Il rappelle que deux tiers des 17.500 pompiers au niveau national sont des volontaires.

Il rappelle qu'en vertu de l'article 135 de la nouvelle loi communale, le bourgmestre ne peut actuellement

Het is duidelijk dat de gemeenten, na wat zij met de politiehervorming hebben meegemaakt, niet óók de gevolgen van de brandweershervorming willen dragen. Hoewel wordt bepaald dat de meerkosten ten laste komen van de federale overheid, blijven de gemeenten waakzaam en vrezen ze verborgen meerkosten.

Op de vraag van de heer Arens aangaande het feit dat op lokaal niveau de oppositiepartijen geen vertegenwoordiging hebben binnen de beheersinstanties, antwoordt de heer Robert bevestigend. Ook in de beheersinstanties van de politie is dat het geval. De UVCW had voorgesteld dat in de zoneraad één van de drie vertegenwoordigers van elke gemeente uit de oppositie zou komen, maar dat voorstel werd verworpen omdat het aantal leden binnen die beheersinstanties aldus te groot zou worden (meer dan 100).

Mevrouw Liliane Lemauvais (ABVV-ACOD) onderstreept de dringende noodzaak van een coherente opleiding. Hoewel een decentralisatie van de opleiding per zone niet écht nodig is (anders dreigt middelenverspilling), moet tevens worden voorkomen dat elke aspirant-brandweerman systematisch voor zijn opleiding naar Brussel wordt gestuurd.

De heer Marc Gilbert (Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique) herinnert eraan dat de burgers nood hebben aan een snelle hulpverlening, zowel wat brandbestrijding als dringende medische hulpverlening betreft. Daarom moeten de op te richten zones rechtspersoonlijkheid krijgen en moeten ze onderling samenwerkingsakkoorden sluiten. Hoe meer zones, hoe meer bijkomende kosten, zowel voor de overheid als voor de burgers. Momenteel kosten de brandweerdiensten de burgers van 3 tot 120 euro, naar gelang van de gemeente.

De Civiele Bescherming telt 800 beroepsmensen. Voor de 251 brandweerdiensten impliceert een en ander dat 2 à 3 mensen van de Civiele Bescherming bij elk brandweerkorps zullen worden gevoegd.

Wat de mobiliteit betreft, stipt de heer Gilbert aan dat er vandaag van enige eenvormigheid geen sprake is. Zo moet een brandweerman die, bijvoorbeeld ingevolge een verhuizing, van dienst verandert, in zijn nieuwe eenheid opnieuw alle examens afleggen en de hele opleiding doorlopen.

Voorts betreurt hij dat de brandweerlieden te weinig opleiding hebben genoten in de scheikunde en in de nucleaire wetenschappen.

Hij herinnert eraan dat twee derden van de 17.500 brandweerlieden op nationaal vlak vrijwilligers zijn.

Hij wijst erop dat de burgemeester krachtens artikel 135 van de nieuwe Gemeentewet thans alleen op zijn

se fier qu'à son seul officier pompier. A cet égard, le projet apporte une amélioration.

M. Kris Versaen (VVSG) défend également l'idée d'intégrer la Protection Civile dans le service d'incendie. Il n'est pas opposé à ce que l'aide médicale urgente dépende du FOD Santé publique mais il demande si le FOD prendra également en charge le financement des ambulances.

En ce qui concerne les zones, il marque son accord sur l'élargissement d'échelle mais plaide pour qu'il soit tenu compte de l'expérience de chaque commune. Cette tâche doit être dévolue au comité provincial.

Le projet de loi apporte une amélioration en ce qui concerne les petites communes car celles-ci auront leur mot à dire par la voix de leur bourgmestre qui siègera au conseil. Actuellement, les gouverneurs décident seuls du montant de la participation de chaque commune protégée pour la zone. A présent, ces communes participeront à la décision.

M. Labourdette (CGSLB-SLFP) demande qu'en cas de mise en place d'une formation uniforme pour les pompiers, il soit tenu compte de la spécificité de chaque zone. Ainsi, certaines zones urbaines possèdent un aéroport, un port, des bâtiments élevés, un réseau de transport en commun souterrain, etc... alors que d'autres zones plus rurales sont plus souvent confrontées à des feux de ferme.

M. Boileau (SIAMU) rappelle que les difficultés entre le fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale sont la conséquence de la loi spéciale de janvier 1989 qui a confié à la région, héritière de l'agglomération, la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente alors qu'il s'agit de matières fédérales. La difficulté consiste à faire coïncider la responsabilité d'un ministre du gouvernement bruxellois, fonctionnellement compétent pour la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente, et le respect de la législation fédérale. Afin de surmonter ces difficultés, des réunions de coordination sont organisées.

En ce qui concerne les compétences des bourgmestres, Bruxelles fait l'exception. En effet, les bourgmestres des 19 communes bruxelloises, s'ils sont responsables de la sécurité de leur commune, n'ont rien à dire dans la gestion quotidienne des services d'incendie.

M. Filip Anthuenis (VLD) constate que les intervenants expriment peu de critiques sur le projet de loi. Au

officier-brandweerman mag vertrouwen. Op dat punt reikt het wetsontwerp enige verbetering aan.

Ook *de heer Kris Versaen (VVSG)* verdedigt het idee de Civiele Bescherming in de brandweer te integreren. Hij heeft er niets op tegen dat de dringende medische hulpverlening van de FOD Volksgezondheid afhangt, maar hij vraagt zich wel af of de FOD ook de financiering van de ziekenwagens op zich zal nemen.

In verband met de zones stemt hij in met de schaalvergroting. Hij pleit er wel voor dat rekening wordt gehouden met de in elke gemeente opgedane ervaring. Die taak moet aan het provinciaal coördinatiecomité kunnen worden toevertrouwd.

Het wetsontwerp zorgt voor een verbetering wat de kleine gemeenten betreft, want die zullen een stem in het kapittel hebben bij monde van hun burgemeester, die in de raad zitting zal hebben. Momenteel beslissen de gouverneurs alléén over het bedrag van het aandeel dat elke beschermde gemeente voor de zone uittrekt. Nu zullen deze gemeenten daarover kunnen mee-beslissen.

De heer Labourdette (ACLVB-VSOA) vraagt dat, mocht in een eenvormige opleiding voor de brandweerblieden worden voorzien, rekening wordt gehouden met de specifieke kenmerken van elke zone. Sommige stedelijke zones hebben op hun grondgebied namelijk een luchthaven, een haven, hoogbouw, een netwerk van ondergronds openbaar vervoer enzovoort, terwijl andere, meer landelijke zones, vaker met hoevebranden worden geconfronteerd.

De heer Boileau (DBDMH) herinnert eraan dat de moeilijkheden tussen de federale overheid en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het gevolg zijn van de bijzondere wet van januari 1989, waarbij het gewest (als opvolger van de agglomeratie) bevoegd werd voor brandbestrijding en dringende medische hulpverlening, terwijl dat federale aangelegenheden zijn. De moeilijkheid bestaat erin de verantwoordelijkheid van een functioneel voor brandbestrijding en dringende medische hulpverlening bevoegde minister van de Brusselse hoofdstedelijke regering te doen samenvallen met de inachtneming van de federale wetgeving. Om die moeilijkheden te overwinnen, worden coördinatievergaderingen belegd.

Als het gaat om de bevoegdheden van de burgemeesters vormt Brussel een uitzondering. Hoewel de burgemeesters van de 19 Brusselse gemeenten verantwoordelijk zijn voor de veiligheid in hun gemeente, hebben zij niets te zeggen over het dagelijks beheer van de brandweerkorpsen.

M. Filip Anthuenis (VLD) constateert dat de sprekers weinig kritiek uiten op het wetsontwerp. Wel

contraire, les remarques portent plutôt sur les arrêtés royaux d'exécution et sur des sujets divers tels que la formation, les inégalités entre provinces ou encore les volontaires.

L'intervenant estime que la réforme doit avoir lieu par étapes.

Il constate que le souci général est d'augmenter la sécurité des citoyens face à l'incendie. Pour cela, il faut prévoir du personnel en suffisance, ce qui implique la présence indispensable de volontaires. A cet égard, M. Anthuenis se demande si le transfert du personnel de la commune vers la zone ne risque pas de décourager les volontaires et d'entraîner des difficultés de recrutement.

M. Berni Collas (sénateur – MR) se réjouit du dépôt du projet de loi qui est le fruit d'une longue réflexion et qui était déjà annoncé dans la déclaration gouvernementale.

Il souligne que la commission Paulus a fait du bon travail. La catastrophe de Ghislenghien a incontestablement accéléré la réforme des services d'incendie.

M. Collas attire l'attention du ministre sur la composante linguistique. Il espère qu'il en sera tenu compte pour la Communauté germanophone.

Il souligne l'importance de la collaboration entre services dans les régions frontalières.

Enfin, M. Collas souligne que le projet de loi est une loi-cadre qui a le mérite d'exister et il espère qu'elle sera adoptée rapidement.

M. Jean-Claude Maene (PS) demande à M. Boileau de quelle manière s'exerce la responsabilité des bourgmestres des communes bruxelloises par rapport aux services d'incendie.

M. Pascal Elskens (Beprobél) rappelle que pour formuler ses conclusions, il s'est basé sur l'exposé des motifs du projet de loi qui prévoit une organisation structurelle sur trois niveaux, des moyens adéquats et une analyse de risques. Sur base de ces objectifs, il en déduit que le projet ne peut qu'améliorer la qualité des services de secours en général et des services d'incendie en particulier.

En outre, les conclusions de Beprobél sont également basées sur le travail réalisé par la commission Paulus et surtout sur l'étude scientifique réalisée à la demande du ministre pour étayer son projet de loi.

integendeel: de opmerkingen slaan veeleer op de koninklijke uitvoeringsbesluiten en op diverse andere onderwerpen, zoals opleiding, de ongelijkheden tussen de provincies onderling of nog de vrijwilligers.

Volgens de spreker moet de hervorming in fases plaatsvinden.

Hij geeft de krachtlijn aan: de burgers beter tegen brand beveiligen. Daartoe moet in voldoende personeel worden voorzien, en daarvoor zijn vrijwilligers onontbeerlijk. In dat verband vraagt de heer Anthuenis of de overheveling van het gemeentepersoneel naar de zone de vrijwilligers niet dreigt te ontmoedigen en of dat geen rekruteringsmoeilijkheden kan veroorzaken.

M. Berni Collas (Senaat – MR) is verheugd over de indiening van het wetsontwerp, dat het resultaat is van langdurige reflectie. Het wetsontwerp werd reeds in de regeringsverklaring aangekondigd.

Hij onderstreept dat de commissie-Paulus goed werk heeft verricht. De ramp in Gellingen heeft de hervorming van de brandweerkorpsen ontegensprekelijk versneld.

De heer Collas vestigt de aandacht van de minister op de taalkundige component van de hervorming. Hij hoopt dat die in acht zal worden genomen wat de Duitse Gemeenschap betreft.

Hij beklemtoont het belang van de onderlinge samenwerking tussen de diensten in de grensstreken.

Ten slotte onderstreept de heer Collas dat het wetsontwerp een kaderwet vormt die de verdienste heeft te bestaan, en hij hoopt dat dit wetsontwerp spoedig wordt aangenomen.

De heer Jean-Claude Maene (PS) vraagt aan de heer Boileau hoe de burgemeesters van de Brusselse gemeenten hun verantwoordelijkheid uitoefenen ten aanzien van de brandweerkorpsen.

De heer Pascal Elskens (Beprobél) herinnert eraan dat hij zich bij het formuleren van zijn conclusies heeft gebaseerd op de memorie van toelichting van het wetsontwerp, dat voorziet in drie organisatorische structurele niveaus, passende middelen en een risicoanalyse. Uit die doelstellingen leidt hij af dat het wetsontwerp noodzakelijkerwijs zal zorgen voor kwalitatief betere hulpdiensten in het algemeen en brandweerkorpsen in het bijzonder.

Voorts zijn de conclusies van Beprobél gebaseerd op het door de commissie-Paulus verrichte werk, en vooral op de wetenschappelijke studie die op vraag van de minister werd uitgevoerd ter staving van diens wetsontwerp.

Répondant à M. Claes, M. Elskens souligne que le problème le plus urgent est la réalisation de l'analyse des risques qui doit servir d'instrument objectif pour déterminer la taille des zones.

En ce qui concerne les volontaires, M. *Withouck (Brandweervereniging Vlaanderen)* met en évidence que certains corps de pompiers trouvent difficilement des volontaires en raison des exigences de disponibilité. Il convient de prendre des mesures d'encouragement à l'égard de ces volontaires, notamment en ce qui concerne leur statut, leur formation et les assurances.

La *Brandweervereniging Vlaanderen* a rédigé un rapport concernant le statut des volontaires. L'association a également rédigé une quinzaine de fiches reprenant les priorités les plus urgentes.

M. *Gilissen (Union des Pompiers de Wallonie)* explique qu'actuellement, il n'est pas rare que certains pompiers volontaires dans une unité travaillent simultanément professionnels dans l'unité voisine. Or, l'arrêté royal en préparation introduit une incompatibilité entre le statut de professionnel et le statut de volontaire. Cela signifie que de nombreux volontaires, en raison de la sécurité d'emploi, souhaiteront devenir professionnels. En conséquence, le nombre de volontaires diminuera significativement.

L'orateur estime qu'il est urgent d'élaborer un statut pour les pompiers volontaires.

M. *Gheysen (Union des Pompiers de Wallonie)* est d'avis que la priorité doit être accordée à la formation tant pour les professionnels que pour les volontaires. Les moyens suffisants doivent être dégagés.

Il est également vital, en ce qui concerne les interventions, de laisser tomber les limites communales et d'envoyer en opération les pompiers qui sont le plus près géographiquement de la zone d'intervention.

M. *Marc Gilbert (Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique)* rappelle que M. le député Jean-Marc Nollet avait déjà souligné qu'il manquait environ 1.000 pompiers en Wallonie. En outre, certains pompiers qui interviennent comme professionnels et comme volontaires sont comptabilisés deux fois, ce qui fausse les chiffres.

Il faut éviter que des pompiers volontaires doivent changer de zone et soient obligés d'aller travailler loin de chez eux, ce qui les démotiverait.

M. Gilbert souligne qu'une réforme des services de secours, bien que coûteuse, est toutefois nécessaire. Il en veut pour preuve la réforme des polices qui, malgré son coût, s'est en fin de compte révélée efficace.

In antwoord op de heer Claes wijst de heer Elskens op het urgentste knelpunt: de opmaak van de risicoanalyse, die als objectief instrument moet dienen om de omvang van de zones te bepalen.

In verband met de vrijwilligers beklemtoont de heer *Withouck (Brandweervereniging Vlaanderen)* dat sommige brandweerkorpsen moeilijk vrijwilligers vinden wegens de beschikbaarheidsvereisten. Er moeten maatregelen worden genomen om die vrijwilligers aan te moedigen, inzonderheid met betrekking tot hun statuut, opleiding en verzekeringen.

De Brandweervereniging Vlaanderen heeft een rapport opgesteld over het statuut van de vrijwilligers. Daarnaast heeft de vereniging een vijftiental fiches opgesteld, over de dringendste prioriteiten.

De heer *Gilissen (Union des Pompiers de Wallonie)* legt uit dat het momenteel niet ongewoon is dat bepaalde brandweervrijwilligers in een zone tegelijkertijd beroepsbrandweerman zijn in de naburige zone. Het in voorbereiding zijnde koninklijk besluit stelt evenwel in uitzicht dat de statuten van beroepsbrandweerman en van vrijwilliger onderling niet verenigbaar zullen zijn. Dat betekent dat heel wat vrijwilligers om redenen van werkzekerheid beroepsbrandweerman zullen willen worden. Bijgevolg zal het aantal vrijwilligers significant dalen.

Volgens de spreker moet voor de vrijwillige brandweerlieden dringend een statuut worden uitgewerkt.

De heer *Gheysen (Union des Pompiers de Wallonie)* is van mening dat de voorkeur moet gaan naar de opleiding van beroepsbrandweerlieden én vrijwilligers. Er moeten voldoende middelen worden vrijgemaakt.

Voorts is het van vitaal belang voor de interventies af te stappen van de gemeentegrenzen, en het brandweerkorps uit te sturen dat zich geografisch het dichtst bij de interventiezone bevindt.

De heer *Marc Gilbert (Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique)*, herinnert eraan dat volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet reeds had onderstreept dat het in Wallonië aan ongeveer 1.000 brandweerlieden ontbrak. Voorts worden sommige brandweerlieden die beroepsmatig én als vrijwilliger optreden tweemaal geteld, wat de cijfers vertekent.

Er moet worden voorkomen dat vrijwillige brandweerlieden van zone moeten veranderen, en worden verplicht ver van huis te gaan werken, hetgeen hen zou demotiveren.

De heer Gilbert onderstreept dat een hervorming van de hulpdiensten, hoewel zulks veel geld kost, noodzakelijk is. Als bewijs daarvan kan de politiehervorming gelden, die ondanks de kosten ervan, uiteindelijk doeltreffend is gebleken.

Il signale qu'il est de plus en plus fréquent que l'on n'engage plus des pompiers professionnels mais des contractuels subventionnés, ce qui est illégal et représenté, en outre, un danger au niveau de la sécurité.

M. Boileau (SIAMU) précise qu'à Bruxelles, l'organisation des services d'incendie n'a pas d'incidence négative en matière de prévention ni en ce qui concerne les opérations. En matière de prévention, l'officier de prévention reste le conseiller technique du bourgmestre. En ce qui concerne les opérations, le bourgmestre qui va prendre en main la coordination communale en cas de catastrophe aura à sa disposition des collaborateurs techniques qui seront des officiers des pompiers même si ceux-ci dépendent du pouvoir régional.

Un problème peut se poser lorsqu'un bourgmestre des 19 communes bruxelloises demande plus de moyens à un certain endroit. Dans ce cas, le problème se règle par l'intervention d'un municipaliste au sein du Parlement bruxellois qui interpelle le ministre compétent ou bien le problème se règle hiérarchiquement par le biais du gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

M. Kris Versaen (VVSG) est d'avis que le fait de pouvoir faire appel à des volontaires est important pour le financement du système.

Le projet de loi ne modifie pas les responsabilités des bourgmestres. Ceux-ci conservent leurs compétences en matière de prévention sur le territoire de leur commune. Il convient que les bourgmestres soient associés aux discussions qui auront lieu sur la détermination des zones. Il faudra se mettre clairement d'accord sur la manière dont un(e) bourgmestre pourra avoir directement accès au moyens et au personnel de son poste de soutien.

M. Filip Anthueunis (VLD) demande s'il ne serait pas plus opportun de laisser recruter les volontaires par les postes de secours.

M. Dirk Claes demande à pouvoir disposer du rapport et des quinze fiches dont a parlé M. Withouck.

Répliquant à M. Elskens de Beprobél, il déplore que les statistiques relatives aux incendies n'aient pas été bien récoltées.

M. Philippe Geysen (Union des Pompiers de Wallonie) suggère que l'on précise dans les arrêtés royaux que les communes «doivent» et non plus que les communes «peuvent».

M. Donald Withouck (Brandweervereniging Vlaanderen) rappelle que, si les zones disposeront d'une

Hij wijst erop dat het steeds vaker voorkomt dat niet langer beroepsbrandweerlieden in dienst worden genomen doch alleen nog gesubsidieerde werknemers onder arbeidsovereenkomst. Dat is onwettig en het houdt bovendien een gevaar in voor de veiligheid.

De heer Boileau (DBDMH) précise que la organisation van de brandweerkorpsen in Brussel geen ongunstige weerslag heeft op de preventie, noch op de interventies. Inzake preventie blijft de preventieofficier de technisch adviseur van de burgemeester. Op het stuk van de interventies krijgt de burgemeester die bij een ramp de gemeentelijke coördinatie zal verrichten brandweerofficieren als technische medewerkers te zijner beschikking, ook al hangen die officieren af van de gewestelijke overheid.

Mogelijkerwijs rijst een moeilijkheid wanneer een van de burgemeesters van de 19 Brusselse gemeenten op een bepaalde plaats om meer middelen verzoekt. In dat geval wordt het knelpunt geregeld dankzij het optreden van een gemeentebestuurder binnen het Brussels parlement die de bevoegde minister interpelleert, dan wel langs hiërarchische weg via de gouverneur van het bestuurlijk arrondissement Brussel-Hoofdstad.

De heer Kris Versaen (VVSG) is van mening dat het beroep kunnen doen op vrijwilligers belangrijk is voor de betaalbaarheid van het stelsel.

Het wetsontwerp wijzigt de verantwoordelijkheden van de burgemeesters niet: zij behouden hun bevoegdheden inzake preventie op het grondgebied van hun gemeente. De burgemeesters moeten worden betrokken bij het overleg over het vastleggen van de zones. er moeten duidelijke afspraken komen hoe een burgemeester onmiddellijke toegang kan hebben tot de middelen en het personeel van zijn of haar hulpverleningspost.

De heer Filip Anthueunis (VLD) vraagt of het niet beter is dat de hulpverleningsposten de vrijwilligers aantrekken.

De heer Dirk Claes (CD&V) wil kunnen beschikken over het rapport en de vijftien fiches waarover de heer Withouck het heeft gehad.

Als antwoord op de vraag van de heer Elskens van Beprobél betreurt hij dat de brandstatistieken niet correct zijn samengebracht.

De heer Philippe Geysen (Union des Pompiers de Wallonie) stelt voor dat men in de koninklijke besluiten preciseerd dat de gemeenten verplichtingen hebben, en niet louter mogelijkheden.

De heer Donald Withouck (Brandweervereniging Vlaanderen) herinnert eraan dat, hoewel de zones

autonomie de gestion de leur personnel, il est évident que les pompiers volontaires resteront dans leur poste, au risque – dans le cas contraire - de ne plus pouvoir fournir l'aide adéquate. Ce sont les postes qui fonctionnent le mieux et qui fournissent une formation de qualité qui seront les plus attractifs pour les volontaires.

M. Withouck est d'avis que la formation de base pourrait être dispensée au niveau provincial et qu'un centre de formation fédéral pourrait dispenser une formation plus spécialisée.

Mme Liliane Lemauvais (FGTB-CGSP) émet l'idée qu'à partir du moment où l'on crée des zones plus grandes, il serait légitime d'augmenter le nombre de pompiers professionnels.

Les volontaires ont certes leur place dans les services d'incendie mais un trop grand nombre de volontaires n'est pas raisonnable du point de vue de la sécurité (problème du temps de travail). Il convient d'élaborer un statut pour les volontaires qui n'entre pas en concurrence avec le statut des professionnels.

III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) estime que la réforme actuelle de la sécurité civile constitue une réforme historique et une bonne réforme.

L'intervenant se réjouit que la piste d'une répartition en zones de secours ait été choisie. C'est la piste qu'il avait déjà défendue avec ardeur en tant que secrétaire d'État à la Sécurité jusqu'en 1999. En 1999, avec la loi du 28 février 1999 modifiant la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile (*M.B., 16 mars 1999*), on avait du se contenter d'une amorce de création de zones de secours et ce, pour deux raisons principales. La première était le climat budgétaire de l'époque qui était encore plus mauvais qu'aujourd'hui. On est en effet à présent en mesure de réaliser non seulement une réforme de la sécurité civile mais également un refinancement de cette dernière. La deuxième difficulté résidait dans le grand conservatisme d'un certain nombre d'acteurs locaux (bourgmestres, professionnels du secteur). Ces derniers appréhendaient le fait de devoir renoncer à leur autonomie locale. Les choses ont heureusement beaucoup évolué ces dernières années.

Certains disent qu'il a fallu attendre les catastrophes de Ghislenghien et de Rochefort pour aboutir à cette réforme. La question est de savoir si de telles catastrophes auraient pu être évitées ou si l'impact de ces dernières aurait pu être diminué si, à ce moment, on avait déjà eu une véritable répartition en zones des services d'incendie. L'intervenant déclare que tel n'aurait sans doute pas été le cas.

autonomo hun personeel kunnen beheren, het vanzelfsprekend is dat de vrijwillige brandweerlieden op hun post zullen blijven, want anders lopen ze het risico geen passende hulp te kunnen bieden. De posten werken het best en verstrekken een kwaliteitsopleiding die het meest aantrekkelijk is voor de vrijwilligers.

De heer Withouck is van mening dat de basisopleiding kan worden gegeven op provinciaal niveau en dat een federaal opleidingscentrum een meer gespecialiseerde opleiding kan verstrekken.

Mevrouw Liliane Lemauvais (ABVV-ACOD) oppert dat vanaf het ogenblik dat men grotere zones creëert, het verantwoord is het aantal beroepsbrandweerlieden te verhogen.

Vrijwilligers hebben zeker hun plaats in de brandweerdiensten, maar een te groot aantal vrijwilligers is onredelijk vanuit het oogpunt van de veiligheid (werktijdprobleem). Voor de vrijwilligers moet een statuut worden uitgewerkt dat geen concurrentie betekent voor het beroepsstatuut.

III.— ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) vindt dat deze hervorming van de civiele veiligheid een historische en een goede hervorming is.

De spreker is verheugd dat voor een indeling in hulpverleningszones is gekozen. Dat is de oplossing die hij als staatssecretaris voor Veiligheid (tot 1999) reeds vurig had verdedigd. In 1999 moest met de wet van 28 februari 1999 tot wijziging van de wet van 31 december 1963 betreffende de Civiele Bescherming (*Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1999) genoegen worden genomen met een aanzet tot de creatie van hulpverleningszones. Daartoe waren twee belangrijke redenen. Ten eerste was de begrotingssituatie toen nog slechter dan vandaag; thans kan men de civiele veiligheid immers niet alleen hervormen, men kan ze ook herfinancieren. De tweede moeilijkheid was het grote conservatisme van een aantal lokale actoren (burgemeesters, beroepsmensen uit de sector), die ervoor beducht waren dat ze hun lokale autonomie zouden verliezen. Gelukkig is de jongste jaren veel veranderd.

Volgens sommigen heeft men moeten wachten op de rampen van Gellingen en Rochefort om tot die hervorming te komen. Vraag is of dergelijke rampen hadden kunnen worden voorkomen, dan wel of de impact ervan had kunnen worden beperkt indien er op dat ogenblik reeds een echte indeling in zones van de brandweerdiensten was geweest. Volgens de spreker zou dat wellicht niet zo zijn geweest.

Toutefois, M. Peeters est convaincu que réaliser plus tôt cette réforme aurait permis d'éviter un certain nombre d'autres problèmes auxquels les services d'incendie sont confrontés quotidiennement. Il s'agit tout d'abord des inégalités de financement des services d'incendie dans les différentes villes et communes. Ceci a pour conséquence que les citoyens se voient imposer des coûts inégaux pour bénéficier d'une sécurité civile. Il s'agit ensuite du manque d'attention des politiques pour la sécurité civile et ce, tant au niveau fédéral qu'au niveau local. Les moyens matériels et humains nécessaires à cette protection n'ont pas toujours été mis à disposition. Une réforme préalable des services d'incendie aurait enfin permis de supprimer la persistance en Belgique de zones d'ombres, difficilement desservies par les services d'incendie. Les analyses de risques démontrent en effet qu'il reste encore trop d'endroits dans notre pays auxquels les services d'incendie ne sont pas en mesure d'accéder dans un délai adéquat. Réformer plus tôt les services d'incendie aurait permis de mettre un terme à l'impuissance des structures locales autonomes pour répondre à ce problème. Nombreux sont en effet les gouverneurs qui ont déjà tenté dans le passé d'inciter les bourgmestres à mettre en place une caserne dans ces zones d'ombres. Ne disposant pas des instruments adéquats, ces gouverneurs ne sont pas arrivés à enrayer la mauvaise volonté locale ou à solutionner les problèmes de financement se posant.

La nouvelle répartition en zones avancée dans la réforme permettra enfin de résoudre ces problèmes. M. Peeters salue cette avancée et la soutient. Il souhaiterait toutefois encore attirer l'attention du ministre sur un certain nombre de points.

Tout comme cela a été le cas lors de la réforme des polices, M. Peeters est convaincu que de la collaboration et de l'engagement des pouvoirs locaux (bourgmestres, administrations) et des sapeurs-pompiers dépendra le succès ou l'échec de cette réforme. C'est ce pourquoi il s'agit de conférer aux pouvoirs locaux un cadre, une structure d'administration utilisable, qui leur permette de travailler de manière efficiente. Il est essentiel que les pouvoirs locaux puissent participer à la délimitation des zones. Il faut également que des moyens financiers suffisants leur soient donnés afin qu'ils puissent réaliser les ambitions contenues dans la réforme. Cette réforme doit d'ailleurs être une réforme à taille humaine. Les volontaires des différents corps devront se sentir à l'aise dans les nouvelles zones créées. A l'avenir, être sapeur-pompier doit demeurer à l'avenir un engagement et une passion ! Être sapeur-pompier ne peut pas devenir uniquement «un boulot»!

De heer Peeters is er echter van overtuigd dat, mocht die hervorming er vroeger gekomen zijn, een aantal andere knelpunten waarmee de brandweerdiensten dagelijks te kampen hebben, zou zijn voorkomen. Het gaat in de eerste plaats om de ongelijke financiering van de brandweerdiensten in de verschillende steden en gemeenten. Dat heeft tot gevolg dat de burgers niet dezelfde kosten betalen voor hun civiele veiligheid. Vervolgens gaat het om het gebrek aan aandacht van de politici voor de civiele veiligheid, zowel op federaal als op lokaal vlak. De voor die bescherming nodige personele en materiële middelen werden niet altijd ter beschikking gesteld. Tot slot zou een voorafgaande hervorming van de brandweerdiensten de mogelijkheid hebben geboden een einde te maken aan het voortbestaan in België van voor de brandweerdiensten moeilijk te bereiken zones. Uit de risicoanalyses blijkt immers dat er in ons land nog te veel plaatsen zijn die de brandweerdiensten niet binnen een adequate tijdspanne kunnen bereiken. Mochten de brandweerdiensten eerder hervormd zijn geweest, dan kon een einde zijn gemaakt aan de onmacht van de autonome lokale structuren om voor dat pijnpunt een oplossing uit te werken. Meerdere provinciegouverneurs hebben vroeger al geprobeerd de burgemeesters ertoe aan te zetten kazernes te bouwen in die moeilijk te bereiken zones. Omdat ze niet over de aangepaste middelen beschikken, zijn die gouverneurs er niet in geslaagd een einde te maken aan de lokale slechte wil, noch de bestaande financieringsproblemen op te lossen.

Dankzij de door de hervorming voorgestelde nieuwe indeling in zones kunnen die problemen eindelijk worden opgelost. De heer Peeters is verheugd over die vooruitgang en steunt hem. Hij wenst niettemin de aandacht van de minister te vestigen op een aantal specifieke aspecten.

De heer Peeters is ervan overtuigd dat, zoals zulks het geval is geweest in het kader van de politiehervorming, het al dan niet slagen van die hervorming zal afhangen van de samenwerking en het engagement van de lokale besturen (burgemeesters, besturen) en van de brandweerlieden. Daarom moet aan de lokale besturen een kader, een werkbare administratieve structuur worden aangereikt die hun de mogelijkheid biedt doeltreffend te werken. Het is essentieel dat de lokale besturen worden betrokken bij de afbakening van de zones. Tevens moeten ze voldoende financiële middelen krijgen om de doelstellingen van de hervorming te kunnen verwezenlijken. Die hervorming moet er trouwens een zijn op mensenmaat. De vrijwilligers van de verschillende korpsen zullen zich in de nieuw opgerichte zones goed moeten voelen. Brandweerman zijn, moet in de toekomst een engagement en een passie blijven. Brandweerman zijn is meer dan een «baan».

La présente loi-cadre ne constitue d'ailleurs certainement pas un point final mais bien un point de départ. Le ministre de l'Intérieur confie à présent une boîte vide à son successeur. Ce dernier devra la remplir avec les arrêtés d'exécution qui permettront de concrétiser la réforme sur le terrain. Il faut donc veiller à ce que la boîte offerte soit belle, solide et durable ! Elle doit constituer un véritable cadeau pour les prochains dirigeants tant au niveau fédéral qu'au niveau local.

Enfin, M. Peeters adresse différentes questions plus ponctuelles au ministre de l'Intérieur. Il relève que le choix a clairement été fait de maintenir la Protection Civile et l'aide médicale urgente en dehors de la présente réforme. Le ministre justifie ce choix en ce qui concerne la Protection Civile par des arguments de type opérationnel. Il a décidé de maintenir la protection civile en tant que corps fédéral spécialisé. L'intervenant comprend ce choix. Toutes les questions ne peuvent être traitées simultanément. Il faut agir par priorités. Par contre, en ce qui concerne l'aide médicale urgente, certaines incertitudes demeurent. Le ministre a rappelé que l'aide médicale urgente relève du domaine de la santé publique et reste en dehors du champ de la présente loi-cadre. Toutefois, M. Peeters observe que, dans les recommandations faites par la commission Paulus, une ambulance et deux ambulanciers font partie de la définition de l'équipement premier minimum obligatoire des zones. Ceci signifie implicitement que les services d'aide médicale urgente sont considérés comme une partie intégrante obligatoire des corps de sapeurs pompiers ou des zones d'incendie. Ceci n'est-il pas en contradiction avec ce qui est avancé dans l'exposé des motifs du présent projet? M. Peeters souhaiterait avoir des éclaircissements en la matière.

En conclusion, l'orateur réitère le soutien du groupe auquel il appartient à la réforme proposée. Il souhaiterait néanmoins obtenir une réponse aux trois préoccupations majeures qu'il a formulées dans son exposé en ce qui concerne le financement, le cadre créé pour les pouvoirs locaux ainsi que son souci d'obtenir une réforme à taille humaine, laissant une place aux pompiers volontaires. Il ne manquera pas de revenir sur ces points dans la discussion des articles.

*
* *

M. Charles Michel (MR) exprime le soutien de son groupe au texte proposé. Après une très longue période de concertations et de négociations, les propositions formulées vont dans la bonne direction. Elles

De voorliggende kaderwet is trouwens geenszins een eindpunt, maar wel een begin. De minister van Binnenlandse Zaken geeft zijn opvolger een lege doos; die opvolger zal ze moeten opvullen met de uitvoeringsbesluiten, die de mogelijkheid bieden in het veld concreet gestalte te geven aan de hervorming. Er moet dus worden voor gezorgd dat de aangeboden doos mooi, degelijk en duurzaam is! Ze moet voor de toekomstige bestuurders, zowel op federaal als op lokaal niveau, een écht geschenk zijn.

Tot slot stelt de heer Peeters de minister van Binnenlandse Zaken verschillende meer gerichte vragen. Hij merkt op dat er duidelijk voor werd gekozen de Civiele Bescherming en de dringende medische hulpverlening buiten deze hervorming te houden. Wat de Civiele Bescherming betreft, verantwoordt de minister die keuze door argumenten van operationele aard. Hij heeft beslist de Civiele Bescherming te behouden als een gespecialiseerd federaal korps. De spreker begrijpt die keuze, want alle kwesties kunnen niet tegelijkertijd worden aangepakt. Er moeten prioriteiten worden gesteld. Wat de dringende medische hulpverlening betreft, zijn er daarentegen nog onzekerheden. De minister heeft eraan herinnerd dat de dringende medische hulpverlening tot de volksgezondheid behoort en niet onder het geldingsgebied van deze kaderwet valt. De heer Peeters merkt echter op dat in de aanbevelingen van de commissie-Paulus de omschrijving van de verplichte minimale basisuitrusting van de zones een ziekenwagen en twee ambulanciers omvat. Dat houdt impliciet in dat de diensten voor dringende medische hulpverlening worden beschouwd als verplicht deel van de brandweerkorpsen of van de brandweergebieden. Staat dit niet haaks op wat in de memorie van toelichting van dit wetsontwerp wordt aangegeven? De heer Peeters wenst daarover verduidelijkingen.

Om af te ronden, herhaalt de spreker dat zijn fractie de voorgestelde hervorming steunt. Hij wenst niettemin een antwoord op de drie hoofdbekommernissen die hij in zijn betoog heeft uiteengezet inzake de financiering, het kader dat voor de lokale besturen wordt gecreëerd en zijn streven naar een hervorming op mensmaat, waarin plaats is voor de vrijwillige brandweervrijwilligers. Hij zal op die aspecten terugkomen tijdens de artikelsgewijze bespreking.

*
* *

De heer Charles Michel (MR) geeft aan dat zijn fractie de voorgestelde tekst steunt. Na een heel lange periode van overleg en onderhandelingen gaan de geformuleerde voorstellen in de goede richting. Ze houden

prennent en considération le souhait de valorisation de la sécurité civile. Il s'agit d'une réforme extrêmement importante. Le vote du projet de loi à l'examen ne constitue d'ailleurs qu'un premier acte. Ce projet de loi est en effet une législation d'habilitation. Le gouvernement sera chargé de concrétiser les principes avancés.

L'intervenant souhaiterait que, à l'occasion de la discussion des articles, quelques améliorations puissent être apportées au texte. Il en va de quatre propositions plus spécifiques. Ces propositions feront l'objet d'amendements déposés par la majorité.

La première proposition est de prévoir dans le projet une possibilité de participation des provinces au financement des zones de secours. En effet, les provinces participent déjà actuellement, d'une manière ou d'une autre, au financement des services d'incendie (financement général ou investissements en matériel).

La seconde proposition concerne la désignation des collègues des zones. Le projet de loi prévoit que les conseils de zone seront composés des bourgmestres ou de représentants des bourgmestres des différentes communes composant la zone. L'intervenant n'y voit aucun problème. Par contre, la manière dont le collège de zone est constitué semble plus problématique. En effet, cet exécutif de la zone est composé d'un nombre restreint de membres élus à la majorité absolue par le conseil de la zone en son sein. Par conséquent, le risque est réel que les collèges de zone soient d'une seule couleur politique. Il serait plus judicieux de prévoir une représentation proportionnelle. M. Michel estime en effet qu'en matière d'organisation des services de sécurité et de secours, un consensus politique, dépassant les clivages majorité – opposition, doit être atteignable.

Une troisième proposition concerne la question du financement des services d'incendie. L'orateur se réjouit du compromis trouvé et formulé à l'article 65 du projet de loi. Un ratio est en effet établi de sorte à ne pas forcer les communes à mobiliser des moyens financiers supplémentaires tant que l'autorité fédérale n'aura pas elle-même mobilisé les moyens financiers utiles à la réalisation de la réforme. Le texte prévoit qu'un arrêté royal déterminera ce ratio ainsi que les postes des revenus qui entrent en ligne de compte pour calculer ce ratio. Le Parlement serait dès lors exclu de cette décision une fois le projet de loi voté. Afin d'éviter une telle exclusion, par le biais d'un amendement qu'elle va déposer, la majorité propose que les arrêtés royaux relatifs au financement qui seront pris fassent l'objet d'une loi de confirmation dans un délai de six mois à

rekening met het streven naar een herwaardering van de civiele veiligheid. Het gaat om een uiterst belangrijke hervorming. De goedkeuring van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp is trouwens slechts een eerste stap, want het is een machtigingswet en de regering zal ermee worden belast concreet gestalte te geven aan de principes die ze bevat.

De spreker wenst dat ter gelegenheid van de artikelsgewijze bespreking enkele verbeteringen kunnen worden aangebracht aan de tekst. Het gaat om vier meer specifieke voorstellen, die zullen worden verwerkt in amendementen van de meerderheid.

Het eerste voorstel bestaat erin in het wetsontwerp te bepalen dat de provincies kunnen participeren in de financiering van de hulpverleningszones. De provincies dragen immers nu reeds op een of andere manier bij tot de financiering van de brandweerdiensten (algemene financiering of investeringen in materieel).

Het tweede voorstel heeft betrekking op de aanwijzing van de colleges van de zones. Krachtens het wetsontwerp zullen de zoneraden samengesteld zijn uit de burgemeesters of vertegenwoordigers van de burgemeesters van de verschillende gemeenten van de zone. De spreker heeft daar geen probleem mee. De manier waarop het college van de zone samengesteld is, lijkt daarentegen problematischer. Die executieve van de zone bestaat immers uit een beperkt aantal leden die bij volstreekte meerderheid door de zoneraad onder zijn leden worden gekozen. Bijgevolg is het risico groot dat de colleges van de zones een enkele politieke kleur hebben. Het ware beter in een proportionele vertegenwoordiging te voorzien. Volgens de heer Michel is inzake de organisatie van de hulpverlenings- en hulpdiensten een politieke consensus, die de kloof tussen meerderheid en oppositie overstijgt, haalbaar.

Een derde voorstel betreft de kwestie van de financiering van de brandweerdiensten. De spreker is verheugd over het compromis dat werd uitgewerkt en dat in artikel 65 van het wetsontwerp werd geformuleerd. Er is immers een ratio tot stand gekomen, teneinde de gemeenten er niet toe te dwingen bijkomende financiële middelen in te zetten zolang de federale overheid zelf niet heeft gezorgd voor de financiële middelen die de hervorming vereist. De tekst bepaalt dat een koninklijk besluit die ratio zal bepalen, alsmede de «inkomstposten» die voor de berekening van die ratio in aanmerking komen. Het parlement zou derhalve worden uitgesloten van die beslissing eenmaal het wetsontwerp zal goedgekeurd zijn. Om een dergelijke uitsluiting te voorkomen, stelt de meerderheid via een nog in te dienen amendement voor dat de koninklijke besluiten die

dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal. De la sorte, un débat parlementaire sera possible.

Enfin, la quatrième proposition concerne le problème de la délimitation des zones de secours. Les auditions ont clairement mis en évidence l'existence de sensibilités différentes dans le chef, d'une part, des unions des villes et communes et, d'autre part, de certains représentants des pompiers quant à la question de la taille idéale que devrait avoir ces zones. M. Michel se réjouit que le texte mette en évidence une dimension de consultation et ce, à la fois sur base provinciale et sur base nationale. En ce qui concerne cette consultation sur base nationale, l'intervenant propose que l'Union des villes et communes de Wallonie et la *Vereniging van Vlaamse steden en gemeenten* puissent être associées à cette consultation et exprimer un avis. Une délégation parlementaire devrait également pouvoir participer aux discussions relative à la délimitation des zones de secours.

En conclusion, M. Charles Michel réitère la volonté politique du groupe auquel il appartient de tout mettre en œuvre afin que le projet de réforme soit le plus rapidement concrétisé. La réforme envisagée va en effet dans la bonne direction.

*
* *

M. Dirk Claes (CD&V) formule les observations suivantes.

Malgré la création, durant la législature précédente, d'un certain nombre de groupes de travail en vue de procéder à la réforme de la sécurité civile, il a fallu attendre la fin de l'actuelle législature pour enregistrer des résultats. Cette loi-cadre requiert que l'on concrétise encore les principales décisions par le biais d'arrêtés royaux.

Le CD&V a toujours plaidé en faveur d'une réforme des services de sécurité civile fondée sur les corps existants et visant en tout premier lieu à moderniser ces services. Ce que l'on nous présente ici, est un bouleversement radical où l'on crée de nouvelles structures et où l'on remet en cause les principes existants – comme le recours à des volontaires au service de la communauté dans laquelle ils vivent. Pour l'intervenant, réaliser des réformes signifie non seulement changer les choses, mais aussi tout d'abord vérifier quelles sont les lacunes et quels sont les meilleurs remèdes à y apporter. Dans le cadre de cette réforme, on a déjà

mettre en œuvre des mesures de financement qui seront mises en œuvre, dans un délai de six mois à compter de l'entrée en vigueur de la loi, dans le cadre de la réforme de la sécurité civile. Les mesures de financement seront mises en œuvre, dans un délai de six mois à compter de l'entrée en vigueur de la loi, dans le cadre de la réforme de la sécurité civile. Les mesures de financement seront mises en œuvre, dans un délai de six mois à compter de l'entrée en vigueur de la loi, dans le cadre de la réforme de la sécurité civile.

Het vierde voorstel heeft, tot slot, betrekking op het probleem van de afbakening van de hulpverleningszones. Uit de hoorzittingen is duidelijk naar voren gekomen dat er verschillende gevoeligheden zijn bij eenseeds de verenigingen van steden en gemeenten en anderdeels bepaalde vertegenwoordigers van de brandweerlieden wat de kwestie van de ideale grootte van die zones betreft. De heer Michel is verheugd dat de tekst de nadruk legt op een overleg, zowel op provinciaal als op federaal niveau. Inzake het overleg op nationaal niveau stelt de spreker voor dat de *Union des Villes et Communes de Wallonie* en de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten bij dat overleg worden betrokken en dat ze hun standpunt kunnen uiteenzetten. Tevens zou een parlementaire delegatie moeten kunnen deelnemen aan de discussies over de afbakening van de hulpverleningszones.

Om af te ronden, herhaalt de heer Michel de politieke wil van zijn fractie alles in het werk stellen om aan het ontwerp van hervorming zo snel mogelijk concreet gestalte te geven. De overwogen hervorming gaat immers in de goede richting.

*
* *

De heer Dirk Claes (CD&V) maakt de volgende opmerkingen.

Niettegenstaande reeds in de vorige legislatuur een aantal werkgroepen werd opgericht om over te gaan tot een hervorming van de civiele veiligheid, heeft men moeten wachten tot op het einde van deze legislatuur om enige resultaten te zien. Met die kaderwet moeten nog de belangrijkste beslissingen ingevuld worden via uitvoeringsbesluiten.

CD&V heeft steeds gepleit voor een hervorming van de civiele veiligheidsdiensten die uitging van de bestaande korpsen en die in de eerste plaats een modernisering van deze diensten moest bewerkstelligen. Wat hier nu te zien is, is een totale ommekeer waarbij vooral nieuwe structuren worden opgericht en bestaande principes – zoals het inzetten van vrijwilligers ten dienste van de gemeenschap waarin zij leven – in het gedrang komen. Bij hervormingen komt het er hem niet alleen op aan om dingen te veranderen, maar moet in de eerste plaats nagegaan worden welke de tekortkomingen zijn en welke remedie de beste is om daaraan te

renvoyé à de nombreuses reprises à cette autre grande réforme qui est la réforme des polices. Celle-ci a vu le jour à la suite d'une des plus grandes crises qu'a jamais connues notre pays, l'affaire Dutroux. Ce fut l'enquête menée dans le cadre de cette affaire qui a mis en lumière un certain nombre de lacunes des services de police, lacunes auxquelles il fallait remédier. En d'autres termes: les problèmes étaient détectés et à partir de là on a développé une vision sur la manière de s'attaquer à ces problèmes. Les personnes qui connaissent bien les services d'incendie doivent constater que l'intervention de ces services recueille généralement un indice de satisfaction très élevé auprès des utilisateurs. Dans le cadre de la réforme à l'examen, on est parti du principe qu'il fallait des changements, mais ce ne sont ni les dysfonctionnements des services de sécurité civile, ni l'objectif final à atteindre qui ont conduit à l'élaboration du projet de loi à l'examen.

Peut-on affirmer, dès lors, que cette réforme est inutile? Non, certainement pas. Cependant, pour réformer, il faut avant toute chose identifier exactement ce qui ne va pas dans les services d'incendie, suivant le principe «mesurer c'est savoir». Ces services n'ont jamais fait l'objet d'une analyse au niveau de leurs points forts et de leurs points faibles. On ne s'est jamais appuyé sur une analyse des risques sérieuse pour vérifier quel était le matériel requis. La seule «analyse des risques» effectuée portait sur les délais de départ des services; quel poste peut arriver où en l'espace de douze minutes. On n'a jamais examiné si le service d'incendie en question était suffisamment adapté et équipé pour mener la mission à bien. Dans le cadre de la préparation du projet de loi à l'examen, on n'a jamais vérifié quel matériel est aujourd'hui présent dans les différents postes. La catastrophe de Ghislenghien a également montré le manque criant d'inventaire des gazoducs souterrains existants. Les services d'incendie, en Belgique, ignorent tout autant les risques précis existant dans sa zone quant aux substances stockées dans certains bâtiments – par exemple, sur des terrains industriels – ou présentes dans des hôpitaux, des maisons de repos ou des routes de liaison importantes. C'est pourtant de ces éléments que doit tenir compte une analyse de risques sérieuse et c'est cette vision qui doit guider la réforme. Il n'existe cependant aucune donnée statistique en matière d'incendie portant sur la dernière décennie !

La nouvelle structure mise en place par le projet à l'examen est celle d'une incroyable bureaucratie. S'il faut tirer une seule leçon de la réforme des polices, c'est précisément qu'une administration trop lourde et trop complexe constitue une entrave à la fourniture de services. Un exemple: le nouveau commandant de zone

verhelfen. Er is in het kader van deze hervorming reeds meermaals verwezen naar die andere grote hervorming, met name de politiehervorming. Die was er gekomen nadat ons land in één van de grootste crisissen zat die het ooit heeft gekend, de zaak-Dutroux. Het was het onderzoek naar deze zaak dat een aantal tekortkomingen bij de politiediensten in kaart had gebracht en waarvoor een oplossing moest gevonden worden. Met andere woorden: de problemen waren gedetecteerd en van daaruit werd een visie ontwikkeld hoe aan die problemen het hoofd geboden moest worden. Wie met de brandweerdiensten vertrouwd is, moet vaststellen dat het optreden van deze diensten over het algemeen op een zeer grote tevredenheid van de gebruikers kan rekenen. Bij deze hervorming is men ervan uitgegaan dat er verandering moest komen, maar noch tekortkomingen bij de civiele veiligheidsdiensten noch het einddoel dat men wil bereiken, liggen aan de basis van dit wetsontwerp.

Kan men dan stellen dat deze hervorming niet nodig is? Neen, zeker en vast niet. Maar om te hervormen moet men eerst nagaan wat er precies fout gaat bij de brandweerdiensten. Immers «meten is weten». Nooit werd er een sterkte-zwakte-analyse gemaakt van deze diensten. Nooit is men op basis van een degelijke risico-analyse nagegaan welk materiaal waar nodig is. De enige «risicoanalyse» die werd doorgevoerd, ging uit van uitruktijden van de diensten; wanneer kan welke post waar zijn binnen de twaalf minuten. Of die brandweerdienst dan ook voldoende aangepast en uitgerust is om de job te klaren, werd nooit onderzocht. Er is in de hele aanloop naar dit wetsontwerp toe nooit nagegaan welke materiaal vandaag in de verschillende posten aanwezig is. De ramp in Gellingen heeft ook aangetoond dat er een fundamenteel gebrek bestaat aan een inventaris van de aanwezige gasleidingen onder de grond. Evenmin weet elke brandweerpost in België welke de precieze risico's zijn op zijn grondgebied in termen van welke stoffen zich – bijvoorbeeld op industrieterreinen - in bepaalde gebouwen bevinden of de aanwezigheid van ziekenhuizen, rusthuizen of belangrijke verbindingswegen. Nochtans is het met deze elementen dat een degelijke risicoanalyse rekening moet houden en is het vanuit deze visie dat de hervorming gestuurd had moeten worden. Van de afgelopen tien jaar is echter geen enkele brandweerstatie voorhanden !

De nieuwe structuur die door het voorliggend ontwerp wordt ingesteld, is er één van een ongelooflijke bureaucratie. Als er al één les te trekken valt uit de politiehervorming dan is het precies dat een té logge en complexe administratie de dienstverlening van deze diensten in de weg staat. Een voorbeeld: de nieuwe

est réduit à un tigre de papier. Il doit rédiger un plan pluriannuel qui doit être développé en plans d'action annuels et doit, en outre, rendre trimestriellement compte du fonctionnement de la zone au collège de celle-ci. Si l'on tient compte du fait que le projet maintient la possibilité de créer de très grandes zones (une par province), on constate que la relation entre le bourgmestre (qui reste responsable de la sécurité dans sa commune) et le commandant de zone (qui en est très éloigné et croule sous les nombreux documents administratifs) donne lieu à peu d'interaction humaine. Or, ce sont précisément ces relations humaines qui sont la force motrice des services d'incendie. Les milliers de volontaires qui s'investissent jour après jour en sont la meilleure preuve.

Ainsi, la composition du conseil de zone a connu, elle aussi, une évolution positive. Le modèle actuellement retenu est plus opérationnel. Un conseil de zone composé de trois représentants par commune – comme le prévoyait l'avant-projet initial – aurait en tout état de cause été inacceptable. Dans le projet de loi à l'examen, seuls les bourgmestres de la zone siègent au sein de ce conseil.

L'intervenant se pose toutefois des questions concernant certaines dispositions du projet de loi.

L'article 31 prévoit l'octroi de jetons de présence aux conseillers zonaux. Bien que le projet l'autorise à se faire représenter au sein du conseil de zone par un conseiller communal ou par un membre du collège des bourgmestre et échevins, en pratique, le bourgmestre siègera presque toujours en personne au conseil de zone. M. Claes estime que cela fait partie des missions du bourgmestre et que celui-ci perçoit un traitement à cet effet. Il ne voit donc pas pourquoi la participation aux réunions du conseil de zone devrait donner droit à des jetons de présence. L'intervenant présentera dès lors un amendement tendant à supprimer cet article.

Le projet de loi s'inspire manifestement de la législation relative aux zones de police. Après plusieurs années de pratique, certains problèmes ont pu être mis en évidence au niveau du fonctionnement des conseils et collèges de police, notamment en ce qui concerne la fréquence des réunions ou les sujets à traiter. Toutes les personnes actives dans la vie locale savent qu'à l'heure actuelle, le conseil communal est fréquemment amené à discuter de questions liées aux services d'incendie. Ce «contrôle démocratique» reste d'ailleurs cantonné au conseil communal. Tous les bourgmestres peuvent être interpellés sur cette matière. En pratique,

zonecommandant wordt herleid tot een papieren tijger. Hij moet een meerjarenbeleidsplan opstellen dat moet worden uitgewerkt in jaarlijkse actieplannen en bovendien moet hij elke drie maanden verslag uitbrengen van de werking van de zone aan het college van die zone. Als men dan ook rekening houdt met het feit dat men binnen het ontwerp ook de mogelijkheid open houdt om zeer grote zones op te richten (één per provincie), dan ziet iedereen dat de verhouding tussen de burgemeester (die verantwoordelijk blijft voor de veiligheid in zijn gemeente) en de zonecommandant (die daar ergens ver weg zit onder de vele bestuursdocumenten verborgen) weinig menselijke interactie teweeg brengt. Het zijn precies deze menselijke relaties die binnen de brandweerdiensten de drijvende kracht zijn. De duizenden vrijwilligers die zich dagelijks inzetten, zijn daarvan het beste bewijs.

Zo is men ook in de samenstelling van de zoneraad gelukkig geëvolueerd naar een meer werkbaar model. Een zoneraad waarin drie vertegenwoordigers per gemeente zouden zetelen – zoals het initiële voorontwerp stelde – zou in elk geval onaanvaardbaar zijn geweest. In het voorliggend wetsontwerp wordt dit beperkt tot de burgemeesters van de zone.

Toch stelt de spreker zich nog vragen bij sommige bepalingen van het ontwerp.

Het artikel 31 kent presentiegeld toe aan de leden van de zoneraad. Niettegenstaande het ontwerp toelaat dat de burgemeester zich in de zoneraad laat vertegenwoordigen door een gemeenteraadslid of een lid van het college van burgemeester en schepenen, zal het in de praktijk zo zijn dat vrijwel altijd de burgemeester in de zoneraad zal zetelen. De heer Claes is van mening dat dit nu eenmaal een taak is van de burgemeester en dat deze hiervoor een wedde ontvangt. Hij ziet dan ook niet in waarom voor het deelnemen aan de zoneraadsvergaderingen een presentiegeld zou moeten worden voorzien. De spreker zal dan ook een amendement indienen om dit artikel te schrappen.

Het is duidelijk dat het wetsontwerp zich heeft laten inspireren op de wetgeving inzake de politiezones. Na enkele jaren politieraden en politiecolleges is het stilaan duidelijk dat er met betrekking tot de werking van die organen toch wel problemen zijn gerezen rond - bijvoorbeeld - de frequentie van het vergaderen of de onderwerpen die besproken moeten worden. Iedereen die lokaal actief is, weet wel hoeveel keer er binnen de gemeenteraad vandaag onderwerpen rond brandweer worden besproken. Die «democratische controle» blijft trouwens vandaag nog binnen het kader van de gemeenteraad behouden. Elke burgemeester kan over

le conseil de zone ne se réunira vraisemblablement dans son intégralité que pour voter sur le budget et pour approuver un plan de sécurité. L'intervenant se demande dès lors s'il ne serait pas possible de repenser la personnalité juridique conférée aux zones et – dans la négative – s'il est vraiment souhaitable d'organiser toute la formation des zones de cette manière. L'intervenant adhère en tout état de cause à la proposition des associations de villes et communes flamandes et wallonnes, qui consiste à autoriser le conseil de zone pris dans son intégralité à exercer, s'il le souhaite, les missions du collège de zone. Le CD&V présentera donc un amendement en ce sens.

Le CD&V comprend l'utilité d'une augmentation d'échelle, mais il faut que cela se fasse dans le respect des relations humaines qui sont inhérentes au fonctionnement des services d'incendie. La création de zones gigantesques est préjudiciable en la matière et doit être évitée à tout moment. La nouvelle zone à créer doit pouvoir continuer à se charger des petites interventions auxquelles les gens font si souvent appel aujourd'hui. Cela va du nettoyage des chaussées en cas de pollution à l'assistance en cas de tempête en passant par le déblayement des dégâts causés par une tempête. Alors qu'elles peuvent être réalisées grâce aux relations actuellement entretenues par les commandants et les bourgmestres, ces interventions sont menacées par la réforme prévue. L'intervenant a la conviction que le ministre le contestera et répondra que ces interventions resteront possibles dans le cadre du projet à l'examen. Mais à quel prix? Outre les missions définies dans la loi, des missions seront donc également définies dans l'arrêté d'exécution pour lesquelles une rétribution sera demandée. La critique de l'intervenant est donc que pour un travail identique et des services identiques, les services d'incendie coûteront beaucoup plus cher à l'avenir. Une fois encore, la comparaison peut être faite avec la réforme des services de police.

À l'heure actuelle, les communes paient quelque 90% du coût total des services d'incendie, alors que l'autorité fédérale ne prend que 10% à sa charge. Le ministre promet d'aller, à terme, vers une répartition 50/50, tout en affirmant que globalement, le coût réel n'augmentera pas pour les communes. En pratique, il veut dire que le coût total n'augmentera pas pour les communes. Les communes qui investissent déjà beaucoup dans les services d'incendie ne paieront pas plus, mais celles qui investissent moins verront certainement leur coût augmenter. En outre, le coût supplémentaire des corps de pompiers professionnels dans les villes sera réparti parmi les petites communes de la zone qui travaillent d'ordinaire avec des volontaires, et donc à meilleur coût. Il y a également anguille sous roche sur le plan

de cette matière soulevée. In de praktijk zal de hele zoneraad waarschijnlijk enkel samenkomen om te stemmen over de begroting en voor de goedkeuring van een veiligheidsplan. Spreker vraagt zich dan ook echt af of er geen andere invulling kon gegeven worden aan de rechtspersoonlijkheid die aan de zones wordt verleend en – indien dit niet kan – of de hele zonevorming onder deze vorm dan wel wenselijk is. In elk geval steunt de spreker het voorstel van de Vlaamse en Waalse verenigingen van steden en gemeenten om, indien de zoneraad dit wenst, de gehele zoneraad de bevoegdheden van het zonecollege te laten uitoefenen. CD&V zal dan ook een amendement hiervoor indienen.

CD&V ziet wel het nut in van een schaalvergroting, maar dan dit moet gebeuren met respect voor de menselijke relaties die eigen zijn aan het functioneren van de brandweerdiensten. De creatie van monsterzones doet hieraan afbreuk en dit moet te allen tijde vermeden worden. De nieuw op te richten zone moet blijvend kunnen instaan voor de kleine interventies waar de mensen vandaag zo vaak beroep op doen. Dit gaat van het schoonspuiten van wegen bij vervuiling, tot het verlenen van hulp bij noodweer of het opruimen van stormschade. De huidige relaties tussen commandanten en burgemeesters laat dit toe, maar dit dreigt verloren te gaan bij de geplande hervorming. De spreker is ervan overtuigd dat de minister dit zal ontkennen. Binnen het voorliggend kader zullen ook deze interventies nog mogelijk zijn, is ongetwijfeld zijn antwoord. Maar tegen welke prijs? Naast de taken die door de wet zijn bepaald, zullen dus ook taken worden omschreven in het uitvoeringsbesluit waarvoor een vergoeding zal worden gevraagd. De kritiek van de spreker komt erop neer dat voor hetzelfde werk en voor dezelfde dienstverlening de brandweerdiensten in de toekomst veel meer zullen kosten. Ook hier weer kan de vergelijking met de politiehervorming gemaakt worden.

Momenteel betalen de gemeenten zo'n 90% van de totale kostprijs voor de brandweerdiensten, terwijl de federale overheid hiervan slechts 10% voor haar rekening neemt. De minister belooft om op termijn naar een 50/50-verdeling te gaan en zegt ook dat de reële kostprijs voor de gemeenten *in globo* niet zal verhogen. In de praktijk bedoelt hij daarmee dat de totale kostprijs voor de gemeenten niet zal stijgen. De gemeenten die nu veel investeren in brandweezorg, zullen dus niet méér betalen, maar zij die minder investeren zullen hun kost zeker zien stijgen. Bovendien zal de hogere kostprijs van de beroepsbrandweerkorpsen in de steden op die manier herverdeeld worden over de kleinere gemeenten in de zone die nu veelal met vrijwilligers – en dus goedkoper – werken. Er schuilt hier ook

communautaire. Il existe une différence importante entre le nord et le sud du pays. Alors qu'ils représentent environ la moitié des 165 corps flamands (coût total 243 769 637,10 euros), les 85 corps wallons dépen- sent moins (coût total 168 245 511,02 euros) que les flamands. Cela s'explique en particulier par le fait que la Flandre a beaucoup plus de corps de petite taille (C et Z) qui font principalement appel à des volontaires. La présence de nombreux corps communaux en Flandre implique que ces corps disposent de beaucoup de matériel. Le total des amortissements réalisés en Flandre s'élève à 55 368 346,16 euros, alors qu'en Wallonie, il ne s'élève qu'à 32 578 215,98 euros. Il serait inéquitable pour les communes flamandes qui ont bel et bien investi dans les services d'incendie par le passé de leur faire prendre en charge une partie du coût à payer pour rattraper le retard de la Wallonie.

Ainsi qu'il a déjà été indiqué, le projet de loi à l'examen ne tient pas compte non plus de l'autre compo- sante de la sécurité civile, c'est-à-dire des corps de la Protection Civile. Cela traduit le manque de vision qui caractérise le gouvernement en matière de sécurité ci- vile. Or, la modernisation est très importante pour ces corps aussi. Cette réforme ne tient absolument pas compte de leur intervention ou de la problématique de leur personnel.

L'intervenant souhaite également évoquer la problé- matique du personnel. Un groupe de travail parallèle a été créé à cette fin indépendamment du reste de la ré- forme. La création de ce groupe traduit le point de vue que le ministre a toujours défendu. Le CD&V a toujours craint qu'il s'agisse d'une manière de mettre les vrais problèmes de côté. Cette crainte s'est vérifiée. Les problé- mes relatifs à la sécurité civile concernent moins son organisation que les dispositions statutaires relatives au personnel. M. Claes a également entendu les interven- tions des différentes parties au cours des auditions. Pres- que tous les problèmes signalés au cours des interven- tions concernaient des dispositions statutaires: uniformité de la formation, rémunération du personnel, problèmes de vieillissement au sein des corps et quali- fication en tant que profession à risque. De nombreu- ses difficultés sont effectivement liées au fait qu'il s'agit d'agents communaux et que chaque corps dispose dès lors de son propre statut. Il faut ajouter à cela la problé- matique récurrente des conflits de compétences entre les régions et l'autorité fédérale, sans oublier les diffi- cultés liées au recours à un grand nombre de volontai- res. Si une réforme est nécessaire, c'est précisément à cet égard. La loi-cadre à l'examen ne permet toutefois pas de régler ces questions. Qui plus est, elle ne les aborde pas du tout et laisse au prochain gouverne-

un communautair addertje onder het gras. Er bestaat nu eenmaal een belangrijk verschil tussen het noorden en het zuiden van het land. Met ongeveer de helft van de 165 Vlaamse korpsen (totale kostprijs 243.769.637,10 euro) besteden de 85 Waalse korpsen (totale kostprijs 168.245.511,02 euro) minder middelen dan de Vlaamse. Dit is in het bijzonder omdat in Vlaanderen veel meer kleinere korpsen (C en Z) werkzaam zijn die vooral be- roep doen op vrijwilligers. Die aanwezigheid van heel wat gemeentelijke korpsen in Vlaanderen betekent dat er in die korpsen heel wat materiaal aanwezig is. Het totaal van de afschrijvingen in Vlaanderen bedraagt 55.368.346,16 euro terwijl in Wallonië dit slechts 32.578.215,98 euro bedraagt. Het zou unfair zijn de Vlaamse gemeenten die in het verleden wel degelijk geïnvesteerd hebben in brandweezorg, nu de reke- ning te laten meebetalen om de achterstand van Wallo- nië in te halen.

Zoals reeds eerder gezegd gaat dit wetsontwerp ook voorbij aan die andere component in de civiele veilig- heid, met name de korpsen van de Civiele Bescher- ming. Het is geheel typerend voor het gebrek aan visie dat er heerst bij de regering met betrekking tot de ci- viele veiligheid. Ook voor deze korpsen is een modernisering uiterst belangrijk. Hun optreden en de problematiek van hun personeel blijft volledig buiten de draagwijdte van deze hervorming.

Vervolgens wenst de spreker ook nog de problema- tiek van het personeel aan te kaarten. Hiervoor werd een parallelle werkgroep opgericht die los staat van de rest van de hervorming. Dit is het standpunt dat de mi- nister steeds heeft verdedigd, maar waar CD&V steeds van gevreesd heeft dat het een manier zou zijn om de werkelijke knelpunten uit de weg te gaan. Deze vrees is dus ook werkelijkheid geworden. Als er al problemen opdoken rond de civiele veiligheid, was dit nauwelijks met betrekking tot de organisatorische problemen, maar wel rond de statutaire bepalingen van het personeel. De heer Claes heeft ook de tussenkomsten van de ver- schillende partijen gehoord tijdens de hoorzittingen. In vrijwel elke tussenkomst hadden de gesignaleerde pro- blemen betrekking op statutaire bepalingen. Deze pro- blemen betreffen in het bijzonder een uniforme oplei- ding, de verloning van het personeel, de problematiek van de vergrijzing binnen de korpsen of de erkenning als risicoberoep. Het feit dat dit gemeentelijke perso- neelsleden zijn, en dat bijgevolg elke korps zijn eigen statuut heeft, leidt inderdaad tot heel wat moeilijkheden. Komt daarbij nog de steeds opduikende problematiek van de bevoegdheidsgeschillen tussen de gewesten en de federale overheid. De problematiek heeft bovendien ook nog een extra dimensie door de inzet van de vele vrijwilligers. Als er al een hervorming nodig was, dan

ment et au prochain ministre de l'Intérieur le soin de les régler.

Concrètement, l'intervenant se pose encore plusieurs questions préoccupantes en ce qui concerne le personnel.

- En ce qui concerne l'article 196 du projet – transfert des volontaires vers la zone. Cet article évoque un «statut». S'agit-il vraiment du terme adéquat? Ne serait-il pas préférable de parler de «régime»? Le changement de contrat d'engagement pose en outre problème. En effet, on a déjà tenté, au sein de l'ONSSAPL, d'élaborer en la matière un «statut» spécifique, qui s'est chaque fois heurté à de nombreuses incompatibilités avec la législation en vigueur sur les contrats de travail. A-t-on déjà trouvé une solution à ces problèmes? Comment compte-t-on les résoudre?

- En ce qui concerne l'article 197 du projet – transfert du personnel administratif et technique. Cette catégorie est composée de personnel statutaire et de personnel contractuel. M. Claes présume que ces personnes conserveront leur qualité de statutaire ou de contractuel lors de leur transfert dans la zone. Le but ne peut pas être de profiter de cette opération pour procéder à une statutarisation automatique.

- En ce qui concerne tous les membres du personnel – professionnels, volontaires et personnel administratif et technique. Lors de la réforme des polices, les membres du personnel ont pu décider d'adopter le nouveau statut ou de conserver leur ancien statut. Cette possibilité n'a pas été prévue dans le projet de loi à l'examen. Quelle en est la raison? Est-ce bien légal? Il n'est pas évident d'imposer à une personne un autre contrat de travail sans son consentement exprès.

Enfin, il est évident qu'il «vaut mieux prévenir que guérir». Le CD&V entend en tout cas que l'on profite de cette réforme pour octroyer un rôle plus important à la prévention dans l'ensemble des actions des services d'incendie. Cela commence, bien entendu, au niveau local. Il faudra, à coup sûr à ce niveau, accumuler des connaissances importantes en matière de prévention. En ce qui concerne les postes d'incendie, l'intervenant considère qu'ils ont en tout état de cause un rôle à jouer en matière de prévention et de contrôle des petites constructions, des logements privés, etc. Les missions de contrôle plus spécialisées devront plutôt être réalisées

is het precies op dit vlak. Deze kaderwet biedt hier evenwel geen antwoord op. Meer zelfs, zij laat de problematiek totaal onaangeroerd en is voer voor een volgende regering en een nieuwe minister van Binnenlandse Zaken.

Concreet blijft de spreker met betrekking tot het personeel toch nog met enkele prangende vragen zitten.

- Met betrekking tot het ontworpen artikel 196 – de overgang van de vrijwilligers naar de zone. In dit artikel is sprake van een «statuut» Is dit wel de juiste benaming? Spreekt men niet beter over een «regime»? Bovendien stelt de overgang naar een ander dienstnemingscontract wel problemen. Inderdaad, binnen het RSZPPO heeft men reeds een poging ondernomen om hiervoor een specifiek «statuut» uit te werken en dit stuitte steeds op heel wat onverenigbaarheden met de vigerende wetgeving op de arbeidscontracten. Heeft men voor deze problemen reeds een oplossing gevonden? Hoe zal men dit precies oplossen?

- Met betrekking tot het ontworpen artikel 197 – de overgang van het administratief en technisch personeel. Bij dit personeel is er zowel statutair als contractueel personeel betrokken. De heer Claes neemt aan dat het de bedoeling is dat deze personeelsleden in hun huidige hoedanigheid deze overgang maken en dus ook in de zone als statutair of contractueel werkzaam zullen zijn. Het kan toch onmogelijk de bedoeling zijn om van deze operatie een automatische statutarisering te maken?

- Met betrekking tot alle personeelsleden – beroeps, vrijwilligers en administratief en technische personeel. Bij de politiehervorming hadden de personeelsleden de keuze om in het nieuwe statuut te stappen dan wel om hun oude statuut te behouden. Deze mogelijkheid is in dit ontwerp niet voorzien. Wat is hiervoor de reden? Kan dit eigenlijk wel? Het is geen evidentie dat iemand een ander arbeidscontract wordt aangemeten zonder zijn expliciete toestemming.

Tot slot kan men niet heen om het adagium «voorkomen is beter dan genezen». CD&V wil in elk geval dat deze hervorming wordt aangegrepen om preventie een belangrijker rol te laten spelen in het hele optreden van de brandweerdiensten. Dit begint uiteraard op het lokale niveau. Er zal zeker op dit niveau een belangrijke kennis moeten opgebouwd worden inzake preventie. Voor wat betreft de brandweerposten ziet spreker in elk geval een rol weggelegd inzake de preventie en de controle op kleinbouw, private woningen, en dergelijke meer. De meer gespecialiseerde controleopdrachten zullen eerder moeten uitgevoerd worden door specialisten op

par des spécialistes au niveau des zones. Le projet à l'examen est aussi fort discret à ce propos. En outre, un problème important se pose ici aussi en ce qui concerne la répartition des compétences entre le pouvoir fédéral et les entités fédérées. Les normes en matière d'incendie et les normes en matière d'environnement sont pour une bonne part de la compétence des régions. C'est un point auquel il faudra à l'avenir attacher plus d'attention et pour lequel il faut rapidement trouver une solution.

*
* * *

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo) se réjouit d'avoir enfin l'occasion de débattre de la réforme des services d'incendie. Il rappelle que c'est, il y a plus de deux ans, lors de la catastrophe de Ghislenghien, que le ministre de l'Intérieur s'était engagé à réformer les services d'incendie. Le projet arrive enfin au Parlement.

L'intervenant partage les grandes options qui sous-tendent la réforme envisagée. La pierre angulaire du texte proposé consiste en la création de zones de secours et en la levée des obstacles liés aux découpages actuels et aux prérogatives quasiment exclusives des communes.

La recherche d'efficacité guide la réforme. L'objectif est de pouvoir garantir à chacun où qu'il soit sur le territoire la présence des corps de sapeurs-pompiers endéans les douze minutes.

M. Nollet souhaiterait obtenir des éclaircissements à propos de la structure de responsabilité bicéphale existante en matière de sécurité civile entre, d'une part, l'Intérieur et, d'autre part, la Santé publique. Cette structure lui paraît peu efficace. Il souhaiterait que la coordination de la responsabilité au niveau global revienne au ministre de l'Intérieur.

Il rejoint les suggestions et remarques formulées par M. Michel en ce qui concerne la diversité démocratique existant au niveau des communes. Cette diversité politique doit pouvoir être représentée également au sein des collèges de zone.

Au-delà du présent texte, ce seront les actions qui devront être réalisées une fois le texte voté qui importent. Il songe aux nombreux arrêtés d'exécution qui devront être adoptés, aux questions de formation et également aux questions budgétaires. En ce qui concerne le financement, l'intervenant relève l'avancée réalisée par l'article 65 du projet qui offre des garanties aux communes. Ces dernières ne devront pas réinvestir tant que

het niveau van de zones. Ook hier vindt men in het ontwerp bitter weinig over terug. Bovendien stelt zich ook hier weer een belangrijk probleem inzake de bevoegheidsverdeling tussen de federale overheid en de deelstaten. Brandnormering en de normering inzake milieu ressorteren grotendeels onder de gewesten. Het is een punt dat naar de toekomst toe toch meer aandacht verdient en waar snel een oplossing voor moet gevonden worden.

*
* * *

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo) verheugt er zich over eindelijk de gelegenheid te hebben over de hervorming van de brandweerdiensten te debatteren. Hij herinnert eraan dat het meer dan twee jaar geleden is, naar aanleiding van de ramp van Gellingen, dat de minister van Binnenlandse Zaken zich tot die hervorming had verbonden. Het wetsontwerp is eindelijk in het Parlement.

De spreker staat achter de krachtlijnen die de geplande hervorming onderbouwen. De hoeksteen van de ontworpen tekst is de oprichting van hulpverleningszones en het verwijderen van de hinderpalen die het gevolg zijn van de huidige indelingen en het feit dat de gemeenten terzake thans haast als enige bevoegd zijn.

De hervorming wordt gestuurd door het nastreven van doeltreffendheid. De doelstelling is eenieder ongeacht waar hij zich op het grondgebied bevindt, binnen twaalf minuten de aanwezigheid van de brandweer te garanderen.

De heer Nollet wenst ophelderingen te krijgen aangaande de tweehoofdige verantwoordelijkheidsstructuur die er inzake civiele veiligheid is tussen enerzijds Binnenlandse Zaken en anderzijds Volksgezondheid. Die structuur lijkt hem weinig doeltreffend. Hij wenst dat de coördinatie inzake algemene verantwoordelijkheid bij de minister van Binnenlandse Zaken berust.

Hij sluit zich aan bij de door de heer Michel geformuleerde suggesties en opmerkingen met betrekking tot de democratische diversiteit in de gemeenteraden. Die politieke diversiteit moet er ook in de zonecolleges kunnen zijn.

Deze tekst is één ding, maar nadat hij zal zijn aangenomen, zal het erop aankomen die bepalingen in de praktijk om te zetten. Hij denkt aan de vele te treffen uitvoeringsbesluiten, het aspect opleiding en ook de budgettaire aspecten. In verband met de financiering wijst de spreker op de vooruitgang die wordt geboekt dankzij artikel 65 van het wetsontwerp, dat de gemeenten waarborgen biedt. Die laatsten zullen geen nieuwe

le fédéral n'aura pas lui-même augmenté à suffisance les moyens financiers consentis pour tendre à un ratio entre moyens fédéraux et moyens locaux égal à un. Toutefois, la question du réinvestissement financier nécessaire dans les services d'incendie n'est pas pour autant résolue. L'orateur souhaiterait que le ministre donne des détails sur le plan financier pluriannuel qui doit accompagner la création des zones et la réforme, dans son ensemble. Il n'est en effet pas sain d'adopter une réforme sans avoir simultanément une vue claire quant aux engagements financiers du pouvoir fédéral. Ces moyens financiers doivent en effet combler le déficit actuel en encadrement humain et en investissements matériels dans les différents services d'incendie.

L'orateur revient enfin sur la question de la définition des zones de secours. Il sera attentif à ce que les pompiers soient également associés à cette définition des zones. Une carte du territoire belge intitulée «éventuelle répartition des zones suivant les gouverneurs» a déjà été communiquée. L'intervenant souhaiterait attirer l'attention du ministre sur la situation particulière de Comines-Warneton qui, dans la proposition de répartition, n'appartiendrait pas à la même zone de secours que les communes qui l'entourent. S'il comprend les préoccupations linguistiques qui auraient pu guider ce choix, M. Nollet se demande si, pour des raisons d'efficacité, il ne serait pas préférable de pouvoir dépasser cette frontière linguistique.

*
* *

M. Paul Tant (CD&V) indique que la réforme de la sécurité civile est un sujet qui est depuis longtemps à l'agenda. En effet, dans les programmes des gouvernements Verhofstadt I et II, la réforme des services d'incendie était explicitement inscrite. Beaucoup pensaient qu'après la réforme des polices, l'organisation de la sécurité civile devait être repensée.

L'intervenant constate que, bien que ce point figurait depuis longtemps dans le programme du gouvernement, il a fallu attendre la catastrophe de Ghislenghien pour que les promesses deviennent plus formelles et mènent finalement à la mise en place de la commission Paulus en septembre 2004. Ce groupe de travail a présenté son rapport en janvier 2006. Il a encore fallu attendre plus d'un an et trois mois pour que le Parlement dispose enfin d'un projet de réforme. M. Tant estime que les personnes directement concernées par cette réforme ont du faire preuve d'énormément de patience!

L'orateur formule ensuite différentes remarques sur le texte du projet. Il observe tout d'abord que ce dernier

investeringen moeten verrichten zolang de federale overheid niet zelf de toegezegde financiële middelen zal hebben verhoogd om tussen de federale en de lokale middelen tot een verhouding van één te komen. Het vraagstuk van de nodige financiële herinvesteringen in de brandweerdiensten is daarmee echter niet opgelost. De spreker wenst dat de minister details geeft over het financieel meerjarenplan dat moet samengaan met de oprichting van de zones en de hervorming in haar geheel. Het is immers niet gezond een hervorming goed te keuren zonder tegelijk een heldere kijk te hebben op de financiële verbintenissen van de federale overheid. Die financiële middelen moeten immers het huidige tekort inzake personeelsbezetting en materiële investeringen in de verschillende brandweerdiensten opvullen.

De spreker komt ten slotte terug op het aspect «afbakening van de hulpverleningszones». Hij zal erop toezien dat de brandweer ook bij de bepaling van die zones wordt betrokken. Er is al een kaart van het Belgisch grondgebied rondgedeeld met als opschrift «eventuele verdeling van de zones volgens de gouverneurs». De spreker wenst de aandacht van de minister te vestigen op de bijzondere situatie van Komen-Waasten, dat in de voorgestelde indeling niet tot dezelfde hulpverleningszone zou behoren als de omliggende gemeenten. De heer Nollet begrijpt de overwegingen op taalvlak die tot die keuze kunnen hebben geleid, maar hij vraagt zich af of het om redenen van doeltreffendheid niet beter zou zijn die taalgrens te mogen overschrijden.

*
* *

De heer Paul Tant (CD&V) geeft aan dat de hervorming van de civiele veiligheid een onderwerp is dat al lang op de agenda staat. In de programma's van de regeringen-Verhofstadt I en II was de hervorming van de brandweerdiensten uitdrukkelijk opgenomen. Velen dachten dat de organisatie van de civiele veiligheid na de politiehervorming aan een nieuw concept toe was.

De spreker stelt vast men op de ramp in Gellingen heeft moeten wachten voor de beloftes formeler werden en uiteindelijk leidden tot de installatie van de commissie-Paulus, in september 2004. Die werkgroep heeft zijn verslag in januari 2006 ingediend. Het Parlement heeft dus meer dan één jaar en drie maanden moeten wachten alvorens uiteindelijk over een ontwerp van hervorming te beschikken. De heer Tant vindt dat wie rechtstreeks bij die hervorming betrokken is, dus over enorm veel geduld heeft moeten beschikken!

De spreker formuleert vervolgens verschillende opmerkingen over het wetsontwerp. Hij merkt in de eerste

est incomplet sur des points essentiels, tels que le statut du personnel des services d'incendie. L'approche du ministre est certes de commencer par régler la question des structures avant de répondre aux problèmes de statuts. Cette approche est justifiée sur le plan théorique. Toutefois, ce faisant, le ministre relègue à l'arrière-plan un problème qui est pourtant vécu comme le plus important par les sapeurs-pompiers sur le terrain. Il s'agit du problème de leur statut et, plus particulièrement, du statut des pompiers volontaires. Sur d'autres points, l'intervenant reconnaît que le texte du projet est plus complet.

Durant des années, le gouvernement a promis des changements; les gens y ont cru. Aujourd'hui, le gouvernement présente à toute vitesse un texte au Parlement, juste avant la dissolution de celui-ci et ce, afin de donner le signal aux personnes concernées que le gouvernement s'occupe de leurs soucis. L'orateur observe que le gouvernement a omis de démontrer, avec l'appui de données budgétaires, que la réforme envisagée était sérieuse. En effet, qui peut à présent dire avec quels moyens cette réforme va être financée? Or, il semble logique que, lorsqu'on entend prendre des décisions de principe qui ont des conséquences budgétaires, on commence par en calculer le coût et on met de côté les moyens nécessaires à leur réalisation. De telles informations chiffrées permettraient d'ailleurs de renforcer la crédibilité de cette réforme. Le ministre a-t-il bien conscience des énormes coûts qu'engendreront les premiers frais d'installation?

M. Filip Anthuenis (VLD) fait remarquer que lors de l'adoption de l'accord Octopus, le CVP n'a pas non plus du calculer à l'avance l'impact budgétaire de la réforme des polices lorsqu'on considère à présent les conséquences budgétaires énormes de la réalisation de cette réforme.

L'orateur constate également que, bien que M. Tant plaide pour une amélioration du statut des pompiers professionnels et des pompiers volontaires, il n'a pas non plus fait le calcul de ce que tout cela pourrait coûter !

M. Paul Tant (CD&V) rétorque que la réforme des polices a été le résultat de concertations réciproques entre tous les partis présents au sein de ce Parlement. Tel n'est pas le cas pour la présente réforme !

Le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, M. Dewael, indique, à l'instar de M. Anthuenis que l'accord Octopus comprenait un certain nombre de principes de base. Le CVP a à l'époque soutenu cet accord sans pour autant connaître précisément l'impact budgétaire précis qu'entraînerait sa réalisation les années suivantes. La méthodologie suivie pour la réforme de

plaats op dat het op essentiële punten onvolledig is, zoals het personeelsstatuut van de brandweerdiensten. De aanpak van de minister is weliswaar eerst de structuren te regelen alvorens op de pijnpunten in verband met het statuut in te gaan. Die aanpak is op theoretisch vlak gerechtvaardigd. Maar daardoor heeft de minister geen oog voor een probleem dat door de meeste brandweerlieden iop het terrein als het belangrijkste wordt aangezien, te weten hun rechtspositie en meer bepaald die van de vrijwilligers. Op andere punten erkent de spreker dat de tekst van het wetsontwerp vollediger is.

Gedurende jaren heeft de regering veranderingen beloofd; de mensen hebben erin geloofd. Nu stelt de regering het Parlement in zeven haasten een tekst voor, net vóór de ontbinding van de Kamers, om zo aan de betrokkenen het signaal te geven dat zij hun belangen behartigt. De spreker merkt op dat de regering heeft nagelaten op grond van budgettaire cijfers aan te tonen dat de overwogen hervorming ernstig is. Wie kan thans immers zeggen met welke middelen die hervorming zal worden gefinancierd? Het lijkt echter logisch dat als men principiële beslissingen wil nemen die budgettaire gevolgen hebben, men eerst de kosten ervan berekent en de nodige middelen voor de realisatie ervan uittrekt. Met dergelijk cijfermateriaal zou de hervorming trouwens geloofwaardiger worden. Is de minister zich wel bewust van de enorme kosten van de eerste installaties?

De heer Filip Anthuenis (VLD) merkt op dat men het nu heeft over de enorme budgettaire gevolgen van de tenuitvoerlegging van de hervorming, maar dat ook de toenmalige CVP ten tijde van de goedkeuring van het Octopusakkoord de budgettaire weerslag van de politiehervorming vooraf wellicht niet heeft berekend.

De spreker stelt ook vast dat hoewel de heer Tant pleit voor een verbetering van de rechtspositie van de beroeps- en de vrijwillige brandweerlieden, ook hij niet de eventuele kosten ervan heeft berekend!

De heer Paul Tant (CD&V) repliceert dat de politiehervorming het resultaat is van wederzijds overleg tussen alle partijen in het Parlement. Dat is voor deze hervorming niet het geval!

Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken Patrick Dewael geeft net als de heer Anthuenis aan dat het Octopusakkoord een aantal basisprincipes bevatte en dat de CVP dat akkoord indertijd heeft gesteund zonder evenwel precies te weten wat de budgettaire weerslag van de uitvoering ervan de volgende jaren zou zijn. De methode die voor de hervorming van

la sécurité civile est la même, à la différence que les fédérations de pompiers ainsi que les villes et communes ont été préalablement impliquées dans l'élaboration du projet. Les personnes auditionnées ont d'ailleurs salué cette concertation.

M. Paul Tant (CD&V) a le sentiment que le ministre de l'Intérieur n'a pas voulu aborder la question du statut des pompiers dans la réforme car il a préféré choisir la voie de la moindre résistance. Or, il est clair qu'on pouvait s'attendre à une résistance des syndicats en la matière. Le ministre n'a pas voulu prendre ce risque et ce, afin que la réforme puisse encore être adoptée avant la fin de la législature. Le facteur temps a donc été l'élément décisif. Le gouvernement n'a pas le droit de donner l'illusion que la présente réforme est une réforme complète et achevée. De nombreuses questions demeurent non réglées et les moyens financiers manquent !

L'orateur renvoie à l'article 65 du projet qui prévoit qu'aussi longtemps que la contribution de l'autorité fédérale n'équivaut pas celle des communes, l'apport des autorités locales n'augmentera pas en termes réels. Actuellement, on sait que 90 pour cent du coût des services d'incendie est à charge des communes. Ceci signifie que les premiers coûts qu'engendrera l'application de la réforme devront être à charge de l'autorité fédérale. Or, l'état actuel des finances fédérales n'est un secret pour personne ! Le gouvernement fait tout pour laisser croire à un équilibre budgétaire qui n'existe pas dans la réalité et ce, alors qu'aucune prise en compte budgétaire de la présente réforme n'a déjà eu lieu. Ceci amène l'orateur à se demander si l'intention du ministre n'est pas d'avoir recours à l'article 69 du projet de loi. Ce dernier prévoit en effet que si, «après le tarissement des moyens cités dans l'article 65, la zone ne dispose pas des moyens financiers suffisants pour couvrir les dépenses nécessaires à l'accomplissement de ces missions, la différence est supportée par les communes de la zone». Il est dès à présent certain que l'autorité fédérale ne disposera pas des moyens financiers suffisants.

La modernisation continue des équipements constitue un des premiers soucis des responsables des organisations de pompiers. Jusqu'à présent, 90 pour cent des coûts des investissements ont été à charge des communes. On leur a d'ailleurs promis qu'elles ne devront pas payer davantage. Peut-on en déduire que le coût de cette modernisation continue sera dans les prochaines années à charge de l'autorité fédérale? Que répond le ministre?

de civiele veiligheid wordt gevolgd, is dezelfde, met dat verschil dat de federaties van brandweerlieden, als ook de steden en gemeenten, vooraf bij de uitwerking van het wetsontwerp zijn betrokken. De gehoorde personen waren over die raadpleging trouwens zeker te spreken.

De heer Paul Tant (CD&V) heeft het gevoel dat de minister van Binnenlandse Zaken het vraagstuk van de rechtspositie van de brandweerlieden in de hervorming niet heeft willen aansnijden, want hij heeft gekozen voor de weg van de minste weerstand. Het was echter duidelijk dat men terzake weerstand van de vakbonden kon verwachten. De minister heeft dat risico niet willen lopen, precies om de hervorming nog voor het einde van de zittingsperiode te kunnen laten aannemen. De factor tijd is dus doorslaggevend geweest. De regering heeft niet het recht de illusie te wekken dat dit een volledige en afgeronde hervorming is. Talrijke zaken blijven niet geregeld en de financiële middelen ontbreken!

De spreker verwijst naar artikel 65 van het wetsontwerp dat bepaalt dat zolang de bijdrage van de federale overheid niet gelijk is aan die van de gemeenten, de inbreng van de lokale overheid in reële termen niet zal toenemen. Men weet dat thans 90% van de kosten van de brandweerdiensten ten laste van de gemeenten is. Dat betekent dat de eerste kosten als gevolg van de tenuitvoerlegging van de hervorming ten laste van de federale overheid zullen vallen. De huidige toestand van de federale financiën is echter voor niemand een geheim! De regering doet er alles aan om de indruk te geven dat er een budgettair evenwicht is, terwijl dat in werkelijkheid niet zo is en terwijl er budgettair met de huidige hervorming op geen enkele wijze rekening is gehouden. Dat brengt de spreker ertoe zich af te vragen of de minister niet van plan is gebruik te maken van artikel 69 van het wetsontwerp. Dat bepaalt immers: «Als, na uitputting van de middelen zoals bepaald in artikel 65, de zone niet over voldoende financiële middelen beschikt om de noodzakelijke uitgaven ter uitvoering van haar opdrachten te dekken, wordt het tekort gedragen door de gemeenten van de zone». Het is nu al zeker dat de federale overheid niet over de nodige financiële middelen zal beschikken.

De voortdurende modernisering van de uitrusting is voor de verantwoordelijken van de brandweerorganisaties een hoofdzaak. Tot dusver viel 90% van de investeringskosten ten laste van de gemeenten. Men heeft hun trouwens beloofd dat zij niets méér zouden moeten betalen. Kan men eruit afleiden dat de kosten van die voortdurende modernisering de volgende jaren ten laste van de federale overheid zullen vallen? Wat is het antwoord van de minister?

A l'article 66, § 2, du projet de loi, il est prévu que les dotations des communes de la zone seront fixées chaque année par une délibération du conseil, sur la base de l'accord intervenu entre les différents conseils communaux concernés. Le ministre pourrait-il détailler la manière dont les conseils communaux pourront se concerter entre eux?

L'article 68 du projet confère au Roi la possibilité de participer au financement du service incendie de la région de Bruxelles-Capitale. Pourquoi une telle possibilité est-elle prévue?

L'orateur craint qu'à court terme, les communes vont arrêter d'investir dans le bon équipement de leur service d'incendie. Comment le ministre compte-t-il trouver les moyens financiers pour répondre à ce besoin continu d'investissements en matériel? Comment compte-t-il éviter un tarissement des investissements? M. Tant sait qu'il est question de faire porter une partie de la facture par les compagnies d'assurances. Cette piste n'est certes pas à écarter. Il faut toutefois bien avoir conscience que, ce faisant, ce seront en définitive les citoyens qui devront payer la facture, via les primes d'assurances qu'ils devront verser. Les choses doivent être dites clairement!

M. Tant constate que la réforme envisagée restreint considérablement l'autonomie communale. Or, une telle autonomie lui paraît indispensable pour assurer la persistance du volontariat et le bon fonctionnement des services d'incendie, principalement dans les territoires ruraux. Actuellement, les décisions pour le fonctionnement des services d'incendie sont prises au sein de chaque conseil communal. A l'avenir, ce ne sera plus le cas. Le conseil communal va perdre presque toutes ces compétences en la matière. La seule compétence dont il disposera encore sera la faculté d'interroger le bourgmestre. Ce dernier sera parfois amené à justifier devant son conseil communal des décisions contre lesquelles il s'est pourtant opposé au sein du conseil de zone! Que restera-t-il de l'autonomie communale? Le risque est réel qu'il n'en reste rien!

Le chapitre IV du projet prévoit un certain nombre de dispositions statutaires. Le Conseil d'État indique dans son avis qu'une concertation aurait du être organisée avec les organisations concernées. Cette concertation a-t-elle eu lieu?

M. Tant rappelle que lorsqu'il interrogeait l'ancien ministre de l'Intérieur, M. Duquesne, sur la perspective d'une réforme de la sécurité civile, ce dernier répondait

In artikel 66, § 2, van het wetsontwerp is bepaald dat de dotaties van de gemeenten van de zone jaarlijks zullen worden vastgelegd «door de raad op basis van een akkoord, bereikt tussen de verschillende betrokken gemeenteraden». Kan de minister preciseren hoe de gemeenteraden onderling overleg zullen plegen?

Artikel 68 van het wetsontwerp biedt de Koning de mogelijkheid deel te nemen aan de financiering van de brandweer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Waarom is in een dergelijke mogelijkheid voorzien?

De spreker vreest dat op korte termijn de gemeenten niet langer zullen investeren in de goede uitrusting voor hun brandweerdienst. Hoe denkt de minister de financiële middelen te vinden om tegemoet te komen aan de voortdurende nood aan investeringen in uitrusting? Hoe denkt hij een opdroging van de investeringen te kunnen voorkomen? De heer Tant weet dat de verzekeringsmaatschappijen mogelijk een gedeelte van de factuur zullen moeten betalen. Die weg mag zeker niet worden verlaten. Toch moet men zich ervan bewust zijn dat op die manier de burgers uiteindelijk voor de factuur zullen moeten opdraaien, via de verzekeringspremies die ze zullen betalen. Alles zal duidelijk moeten worden gezegd!

De heer Tant stelt vast dat beoogde hervorming de autonomie van de gemeenten aanzienlijk inperkt. Een dergelijke autonomie lijkt hem nochtans onontbeerlijk voor het voortbestaan van het vrijwilligerswerk en de goede werking van de brandweerdiensten, vooral in de landelijke gebieden. Thans worden de beslissingen inzake de werking van de brandweerdiensten door de gemeenteraad genomen. In de toekomst zal dat niet meer het geval zijn. De gemeenteraad zal bijna alle bevoegdheden op dat vlak verliezen. De enige bevoegdheid die hem nog zal resten, is de mogelijkheid de burgemeester te ondervragen. Die laatste zal zich soms ten opzichte van de gemeenteraad moeten verantwoorden voor beslissingen waartegen hij zich nochtans heeft verzet binnen de zoneraad. Wat blijft nog over van de gemeentelijke autonomie? Het risico is reëel dat er niets van over blijft!

Hoofdstuk IV van het wetsontwerp voorziet in een aantal statutaire bepalingen. De Raad van State spreekt in zijn advies dat overleg had moeten worden georganiseerd met de betrokken organisaties. Heeft dat overleg plaatsgevonden?

De heer Tant herinnert eraan dat toen hij bij oud-minister van Binnenlandse Zaken Duquesne navraag deed over een mogelijke hervorming van de civiele veiligheid,

toujours qu'il fallait dans un premier temps que l'analyse des risques soit terminée. L'orateur constate qu'un projet de réforme est maintenant sur les bancs et que l'analyse des risques est renvoyée à plus tard ! L'intervenant regrette également que le gouvernement se soit contenté d'attendre cette réforme et n'ait rien fait entre-temps pour répondre aux problèmes de la sécurité civile qui auraient pu être résolus à plus court terme, même en l'absence d'une analyse de risques. Il songe notamment aux zones d'ombres, endroits auxquels les services d'incendie ne sont en mesure d'accéder que dans un délai anormalement long.

L'orateur estime par ailleurs que plus la distance entre les sapeurs-pompiers volontaires et le niveau décisionnel augmentera, plus l'incitation des citoyens à s'engager en tant que pompiers volontaires diminuera.

Le matériel mobilier et immobilier à disposition des services d'incendie communaux devra, à l'avenir, être transféré aux zones. Que feront à l'avenir les communes qui utilisent occasionnellement les équipements appartenant à leur service d'incendie? Le pourront-elles encore? Devront-elles payer pour l'utilisation de ces équipements?

Le projet de loi prévoit que lorsque des communes ont par le passé beaucoup investi dans leur corps d'incendie, elles pourront bénéficier d'une diminution de la contribution à verser à la zone. Cette diminution ne pourra toutefois pas dépasser 10 pour cent du montant de la dotation annuelle à la zone. M. Tant estime que ce pourcentage est très faible. Cette diminution de la contribution ne risque-t-elle pas de devoir s'étaler sur des années? Dans le cas du transfert de biens immeubles de la commune vers la zone, cette manière de procéder n'est-elle pas contraire à l'article 16 de la Constitution qui prévoit que «nul ne peut être privé de sa propriété que pour cause d'utilité publique, dans les cas et de la manière établis par la loi, et moyennant une juste et préalable indemnité»?

L'intervenant insiste sur le rôle important des volontaires dans les services d'incendie. 220 corps sur les 250 corps de pompiers (C et Z) que comptent la Flandre et la Wallonie font appel à des volontaires. L'intervenant réitère son inquiétude quant à l'avenir du volontariat, une fois cette réforme réalisée. Il craint que le nouveau cadre mis en place par la réforme hypothèque lourdement l'avenir des pompiers volontaires. En modifiant pareillement les structures, on met en péril un système qui a, jusqu'à présent, très bien fonctionné en de nombreux endroits. Il invite le ministre à prêter particulièrement attention à cette question lors de la mise en œuvre de la réforme,

deze laatste steevast antwoordde dat de risicoanalyse eerst moest zijn beëindigd. De spreker stelt vast dat het wetsontwerp tot hervorming van de civiele veiligheid nu voorligt en dat de risicoanalyse naar een later tijdstip is verschoven! De spreker betreurt eveneens dat de regering louter deze hervorming heeft afgewacht en ondertussen niets heeft gedaan om de problemen inzake civiele veiligheid aan te pakken die op kortere termijn oplosbaar waren, zelfs zonder risicoanalyse. Hij denkt met name aan de zones en plaatsen waar de brandweerdiensten slechts na abnormaal lange tijd kunnen aankomen.

De spreker is overigens van mening dat naarmate de afstand tussen de vrijwillige brandweelieden en het beslissingsniveau stijgt, de burgers minder geneigd zullen zijn vrijwillig brandweerman te worden.

De roerende en onroerende uitrusting ter beschikking van de gemeentelijke brandweerdiensten moet in de toekomst naar de zones worden overgeheveld. Wat zullen in de toekomst de gemeenten doen die soms de uitrusting gebruiken die aan hun brandweerdienst toebehoort? Zullen zij dat nog mogen doen? Zullen zij moeten betalen voor het gebruik van die uitrusting?

Het wetsontwerp bepaalt dat wanneer de gemeenten in het verleden veel hebben geïnvesteerd in hun brandweerkorps, zij een verlaging van hun bijdrage aan de zone kunnen genieten, die evenwel niet meer dan 10% van de jaarlijkse dotatie aan de zone mag bedragen. De heer Tant meent dat dit percentage zeer laag is. Zal die verlaging niet moeten worden uitgespreid over ettelijke jaren? Is die werkwijze, bij een overdracht van onroerende goederen van de gemeente naar de zone, niet in strijd met artikel 16 van de Grondwet dat het volgende bepaalt: «Niemand kan van zijn eigendom worden ontzet dan te algemenen nutte, in de gevallen en op de wijze bij de wet bepaald en tegen billijke en voorafgaande schadeloosstelling»?

De spreker beklemtoont de belangrijke taak van de vrijwilligers voor de brandweerdiensten. 220 van de 250 brandweerkorpsen (C en Z) in Vlaanderen en Wallonië doen een beroep op vrijwilligers. De spreker herhaalt zijn ongerustheid over de toekomst van de vrijwilligers, eenmaal de hervorming verwezenlijkt is. Hij vreest dat het nieuwe, door de hervorming opgezette kader de toekomst van de vrijwillige brandweelieden zwaar belast. Door de structuren op die wijze aan te passen, wordt een stelsel bedreigd dat op veel plaatsen tot op heden heel goed heeft gewerkt. Hij vraagt de minister om bijzondere aandacht te schenken aan dit vraagstuk bij de tenuitvoerlegging van de hervorming.

En conclusion, l'orateur répète que la réforme risque de mettre fortement à mal l'autonomie communale et l'engagement volontaire dans les services d'incendie. Il le regrette.

*
* *

M. Jean-Claude Maene (PS) estime que ce projet vient à temps. Les mentalités ont évolué. De nombreuses personnes à l'origine réticentes partagent désormais les objectifs visés par cette réforme. On peut aujourd'hui affirmer qu'il existe un consensus quasiment total.

L'intervenant constate que la réforme de la sécurité civile a été amorcée il y a plusieurs années. Dans le rapport de la commission Paulus, trois principes fondamentaux sont énoncés. Ce sont ces trois principes qui ont guidé l'élaboration de la réforme. Le groupe auquel l'intervenant appartient n'a jamais été absent des débats. Il a toujours tenté de faire avancer les choses. Il a notamment déposé une proposition de loi afin de supprimer les limites d'intervention des services d'incendie (DOC 51 2370/001). L'intervenant se réjouit que cette modification essentielle soit intégrée dans le projet de loi et qu'elle sera d'application immédiate. Une proposition de résolution relative à l'amélioration des services de sécurité civile et au statut des pompiers a également été déposée (DOC 51 2458/001).

Les différentes mesures proposées dans le projet visent à rencontrer un objectif, à savoir le droit de chaque citoyen à bénéficier d'un service public de sécurité civile performant. Il s'agit de la seule motivation qui doit guider les débats. Le fonctionnement de la sécurité civile peut être amélioré. Cette demande d'amélioration est d'ailleurs aussi formulée par les professionnels du terrain. La réforme proposée constituera certainement un plus pour le citoyen. M. Maene s'en réjouit.

L'intervenant relève toutefois que le texte du projet contient encore un certain nombre de zones d'ombres. Il sera utile de mener le débat nécessaire pour les lever.

La question du financement des futures zones de secours se pose. A l'avenir, il est prévu que la contribution de l'autorité fédérale devra être égale à la contribution des communes. Une intervention supplémentaire des communes n'interviendra qu'après épuisement de toutes les sources de financement fixées à l'article 65. Ceci est positif. M. Maene estime que la piste des financements alternatifs devra être creusée, notamment celle d'une participation des compagnies d'assurance. Ces dernières devraient être associées dans le financement des zones de secours.

Tot slot herhaalt de spreker dat de hervorming de gemeentelijke autonomie en de vrijwillige dienst bij de brandweer sterk kan aantasten. Hij betreurt dit.

*
* *

De heer Jean-Claude Maene (PS) meent dat dit wetsontwerp op een goed tijdstip komt. De mentaliteit is veranderd. Velen die oorspronkelijk terughoudend waren, delen voortaan de door deze hervorming beoogde doelstellingen. Thans kan men inderdaad zeggen dat er bijna consensus is.

De spreker stelt vast dat de hervorming van de civiele veiligheid verschillende jaren geleden is begonnen. In het rapport van de commissie-Paulus worden drie basisbeginselen genoemd. Die drie beginselen hebben de uitwerking van deze hervorming ingegeven. De fractie van de spreker is nooit van de debatten afwezig geweest. Zij heeft steeds geprobeerd vooruitgang te bewerkstelligen. Zij heeft met name een wetsvoorstel ingediend teneinde de interventietijd van de hulpdiensten te verminderen (DOC 51 2370/001). De spreker verheugt zich erover dat die essentiële wijziging in het wetsontwerp is geïntegreerd en van onmiddellijke toepassing zal zijn. Een voorstel van resolutie betreffende de verbetering van de diensten van Civiele Bescherming en van het statuut van de brandweerlieden (DOC 51 2458/001) is eveneens ingediend.

De verschillende in het wetsontwerp voorgestelde maatregelen hebben één doelstelling, namelijk het recht van elke burger een performante openbare dienstverlening inzake civiele veiligheid te genieten. Dit is de beweegreden die de debatten moet leiden. De werking van de civiele veiligheid kan worden verbeterd. Dat verzoek tot verbetering komt trouwens ook van de beroeps mensen op het terrein. De voorgestelde hervorming zal zeker een meerwaarde brengen voor de burger. De heer Maene verheugt zich daarover.

De spreker wijst er echter op dat de tekst van het wetsontwerp nog een aantal onduidelijke punten bevat; het ware nuttig in het debat de nodige tijd uit te trekken om die aspecten te verduidelijken.

Ook rijst de vraag naar de financiering van de toekomstige hulpverleningszones. In de toekomst, zo is bepaald, zal de bijdrage van de federale overheid gelijk moeten zijn aan de bijdrage van de gemeenten. De gemeenten zullen slechts bijkomend tussenkomen wanneer alle in het artikel 65 bepaalde financieringsbronnen uitgeput zullen zijn. Dit is positief. De heer Maene meent dat andere mogelijkheden van alternatieve financiering moeten worden onderzocht, met name die van de deelname van de verzekeringsmaatschappijen. Deze laatste zouden moeten worden ingeschakeld in de financiering van de hulpverleningszones.

M. Maene juge aussi que la participation financière de chaque citoyen ne devra pas nécessairement être identique. Il en va de même pour la participation des communes. Certaines zones de secours nécessiteront de moyens financiers plus importants parce que des risques plus importants existent sur leur territoire. L'intervenant songe aux risques Seveso. Des distinctions peuvent être opérées. Dans ce cadre, l'évaluation des risques jouera un rôle important.

L'orateur souhaite attirer l'attention du ministre sur les questions de coordination et d'organisation. Le texte du projet crée en effet une série d'instances. Il faudra veiller à ce que les relations et contacts entre ces différentes instances se déroulent de manière harmonieuse. Il faudra également bien préciser le rôle et la fonction de chacune d'elles afin d'éviter toute déresponsabilisation.

En ce qui concerne les différents organes de la zone, les amendements que la majorité va déposer permettront de rencontrer certaines inquiétudes. M. Maene relève que le texte en projet confère beaucoup de responsabilités et de travail au commandant de zone. Il est essentiel que ce commandant puisse maintenir un contact privilégié avec chaque bourgmestre. Ne pourrait-on pas envisager la création d'une fonction de secrétaire administratif de la zone? Ce dernier pourrait effectuer une partie du travail administratif à présent attribué au commandant de zone.

En conclusion, l'intervenant réitère le soutien de son groupe au texte en projet. Il se dit prêt à aller de l'avant.

*
* *

M. Filip Anthuenis (VLD) souligne que l'objectif du législateur doit être d'augmenter la sécurité du citoyen en général et la protection contre l'incendie en particulier.

Dans ce contexte, l'intervenant estime que, lors de la préparation du projet de loi à l'examen, le gouvernement a mené de nombreuses concertations et a recueilli des informations auprès d'un très grand nombre d'instances, comme les universités et la commission Paulus. Le résultat qui est sur la table mérite dès lors le coup d'œil.

Afin que tout le monde en soit persuadé, il passe en revue les cinq principes sur lesquels se base le projet de loi.

Premièrement, le projet de loi offre à chaque citoyen le même niveau de sécurité.

De heer Maene meent ook dat de financiële bijdrage van de burgers niet noodzakelijk identiek moet zijn. Hetzelfde gaat op voor de participatie van de gemeenten. Bepaalde hulpverleningszones zullen meer financiële middelen nodig hebben omdat er grotere risico's zijn op hun grondgebied, en de spreker denkt daarbij aan de «Seveso-risico's». Er kan onderscheid worden gemaakt. In dat verband zal de evaluatie van de risico's een belangrijke rol spelen.

De spreker wenst de aandacht van de minister te vestigen op de vraagstukken inzake coördinatie en organisatie. De tekst van het wetsontwerp creëert een aantal instellingen. Er moet over worden gewaakt dat de relaties en de contacten tussen de verschillende instellingen op harmonieuze wijze plaatsvinden. De rol en de werking van al deze instellingen moet ook goed worden gepreciseerd, om te voorkomen dat geen enkele ervan de verantwoordelijkheid neemt.

Wat de verschillende zoneorganen betreft, zullen de amendementen van de meerderheid aan bepaalde ongerustheden tegemoetkomen. De heer Maene wijst erop dat de tekst van het wetsontwerp veel verantwoordelijkheden en werk aan de zonecommandant geeft. Het is van essentieel belang dat die commandant een bevoorrecht contact kan houden met elke burgemeester. Kan men niet de functie van administratief secretaris van de zone instellen? Deze laatste kan een gedeelte van het administratieve werk van de zonecommandant uitvoeren.

Tot slot herhaalt de spreker dat zijn fractie de tekst van het wetsontwerp steunt. Hij zegt klaar te zijn om aan de slag te gaan.

*
* *

De heer Filip Anthuenis (VLD) benadrukt dat het de bedoeling van de wetgever moet zijn om de veiligheid van de burger in het algemeen en van de brandveiligheid in het bijzonder te verhogen.

In deze context meent de spreker dat de regering in de aanloop tot het voorliggend wetsontwerp veel overleg heeft gepleegd en dat zij bij zeer talrijke instanties, zoals met name de universiteiten en de commissie-Paulus, informatie heeft ingewonnen. Het werkstuk dat ter tafel ligt, mag dan ook gezien worden.

Om eenieder daarvan te overtuigen, overloopt hij de vijf beginselen waarop het wetsontwerp gestoeld is.

Ten eerste verschafft het wetsontwerp elke burger een zelfde niveau van veiligheid.

Deuxièmement, il assure aux administrations locales la participation et le pouvoir décisionnel nécessaires.

M. Paul Tant (CD&V) estime que les dispositions en projet réduisent à zéro le pouvoir décisionnel du niveau communal.

M. Filip Anthuenis (VLD) déclare que l'organisation des zones d'incendie actuelles en Flandre orientale ne pose pas ou peu de problèmes. Rien ne laisse dès lors présager que l'on sera confronté à ce type de problèmes dans un avenir proche. Le bourgmestre peut certes être confronté, au conseil communal, à des questions relatives à des matières auxquelles il ne souscrit pas entièrement, mais c'est déjà le cas pour les intercommunales et les zones de police.

M. Paul Tant (CD&V) estime que la force des zones actuelles réside dans le fait que des partenaires autonomes doivent parvenir à un accord. Cela les motive dès lors à défendre activement les accords obtenus. Le problème est toutefois que chaque décision de la zone doit ensuite être ratifiée par chaque conseil communal, ce qui prend beaucoup de temps. C'est pourquoi il lui semble indiqué de limiter la personnalité juridique des zones à l'exécution des accords-cadres n'excédant pas les crédits que chaque commune de la zone a affectés à la sécurité civile. Dans une deuxième phase, on pourra alors voir dans quelle mesure cette personnalité juridique peut être étendue.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, souligne que, pour le moment, toutes les zones ne fonctionnent pas de manière optimale. Par exemple, le principe selon lequel la commune doit contribuer à la sécurité civile n'est pas accepté partout. Les mesures en projet constituent dès lors un moyen de pression permettant de faire intervenir l'échelon fédéral lorsque la collaboration laisse à désirer, afin d'atteindre partout le même niveau de protection. De plus, l'échelon fédéral est mieux placé pour régler certaines choses de manière uniforme, comme par exemple le statut ou les relations avec les organisations syndicales. Toutefois, il est impossible de réaliser cette réforme sans la nouvelle loi. La dissolution des Chambres législatives ne peut dès lors pas faire obstacle à la mise en œuvre de cette loi. En effet, au bout de nombreuses concertations, le moment est venu pour le Parlement de se prononcer.

M. Paul Tant (CD&V) déplore que la concertation qui a débouché sur le projet de loi n'a pas associé les bourgmestres, que le projet n'apporte pas de solution à une

Ten tweede voorziet het de nodige inspraak en beslissingsbevoegdheid voor de lokale besturen.

De heer Paul Tant (CD&V) meent dat de ontworpen bepalingen de beslissingsmacht van het gemeentelijk niveau tot nul reduceert.

De heer Filip Anthuenis (VLD) stelt dat de organisatie van de huidige brandweertzones in Oost-Vlaanderen weinig of geen problemen met zich brengt. Niets laat dan ook vermoeden dat men in de naaste toekomst met dergelijke problemen geconfronteerd zal worden. De burgemeester kan weliswaar in de gemeenteraad geconfronteerd worden met vragen over aangelegenheden waar hij niet volledig achter staat, maar dit geldt nu reeds voor de intercommunales en de politiezones.

De heer Paul Tant (CD&V) is van oordeel dat de sterkte van de huidige hulpverleningszones erin bestaat dat autonome partners tot een akkoord moeten komen. Dit motiveert hen dan ook om de bereikte akkoorden sterk te verdedigen. Het probleem hierbij is echter dat elke beslissing van de zone achteraf door elke gemeenteraad bekrachtigd moet worden hetgeen zeer tijdrovend is. Daarom lijkt het hem aangewezen om de rechtspersoonlijkheid van de zones te beperken tot de uitvoering van de kaderakkoorden die de kredieten die elke gemeente van de zone voor de civiele veiligheid heeft uitgetrokken, niet te boven gaan. In een tweede fase kan dan bekeken worden in hoeverre deze rechtspersoonlijkheid kan worden uitgebreid.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, wijst erop dat momenteel niet elke zone optimaal functioneert. Het principe dat de gemeente moet bijdragen in de civiele veiligheid wordt bijvoorbeeld niet overal aanvaard. De ontworpen maatregelen vormen derhalve een stok achter de deur om het federaal echelon in te schakelen in gevallen waar de samenwerking te wensen overlaat zodat overal een zelfde beschermingsniveau bereikt wordt. Daarenboven is het federaal echelon beter geplaatst om zaken, zoals het statuut of de verhoudingen met de syndicale organisaties, op een uniforme manier te regelen. Zonder de nieuwe wet kan men deze hervorming echter niet uitvoeren. De ontbinding van de Wetgevende Kamers mag de totstandkoming van deze wet dan ook niet in de weg staan. Immers, na heel wat inspraak komt het ogenblik waarop Parlement tot een uitspraak moet komen.

De heer Paul Tant (CD&V) betreurt dat de inspraak die tot het wetsontwerp heeft geleid, er gekomen is zonder de burgemeesters, dat het geen oplossing

série de problèmes préoccupants, comme le statut des pompiers, et que les zones soient formées sur l'initiative des gouverneurs de province et non sur celle des communes.

M. Filip Anthuenis (VLD) continue son aperçu des principes qui sous-tendent le projet de loi à l'examen.

Le troisième principe est que l'on libère suffisamment de moyens financiers et que, de plus, ces moyens doivent être répartis de manière équitable. En effet, il est tenu compte, en la matière, des efforts du passé. Ainsi, la zone ne sera pas la victime des sous-investissements ou surinvestissements passés de la part des communes participantes.

Quatrièmement, il est garanti que la zone pourra continuer à disposer de suffisamment de personnel qualifié, tant professionnel que volontaire.

Enfin, les zones lui semblent assez grandes pour être effectivement opérationnelles.

Eu égard à ce qui précède, il serait dès lors dommage de ne pas voter cette réforme.

*
* *

Mme Jacqueline Galant (MR) souligne la nécessité d'un programme de formation commun au niveau fédéral. C'est surtout le volet pratique de celui-ci qui doit faire l'objet de l'attention nécessaire. À cet égard, elle souligne les initiatives prises dans ce domaine par les autorités régionales wallonnes et demande dans quelle mesure celles-ci ont fait l'objet d'une concertation avec le niveau fédéral.

*
* *

Mme Nancy Caslo (Vlaams Belang) déplore tout d'abord que la commission n'ait pas accédé à sa demande d'entendre également un représentant de l'école provinciale de pompiers d'Anvers.

En ce qui concerne la formation des zones, elle demande quel est le calendrier de l'analyse des risques et de quelle manière le problème linguistique sera résolu dans les zones situées sur la frontière linguistique.

L'intervenante demande par ailleurs pourquoi la Protection civile n'a pas été intégrée.

aandraagt voor een aantal prangende problemen, zoals het statuut van de brandweerlieden, en dat de zones zullen gevormd worden op initiatief van de provinciegouverneurs en niet van de gemeenten.

De heer Filip Anthuenis (VLD) gaat verder met zijn overzicht van de beginselen die dit wetsontwerp ten grondslag liggen.

Het derde principe is dat er voldoende financiële middelen worden vrijgemaakt én dat deze daarenboven rechtvaardig verdeeld moeten worden. Er wordt hierbij immers rekening gehouden met de inspanningen uit het verleden. Zodoende zal de zone niet het slachtoffer worden van vroegere onder- of overinvesteringen van de deelnemende gemeenten.

Ten vierde is er de waarborg dat de zone over genoeg geschoold vrijwillig én beroepspersoneel zal kunnen blijven beschikken.

Ten slotte lijken de zones hem voldoende groot om ook effectief werkbaar te zijn.

Gezien het bovenstaande zou het dan ook zonde zijn om deze hervorming niet goed te keuren.

*
* *

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) benadrukt de nood aan een gemeenschappelijk opleidingsprogramma op federaal vlak. Vooral aan het praktische luik daarvan moet de nodige aandacht worden besteed. In dit kader wijst zij op initiatieven van de Waalse gewestelijke overheden op dit vlak en vraagt zij in hoeverre deze gebeurd zijn in overleg met het federaal niveau.

*
* *

Mevrouw Nancy Caslo (Vlaams Belang) betreurt vooreerst dat de commissie niet is ingegaan op haar vraag om ook een vertegenwoordiger van de provinciale brandweerschool van Antwerpen te horen.

In verband met de zonevorming informeert zij naar een timing betreffende de risicoanalyse én naar de manier waarop het taalprobleem in zones aan de taalgrens zal worden opgelost.

Verder vraagt de spreekster waarom de Civiele Bescherming niet geïntegreerd werd.

Elle souhaite aussi savoir pourquoi l'aide médicale urgente continue à relever de la compétence du SPF Santé publique, en dépit du fait que 80% de ces interventions sont également assurés par les services d'incendie.

Mme Caslo constate que le statut des pompiers n'est pas repris dans le projet de loi. Elle est dès lors curieuse de voir le résultat de la concertation avec les employeurs. Elle demande aussi si le vice-premier ministre traitera ce dossier de manière prioritaire.

L'intervenante demande également des informations sur les moyens généraux prévus pour financer la réforme et souhaite savoir si les compagnies d'assurances seront également sollicitées pour participer à ce financement. De manière plus spécifique, elle demande quels sont les moyens prévus pour la formation et dans quelle mesure il en résultera une augmentation supplémentaire des moyens nécessaires.

Ensuite, elle demande quand le Centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile sera opérationnel.

En ce qui concerne l'article 22 du projet, elle ne comprend pas bien pourquoi le gouvernement a modifié la disposition figurant dans l'avant-projet de loi, de manière à ce que l'opposition ne soit plus représentée dans le conseil de zone.

Enfin, Mme Caslo estime qu'il n'est pas indiqué que le commandant de zone doive également assurer le secrétariat de la zone.

*
* * *

M. Joseph Arens (cdH) estime que le projet de loi à l'examen n'est pas suffisamment ambitieux. Il avait en effet espéré une intégration très poussée des services de la Protection civile et de ceux de l'aide médicale urgente.

En outre, force lui est de constater que le projet de loi n'est rien de plus qu'une vaste loi-cadre dans laquelle tout est prévu pour réduire le plus possible le rôle du parlement. Le fait que les 216 articles du projet requièrent pas moins de 48 arrêtés d'exécution en est une preuve évidente. Dans ce cadre, l'intervenant regrette en particulier que tant les règles relatives aux contributions des communes que le statut des pompiers n'aient pas été repris dans le projet de loi.

Ook wenst zij te vernemen waarom de dringende medische hulpverlening onder de FOD Volksgezondheid blijft ressorteeren ondanks het feit dat 80% van deze tussenkomsten door de brandweer worden uitgevoerd.

Mevrouw Caslo stelt vast dat het statuut van de brandweerlieden niet in het wetsontwerp is opgenomen. Zij is dan ook benieuwd naar het resultaat van het overleg met de werkgevers. Ook vraagt zij of de vice-eerste-minister dit prioritair zal behandelen.

Voorts informeert de spreekster naar de algemene middelen die voorzien zijn om de hervorming te bekostigen en of de verzekeringsfirma's in deze context aangesproken zullen worden om hierin bij te dragen. Meer specifiek wenst zij te vernemen welke middelen voorzien zijn voor de opleiding en in welke mate deze of nodige middelen nog zal doen toenemen.

Vervolgens vraagt zij wanneer het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid operationeel zal zijn.

Met betrekking tot het ontworpen artikel 22 is het haar niet duidelijk waarom de regering de bepaling uit het voorontwerp gewijzigd heeft zodat de oppositie niet langer in de zoneraad vertegenwoordigd zal zijn.

Ten slotte is mevrouw Caslo van oordeel dat het niet aangewezen is dat de zonecommandant ook het secretariaat van de zone op zich moet nemen.

*
* * *

De heer Joseph Arens (cdH) vindt het voorliggend wetsontwerp onvoldoende ambitieus. Hij had immers gehoopt op een verregaande integratie van de diensten van de Civiele Bescherming met deze van de dringende medische hulpverlening.

Daarnaast moet hij vaststellen dat het wetsontwerp niet méér is dan een brede kaderwet waarin alles erop voorzien is om het Parlement zo weinig mogelijk zeggingschap te verlenen. Het feit dat de 216 ontworpen artikelen niet minder dan 48 uitvoeringsbesluiten vergen, is daarvan een duidelijk bewijs. Inzonderheid betreurt de spreker in dit kader dat zowel de regeling betreffende de bijdragen van de gemeenten als het statuut van de brandweerlieden niet in het wetsontwerp werden opgenomen.

L'intervenant souligne ensuite qu'en déposant le projet de loi à l'examen en période électorale, le gouvernement manque de scrupules à l'égard du prochain gouvernement.

Il formule par ailleurs les observations suivantes concernant le statut des pompiers.

Ce statut est actuellement réglementé au niveau local, de sorte qu'au fil des ans, de grandes différences sont apparues entre les services en matière de rémunération, de pension et de mobilité.

Vu l'imminence des élections, l'article 102 du projet donnera certainement lieu à des revendications légitimes de la part des divers services et organisations. Il paraît dès lors évident que l'arrêté d'exécution prévu concernant le statut unique doit être pris avant la dissolution des Chambres législatives.

Le métier de sapeur-pompier doit être considéré comme un métier à risque.

Dans les dispositions en faveur des pompiers volontaires, il y a lieu de prévoir, outre l'exonération fiscale qui existe déjà pour les prestations fournies, des crédits d'heures pour leur formation.

Le statut des membres du SIAMU bruxellois doit servir d'exemple pour le statut unique précité.

En ce qui concerne le choix prévu aux articles 194 à 201 du projet entre le maintien du statut actuel et le passage au nouveau statut, il y a lieu d'être très clair à propos du moment précis où les membres des services d'incendie devront faire ce choix.

L'intervenant insiste ensuite pour que les choses soient claires en ce qui concerne le financement des zones. Si l'article 65 du projet semble clair, l'article 69, quant à lui, suscite des questions à ce sujet.

M. Arens s'informe également du rôle de la Protection civile et de la compétence des organes zonaux en ce qui concerne ce service.

Il craint également que les petites communes ne soient pas représentées dans le collège de zone et qu'elles restent des «communes protégées», tout comme c'est le cas aujourd'hui.

Il pense en outre qu'il s'indique que les bourgmestres aussi soient représentés au sein du Comité consultatif national.

Verder wijst de spreker erop dat de regering met dit wetsontwerp haar opvolgster belast in plaats van – gezien de pre-electorale periode waarin zij zich bevindt – de nodige schroom aan de dag te leggen.

Vervolgens formuleert hij de volgende opmerkingen aangaande het statuut van de brandweerlieden.

Dit statuut wordt momenteel lokaal geregeld waardoor er in de loop der jaren grote verschillen *qua* verloning, pensioen en mobiliteit zijn ontstaan tussen de korpsen.

In het licht van de verkiezingen zal het ontworpen artikel 102 ongetwijfeld aanleiding geven tot gerechtvaardigde eisen van de diverse korpsen en organisaties. Het lijkt dan ook evident dat het voorziene uitvoeringsbesluit met het enig statuut er vóór de ontbinding van de Wetgevende Kamers dient te komen.

Het beroep van brandweerman dient als een risico-beroep te worden beschouwd.

In de voorzieningen ten voordele van de vrijwillige brandweerlieden dienen – naast de reeds bestaande belastingvrijstelling voor de geleverde prestaties – kredieturen voorzien te worden voor hun opleiding.

Het statuut van de leden van de Brusselse DBDMH moet als voorbeeld dienen voor het bovengenoemd enig statuut.

Met betrekking tot de in de ontworpen artikelen 194 tot 201 voorziene keuze tussen het behoud van het huidige statuut en de overstap naar het nieuwe wordt aangedrongen op duidelijkheid aangaande het precieze ogenblik waarop de leden van de brandweerdiensten deze keuze zullen moeten maken.

Voorts dringt de spreker aan op duidelijkheid in verband met de financiering van de zones. Alhoewel het ontworpen artikel 65 duidelijk lijkt, roept het ontworpen artikel 69 echter vragen op in dit verband.

Tevens informeert de heer Arens naar de rol van de Civiele Bescherming en naar de bevoegdheid van de zonale organen met betrekking tot dit korps.

Ook vreest hij dat de kleine gemeenten niet in het zonecollege zullen vertegenwoordigd zijn en dat zij – net zoals dit nu het geval is – «beschermden» zullen blijven.

Daarenboven acht hij het aangewezen dat ook de burgemeesters vertegenwoordigd zouden zijn in het Nationaal Raadgevend Comité.

Enfin, M. Arens souhaite savoir quel rôle est réservé à la Croix-Rouge de Belgique sur le plan de la sécurité civile. Malgré les nombreuses interventions de celle-ci sur le terrain, le projet de loi est en effet muet à ce sujet.

*
* *

M. Dirk Claes (CD&V) confirme qu'il est urgent de moderniser la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile. En effet, les modifications considérables que notre société a connues depuis 1963, comme l'apparition de nombreux buildings et l'augmentation du nombre de voies de communication, ont généré de nouvelles formes de risque. L'industrie a, elle aussi, engendré de nouveaux risques. Il convient donc de tenir compte des exigences particulières qui se posent non seulement au niveau de la prévention des risques d'incendie et d'explosion et de la lutte contre ces risques, mais aussi au niveau de la protection de l'environnement et de la politique de l'eau, deux missions importantes que doivent assumer les services d'incendie.

Cette modernisation a été inscrite en tant qu'objectif dans l'accord gouvernemental du 14 juillet 2003. Dans la foulée, la «commission Paulus» a été créée. Durant les travaux en vue de préparer une initiative législative en la matière, une série d'analyses ont été effectuées au sujet des services d'incendie tels qu'ils fonctionnent actuellement. Ainsi, on a notamment analysé le financement des services d'incendie, mais aussi la couverture du territoire sur la base d'un délai de départ minimum et de l'implantation actuelle des postes d'incendie.

Les résultats de ces études débouchent sur le constat que les corps de sapeurs-pompiers sont organisés de façon tout à fait différente en Wallonie, en Flandre et à Bruxelles, tant en ce qui concerne le nombre de postes d'incendie qu'en ce qui concerne la composition des corps.

Les corps sont actuellement divisés en quatre catégories:

- Un corps C est un corps chargé exclusivement de la protection de sa propre commune;
- Les corps X sont les très grands corps – correspondant aux cinq grandes villes du pays – et ils disposent exclusivement de personnel professionnel;
- Les corps Y sont, comme les corps X, chargés de venir en renfort des autres corps situés à proximité;

Ten slotte wenst de heer Arens te vernemen welke rol er voor het Belgische Rode Kruis is weggelegd op het vlak van de civiele veiligheid. Ondanks zijn talrijke tussenkomsten op het terrein, wordt er in het wetsontwerp immers met geen woord over gerept.

*
* *

De heer Dirk Claes (CD&V) beaamt dat de wet van 31 december 1963 betreffende de Civiele Bescherming dringend aan modernisering toe is. De grondig wijzigingen die de samenleving is sedert 1963 heeft gekend, hebben inderdaad nieuwe vormen van risico's met zich gebracht zoals de wijdverspreide de hoogbouw, het toegenomen aantal verbindingswegen en de nieuwe risico's die de industrie heeft teweeggebracht. Hierdoor stellen zich niet alleen bijzondere eisen naar de preventie en bestrijding van brand- en ontploffingsgevaar, maar ook naar de bescherming van het leefmilieu en het waterbeleid, twee belangrijke taken waarvoor de brandweerdiensten moeten instaan.

Deze modernisering werd in het regeerakkoord van 14 juli 2003 als doelstelling naar voor geschoven. In navolging daarvan werd de zogenaamde commissie-Paulus opgericht. Tijdens haar werkzaamheden ter voorbereiding van een wetgevend initiatief werden diverse analyses gemaakt van het huidige brandweerlandchap. Dit gebeurde onder meer met de financiering van de brandweerdiensten en – uitgaande van een minimale uitruktijd en van de huidige inplanting van de brandweerpостen – met de dekking van het grondgebied.

Deze studies leidden tot de vaststelling dat het brandweerlandchap, zowel *qua* aantal brandweerpостen als *qua* samenstelling van de korpsen, in Vlaanderen, Wallonië en Brussel totaal verschillend is ingericht.

De korpsen zijn momenteel ingedeeld in vier categorieën:

- een C-korps is een korps dat uitsluitend de eigen gemeente beschermt;
- een X-korps is een zeer grote korps dat uitsluitend over beroepspersoneel beschikt en dat gelijkloopt met de vijf grote steden van ons land;
- een Y-korps is, net zoals de X-korpsen belast met de versterking van de nabij gelegen korpsen;

· Les corps Z doivent, comme les corps X et Y, assurer un service d'incendie à part entière dans les communes voisines ne disposant pas d'un service d'incendie.

Les corps Y et Z fonctionnent en général avec un personnel mixte composé de professionnels et de volontaires. Les corps Z utilisent quant à eux majoritairement des volontaires.

La Flandre compte 165 postes d'incendie, soit presque le double de la Wallonie, qui en compte 85. La situation de Bruxelles est particulière, les services d'incendie y ayant été développés au niveau régional. L'analyse des risques sur la base de la couverture en fonction des délais de départ fait donc apparaître dans le sud du pays beaucoup plus de «points noirs», c'est-à-dire des zones qui ne sont pas accessibles aux services d'incendie actuels dans les délais d'intervention prévus. Cette analyse ne tenait cependant pas compte des risques en termes de densité de population, de stockage de produits dangereux et d'implantation d'entreprises Seveso. L'existence de ces «points noirs» ne signifie donc pas nécessairement que le service serait de moindre qualité en Wallonie. Les risques en Flandre et en Wallonie sont en effet clairement différents. Ainsi, la Flandre est plus densément peuplée et cette population est plus dispersée sur le territoire, alors qu'en Wallonie, les besoins en termes de sauvetage et d'assistance aux personnes et de protection de leurs biens sont moins importants, eu égard au caractère rural de certaines régions.

En outre, la Flandre compte un nombre prépondérant de corps C: pas moins de 80 corps flamands sur 165, soit 48,5%, sont des corps C, qui fonctionnent presque exclusivement avec des volontaires. En Wallonie, seuls 19 des 85 corps, soit 22,35%, sont organisés au niveau communal. Cette différence a d'ailleurs également une incidence sur la dépense totale consacrée par région aux services d'incendie. Cette tendance à l'augmentation des corps professionnels s'est également manifestée au cours des travaux de la commission Paulus. En Wallonie, par exemple, la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique est une fervente partisane de la professionnalisation des services d'incendie et d'un agrandissement des zones.

Le nord du pays a donc clairement développé une autre conception que le sud en ce qui concerne l'organisation des services d'incendie. Cette divergence de vues constitue déjà une première raison de procéder à une régionalisation de la législation en matière de services d'incendie.

· een Z-korps dient, zoals de X- en Y-korpsen, de brandweerservice volwaardig te verzorgen in zijn buurgemeenten zonder eigen brandweer.

De Y- en Z-korpsen werken veelal met een gemengde personeelsbezetting tussen beroeps- en vrijwilligerspersoneel. In de Z-korpsen wordt evenwel overwegend met vrijwilligers gewerkt.

Vlaanderen telt 165 brandweerposten. Dit is bijna het dubbele van het aantal posten in Wallonië, dat 85 bedraagt. De Brusselse situatie is dan weer bijzonder omdat de brandweerdienst daar gewestelijk werd uitgebouwd. De risicoanalyse op basis van de dekking in functie van de uitruktijden leidt in het zuiden van het land dan ook tot heel wat meer «zwarte vlekken», gebieden die voor de huidige brandweerdienst niet bereikbaar zijn binnen de vooropgestelde aanrijtijd. Deze risicoanalyse hield echter geen rekening met de risico's in termen van de bevolkingsdichtheid, de opslag van gevaarlijke producten en de inplanting van Seveso-bedrijven. Het bestaan van deze «zwarte vlekken» betekent dus niet noodzakelijk dat de dienstverlening in Wallonië van mindere kwaliteit zou zijn. De risico's in Vlaanderen en Wallonië zijn immers duidelijk verschillend. Zo is Vlaanderen veel dichter bevolkt en is deze bevolking veel meer gespreid over het grondgebied terwijl in Wallonië de nood aan redding van en bijstand aan personen en de bescherming van hun goederen minder aanwezig is ingevolge het rurale karakter van sommige streken.

Daarnaast telt Vlaanderen een overwegend aantal C-korpsen: niet minder dan 80 van de 165 Vlaamse korpsen of 48,5% is een C-korps dat vrijwel geheel op vrijwilligers draait. Wallonië zijn slechts 19 van de 85 korpsen of 22,35% gemeentelijk ingericht. Dit heeft trouwens ook een weerslag op de totale kostprijs die per gewest aan de brandweer wordt besteed. Deze neiging naar meer beroepskorpsen heeft zich ook gemanifesteerd tijdens de werkzaamheden van de commissie Paulus. In Wallonië is bijvoorbeeld de *Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique* een grote voorstandster van de professionalisering van de brandweerdiensten én van grotere zones.

Het noorden van het land heeft dus ten aanzien van de organisatie van de brandweerdiensten duidelijk een andere visie ontwikkeld dan het zuiden. Dit is alvast een eerste reden om over te gaan tot regionalisering van de brandweernetgeving.

Cette vision prend encore plus de sens lorsqu'on constate qu'à ce jour, les services d'incendie restent des services communaux. La loi du 31 décembre 1963 et ses arrêtés d'exécution se fondent en effet explicitement sur une importante délégation de compétences aux pouvoirs locaux et sur la responsabilité de ceux-ci. Ce lien avec la commune se manifeste par ailleurs par la compétence que la nouvelle loi communale attribue aux bourgmestres de veiller à la sécurité dans leur commune. Le besoin de régionalisation procède également du transfert aux régions de la compétence en matière de pouvoirs locaux, par le biais de la loi spéciale du 13 juillet 2001. En vertu de l'article 6, § 1^{er}, VIII, de la loi spéciale de réformes institutionnelles, les régions sont en effet compétentes dans une large mesure pour la composition, l'organisation, la compétence et le fonctionnement des institutions provinciales et communales. Cette même disposition prévoit toutefois une série d'exceptions, qui continuent par conséquent de ressortir aux autorités fédérales. L'organisation des services d'incendie en était une. L'ancrage profond des services d'incendie au niveau local justifie néanmoins de transférer également aux régions les compétences relatives à l'organisation tant des moyens matériels des services d'incendie que du personnel.

Ce transfert serait également bénéfique pour le statut du personnel. Les pompiers appartiennent en effet au personnel communal mais leur statut est réglé au niveau fédéral. Par le passé, cette particularité a déjà donné lieu à plusieurs conflits de compétences. Le transfert des services d'incendie aux régions permettrait de résoudre ce problème récurrent. On peut citer à titre d'exemple la problématique du pécule de vacances ou de l'octroi du congé préalable à la mise à la retraite. Sous la réglementation actuelle, une concertation entre les entités fédérées et l'autorité fédérale doit en effet toujours précéder l'application ou l'adaptation d'une mesure particulière. Cette procédure occasionne des pertes de temps qui n'arrangent personne.

Par ailleurs, le système pourrait également être appliqué d'une façon plus harmonieuse par rapport à l'autre personnel communal. Un statut fédéral pour le personnel d'incendie entraînera en effet – compte tenu des tensions consécutives à la distinction établie entre le personnel de la police locale, qui jouit d'un statut fédéral, et le personnel communal – des pressions supplémentaires sur le statut du personnel communal.

Deze visie wordt nog meer kracht bijgezet door de vaststelling dat de brandweerdiensten tot op vandaag nog steeds gemeentelijke diensten zijn. De wet van 31 december 1963 en de uitvoeringsbesluiten bij deze wet gaan immers uitdrukkelijk uit van een belangrijke bevoegdheidstoedracht en verantwoordelijkheid voor de lokale besturen. Die band met de gemeente komt bovendien tot uiting door de bevoegdheid die aan de burgemeesters wordt toevertrouwd in het kader van de Nieuwe Gemeentewet om te waken over de veiligheid in zijn gemeente. De noodzaak tot regionalisering volgt ook uit de overheveling van de bevoegdheid inzake de lokale besturen aan de gewesten door middel van de bijzondere wet van 13 juli 2001. De gewesten zijn krachtens artikel 6, § 1, VIII, van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen immers bevoegd voor een belangrijk deel van de samenstelling, organisatie bevoegdheid en werking van de provinciale en gemeentelijke instellingen. Dezelfde bepaling bevat echter ook een aantal uitzonderingen die bijgevolg onder de federale overheid zijn blijven ressorteren. De organisatie van de brandweer behoort daartoe. De sterke verankering van de brandweerdiensten met het lokale bestuursniveau rechtvaardigt echter dat de bevoegdheden rond de organisatie van zowel de materiële middelen van de brandweerdiensten als van het personeel eveneens aan de gewestelijke bevoegdheid zouden worden overgedragen.

Dit zou ook het personeelsstatuut ten goede komen. Inderdaad, de brandweerlieden behoren tot het gemeentelijk personeel maar hun statuut wordt federaal geregeld. In het verleden heeft dit reeds aanleiding gegeven tot verschillende bevoegdheidsconflicten. Met de overdracht van de brandweerdiensten aan de gewesten zou aan deze steeds opnieuw opduikende struikelblokken een einde kunnen gesteld worden. Als voorbeelden kunnen aangehaald worden: de problematiek van het vakantiegeld of de toekenning van het verlof voorafgaand aan pensionering. Onder de huidige regeling moet immers steeds overleg gepleegd worden tussen de deelstaten en de federale overheid vooraleer een bepaalde maatregel toe- of aangepast kan worden. Dit is een tijdsverslindende procedure waarbij niemand gebaat is.

Daarnaast zou ook de regeling met het andere gemeentepersoneel op een meer harmonieuze manier kunnen verlopen. Een federaal statuut voor het brandweerpersoneel zal immers – rekening houdende met de spanningen ingevolge het onderscheid tussen het lokale politiepersoneel, dat een federaal statuut heeft, en het gemeentepersoneel – bijkomende druk op het statuut van het gemeentepersoneel met zich brengen.

En outre, les régions sont également compétentes pour une large part des matières relatives à l'environnement et à la politique de l'eau et la lutte contre la pollution et contre la libération de substances dangereuses représente une des missions essentielles des services d'incendie. Non seulement l'établissement des normes mais aussi la proaction, la prévention, la préparation, l'exécution et l'évaluation des mesures en matière d'environnement et de politique de l'eau relèveraient de cette manière d'un même niveau de pouvoir.

Il ressort de ce qui précède que le transfert des services d'incendie aux régions est la meilleure solution. Le parti de l'intervenant a dès lors déposé une proposition de loi spéciale visant à réaliser ce transfert de compétences.

B. Réponses de M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, répète qu'il s'est refusé à bâcler la préparation du projet de loi à l'examen. C'est dans cette optique qu'il a créé la commission Paulus en vue de définir – en concertation avec les représentants des différentes associations de villes et communes et des différentes fédérations – la structure optimale de la sécurité civile.

Les travaux de cette commission ont débouché sur les trois principes suivants que personne ne conteste:

- le citoyen a droit à l'aide adéquate la plus rapide;
- tout citoyen a droit à une même protection de base en échange d'une contribution obligatoire identique;
- une augmentation d'échelle s'impose pour parvenir à une utilisation rationnelle des moyens disponibles.

Par conséquent, elle a prévu d'organiser les services d'incendie selon les trois niveaux structurels suivants:

- un niveau exécutif: le service d'incendie de base qui n'existe pas à l'heure actuelle et qui doit être assuré au départ d'un réseau de postes d'incendie qui doivent disposer du personnel et du matériel nécessaires sur la base de normes minimales obligatoires;
 - un niveau organisationnel: la zone de secours qui est plus grande que ce n'est le cas actuellement et qui est dotée de la personnalité juridique;
 - un niveau réglementaire: l'autorité fédérale, *in concreto* le SPF Intérieur.

Daarenboven zijn de gewesten tevens bevoegd voor een belangrijk deel van de materies betreffende het leefmilieu en het waterbeleid en is de bestrijding van vervuiling en van het vrijkomen van gevaarlijke stoffen is één van de kerntaken van de brandweerdiensten. Niet enkel het vastleggen van de normering, maar tevens ook de pro-actie, de preventie, de preparatie, de uitvoering en de evaluatie van de maatregelen inzake het leefmilieu en het waterbeleid zouden op die manier tot een zelfde bevoegdheidsniveau behoren.

Uit het bovenstaande moge blijken dat de overheveling van de brandweer naar de gewesten de beste oplossing is. De partij van de spreker heeft dan ook een voorstel van bijzondere wet ingediend om deze bevoegdheidsoverdracht te bewerkstelligen.

B. Antwoorden van de heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, herhaalt dat hij bij de voorbereiding van het voorliggend wetsontwerp niet over één nacht ijs is willen gaan. Het is in deze optiek dat hij de commissie-Paulus heeft opgericht om – samen met de vertegenwoordigers van de verschillende verenigingen van steden en gemeenten en van de verschillende federaties – de optimale structuur van de civiele veiligheid te bepalen.

De werkzaamheden van deze commissie hebben tot de drie volgende principes geleid die door niemand betwist worden:

- de burger heeft recht op de snelste adequate hulp;
- elke burger heeft recht op een zelfde basisbescherming tegen een gelijke bijdrageplicht;
- schaalvergroting is noodzakelijk voor een rationeel gebruik van de beschikbare middelen.

Dientengevolge kwam zij tot een structuur van de brandweerdiensten op de drie volgende niveaus:

- een uitvoerend niveau: de basisbrandweezorg die momenteel niet bestaat en verzekerd wordt vanuit een netwerk van brandweerposten die volgens opgelegde minimumnormen dienen te beschikken over het nodige personeel en materiaal;
- een organiserend niveau: de hulpverleningszone die groter is dan momenteel het geval en die rechtspersoonlijkheid heeft;
- een regelgevend niveau: de federale overheid, *in concreto* de FOD Binnenlandse Zaken.

Dans ce cadre, il ne voit aucune objection de principe à ce que l'on inscrive, dans la loi, que les arrêtés d'exécution relatifs à des éléments essentiels, comme – par exemple – le financement des zones, doivent être confirmés par le parlement.

Dans le cadre des négociations qu'il a menées, il est toujours resté fidèle à la structure visée ci-dessus. Cela n'a pas toujours été évident étant donné qu'un certain nombre de bourgmestres n'ont pas suffisamment investi dans leurs services d'incendie et craignent aujourd'hui de devoir payer davantage. D'autre part, il y avait les exigences des fédérations de pompiers qui, en tant que gardiens de la qualité de la protection contre l'incendie, plaçaient parfois la barre très haut, ce qui ne faisait qu'accroître l'inquiétude des bourgmestres concernés.

Il a indiqué initialement que les efforts pour parvenir à un rééquilibrage de 50/50 devront émaner de l'autorité fédérale, les communes ne devant pas contribuer davantage dans le fonctionnement de la zone que ce n'est actuellement le cas. Cet engagement figure explicitement dans le projet de loi à l'examen.

L'engagement pluriannuel se retrouve dans l'obligation imposée par le parlement au prochain gouvernement de mener la réforme dans les limites fixées. L'adoption de ces lignes de force mettra donc de manière irréversible la réforme des services d'incendie sur les rails. La réforme de la police s'est d'ailleurs faite suivant une méthode analogue.

Par ailleurs, il estime que l'observation relative aux formalités administratives croissantes n'est pas sérieuse. En effet, il a été suffisamment prouvé que des entités plus importantes travaillent de manière plus efficace et sont nécessaires pour offrir une protection identique à tout le monde.

M. Dewael souligne avec force que la réforme n'oubliera pas les volontaires.

Par ailleurs, il s'inscrit en faux contre l'affirmation selon laquelle on n'aurait rien entrepris pendant la législature actuelle pour renforcer la protection civile. En effet, le gouvernement actuel a augmenté les moyens alloués à la protection civile de pas moins de 50% et a résolu une série de problèmes statutaires. Une approche globale ne sera toutefois possible que lorsque le projet de loi à l'examen sera devenu loi. Les premières discussions avec les organisations syndicales se sont d'ailleurs tenues le 16 mars 2007. En ce qui concerne les pompiers bruxellois, la réforme ne vise qu'à pérenniser la situation actuelle, où la compétence relève de la

In dit kader heeft hij geen principieel bezwaar tegen het inschrijven in de wet dat de uitvoeringsbesluiten betreffende essentiële elementen, zoals – bijvoorbeeld – de financiering van de zones, ter bekrachtiging aan het Parlement zouden worden voorgelegd.

In het kader van de onderhandelingen die hij heeft gevoerd, is hij de bovenstaande structuur steeds trouw gebleven. Dit was niet altijd evident omdat een aantal burgemeesters niet voldoende in hun brandweer geïnvesteerd heeft en nu vreest meer te zullen moeten betalen. Anderzijds waren er de eisen van de brandweerbondfederaties die, als bewakers van de kwaliteit van de brandbescherming, de lat soms wel erg hoog legden, hetgeen de onrust van de betrokken burgemeesters slechts deed toenemen.

Hij heeft *ab initio* gesteld dat de inspanning om tot de 50/50-verhouding te komen van federale kant zullen komen waarbij de gemeenten niet méér zullen moeten bijdragen in de werking van de zone dan dat momenteel het geval is. Dit engagement staat met zoveel woorden in het voorliggend wetsontwerp.

Het meerjarig engagement vindt zijn neerslag in de verplichting die het Parlement aan de volgende regering oplegt om de hervorming volgens de getrokken krijtlijnen uit te voeren. Ingevolge het aannemen van deze krachtlijnen zal de brandweerbondhervorming dus onomkeerbaar op de rails worden gezet. Bij de hervorming van het politielandschap werd ten andere een gelijkaardige werkwijze gevolgd.

Verder vindt hij dat de opmerking betreffende de toenemende administratieve rompslomp niet ernstig is. Het is immers reeds afdoende bewezen dat grotere entiteiten efficiënter werken en nodig zijn om eenieder eenzelfde bescherming te bieden.

De heer Dewael benadrukt ten stelligste dat bij de hervorming de vrijwilligers niet uit de boot zullen vallen.

Daarenboven betwist hij er dat tijdens de huidige legislatuur niets zou zijn ondernomen ter versterking van de civiele veiligheid. De huidige regering heeft immers de middelen voor de civiele veiligheid met niet minder dan 50% opgetrokken én een aantal statutaire pijnpunten werd opgelost. Een globale aanpak is evenwel slechts mogelijk wanneer voorliggend wetsontwerp wet geworden is. De eerste gesprekken met de syndicale organisaties werden ten andere reeds op 16 maart 2007 gevoerd. Met betrekking tot de Brusselse brandweer beoogt de hervorming enkel de bestaande toestand, waarbij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd

Région de Bruxelles-capitale: il n'est donc pas question de créer un transfert supplémentaire. Il est néanmoins exact qu'une série d'arrêtés d'exécution des mesures en projet devront être pris lors de la prochaine législature.

L'intervenant estime qu'il n'est pas souhaitable de régionaliser la sécurité civile.

Il s'informerait auprès de son collègue wallon pour connaître ses projets en ce qui concerne la formation des pompiers. Il souligne que cette formation est bien une compétence exclusivement fédérale mais qu'une structure de gestion va être mise en place avec les autorités régionales pour poursuivre l'application de la réforme.

La question de l'aide médicale urgente et du rôle de la Croix-Rouge de Belgique à cet égard sera débattue avec le ministre de la Santé publique. Elle sera certainement abordée en commission des Affaires sociales.

Enfin, il plaide pour que le projet de loi soit traité rapidement.

C. Répliques

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) a écouté les interventions du groupe CD&V avec une perplexité croissante. Plaidier pour que l'on procède à une réforme de l'État avant de réformer les services d'incendie peut effectivement constituer une manœuvre dilatoire ! Il pense également se souvenir que si les zones de secours n'ont pas obtenu la personnalité juridique en 1999, c'est notamment parce que le groupe CD&V s'y est opposé.

M. Joseph Arens (cdH) estime que le projet actuel, qui manque d'ambition, traduit le manque de cohésion du gouvernement.

Il se réjouit par ailleurs que le vice-premier ministre ne voie pas d'objection à ce que les arrêtés d'exécution concernant le financement des zones soient confirmés par le Parlement.

*
* *

M. Dirk Claes (CD&V) craint malgré tout une augmentation substantielle de la charge administrative dans les nouvelles zones. Il faudra en effet, à tout le moins, lancer un service du personnel, un service financier et

is, te bestendigen; er is dus geen sprake van de creatie van een bijkomende transfer. Het klopt echter wel dat een aantal besluiten ter uitvoering van de ontworpen maatregelen tijdens de volgende legislatuur zal moeten genomen worden.

De spreker acht een regionalisering van de civiele veiligheid niet aangewezen.

Hij zal bij zijn Waalse collega polsen naar diens voornemens inzake de opleiding van de brandweerlieden. Hierbij benadrukt hij dat deze opleiding weliswaar een exclusief federale bevoegdheid is maar dat er met de regionale overheden een beheersstructuur zal worden opgezet om de hervorming verder te implementeren.

De dringende medische hulpverlening en de rol van het Belgische Rode Kruis daarin maakt deel uit van onderhandelingen met de minister van Volksgezondheid en zal ongetwijfeld in de commissie voor de Sociale Zaken aan bod komen.

Ten slotte dringt hij aan op een snelle afhandeling van het wetsontwerp.

C. Replieken

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) heeft met stijgende verbazing geluisterd naar de tussenkomsten van de CD&V-fractie. Het pleiten voor een staats hervorming die de brandweershervorming moet voorafgaan, kan inderdaad tellen als verdragingsmanoeuvre ! Daarnaast meent hij zich te herinneren dat de hulpverleningszones in 1999 geen rechtspersoonlijkheid hebben gekregen omdat onder meer deze fractie zich daartegen verzette.

De heer Joseph Arens (cdH) is van oordeel dat een gebrek aan overeenstemming in de schoot van de regering tot het voorliggend, weinig ambitieus werkstuk geleid heeft.

Daarnaast is hij verheugd over het feit dat de vice-eersteminister geen bezwaar blijkt te hebben tegen een bekrachtiging door het Parlement van de uitvoeringsbesluiten betreffende de financiering van de zones.

*
* *

De heer Dirk Claes (CD&V) vreest toch voor een substantiële toename van de administratieve last in de nieuwe zones. Er zal immers ten minste een personeelsdienst, een financiële dienst en een dienst planning

un service de planification, alors qu'à l'heure actuelle, ces missions sont effectuées par les services communaux.

Il estime par ailleurs que lorsque M. Peeters était secrétaire d'État à la Sécurité, dans les années 1995-1999, il aurait, lui aussi, pu procéder aux réformes nécessaires des services d'incendie.

Enfin, M. Claes répète qu'une série de problèmes viennent des différences existant entre les règlements fédéral et régionaux.

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Art. 2

M. Joseph Arens (cdH) demande s'il est exact que le statut administratif et pécuniaire dépendra du ministre de la Santé publique.

M. Patrick Dewael, Vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur répond que le statut administratif et pécuniaire dépendra du ministre compétent. Ainsi, le statut des agents de l'aide médicale urgente, tels que par exemple les ambulanciers, dépendra du ministre de la Santé publique.

M. Jean-Claude Maene (PS) se réfère au 5° de cet article qui stipule que la loi vise l'aide adéquate la plus rapide: les services opérationnels qui peuvent, avec les moyens adéquats, être sur les lieux d'une intervention dans le délai le plus court. M. Maene demande si cette disposition vise également la protection civile.

Le ministre répond par l'affirmative étant donné que les services opérationnels englobent la protection civile.

Art. 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

moeten opgestart worden terwijl deze taken momenteel door de gemeentediensten worden uitgevoerd.

Daarnaast meent hij dat de heer Peeters in de periode 1995-1999, toen hij staatssecretaris voor Veiligheid was, ook de nodige brandweershervormingen had kunnen doorvoeren.

Ten slotte herhaalt de heer Claes dat een aantal pijnpunten hun oorsprong vinden in de verschillen tussen de federale en de regionale reglementen.

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 2

De heer Joseph Arens (cdH) vraagt of het klopt dat het administratief en geldelijk statuut zal ressorteren onder de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, antwoordt dat het administratief en geldelijk statuut onder de bevoegde minister zal ressorteren. Zo zal het statuut van de ambtenaren in de dringende medische hulpverlening zoals bijvoorbeeld de ambulancebegeleiders, afhangen van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

De heer Jean-Claude Maene (PS) verwijst naar § 1, 5°, van dat artikel. Daarin is bepaald dat de wet het volgende beoogt: «de snelste adequate hulp: de operationele diensten die het snelst op de plaats van de interventie kunnen zijn met de adequate middelen». De heer Maene vraagt of die bepaling ook betrekking heeft op de Civiele Bescherming.

De minister beantwoordt die vraag bevestigend, aangezien de operationele diensten ook de Civiele Bescherming omvatten.

Art. 3

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 4

M. Charles Michel (MR) cs déposent l'amendement n° 33 (Doc 51 2928/002) visant à inclure le centre fédéral de formation dans les moyens dont dispose l'autorité fédérale pour accomplir ses missions de sécurité civile.

M. Dirk Claes (CD&V) demande au ministre si ce centre, dont le précédent ministre de l'Intérieur avait déjà annoncé la création, existe déjà.

Le ministre précise qu'il existe un embryon de centre pour les chefs de service. Il marque son accord sur l'amendement n° 33.

M. Dirk Claes (CD&V) réplique que s'il n'existe qu'un embryon de centre, il serait préférable de centraliser la formation, comme cela existe dans la police; ce qui permettrait de motiver les volontaires.

M. Jean-Claude Maene (PS) est d'avis qu'il appartient à l'autorité fédérale de fournir les moyens pour développer un outil de formation performant. Il cite l'exemple des plusieurs pays européens dans lesquels il existe des centres nationaux de formation. Il serait erroné de faire porter la responsabilité de la formation par les provinces, il convient, au contraire, de saisir l'opportunité de la réforme pour créer une infrastructure de pointe au niveau technique.

Le ministre précise qu'il est clair que la formation doit être organisée de manière uniforme. C'est la raison pour laquelle la formation sera ancrée dans l'arrêté royal relatif au statut. Les chiffres démontrent que les provinces n'investissent pas de la même manière dans la formation. L'objectif n'est pas que les provinces développent les mêmes outils de formation. Il convient à cet égard de dégager les «*best practices*» de chacune afin de pouvoir exploiter les bons résultats obtenus dans une province dans les autres provinces. Cependant, une plate-forme de formation uniforme et minimale est nécessaire et sera réglée par arrêté royal. Cela n'empêche pas que les écoles provinciales continueront à jouer un rôle important dans la formation. Certaines formations continueront à être fournies au niveau de la zone mais la formation des officiers et les formations spécifiques seront dispensées par le centre de formation fédéral ou par certaines écoles du feu. Le centre fédéral d'expertise jouera un rôle dirigeant

Art. 4

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 33 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt het Federaal opleidingscentrum voor de hulpdiensten op te nemen als één van de middelen waarover de federale overheid beschikt om haar taken op het vlak van civiele veiligheid te vervullen.

De heer Dirk Claes (CD&V) vraagt de minister of dat opleidingscentrum, waarvan de vorige minister van Binnenlandse Zaken reeds de oprichting had aangekondigd, al bestaat.

De minister licht toe dat het centrum zich in embryonale toestand bevindt wat de dienstchefs betreft. Hij stemt in met amendement nr. 33.

De heer Dirk Claes (CD&V) antwoordt dat indien het centrum slechts in embryonale toestand bestaat, het verkieslijk ware de opleiding te centraliseren zoals dat bij de politie het geval is; dat zou de vrijwilligers kunnen motiveren.

Volgens *de heer Jean-Claude Maene (PS)* komt het de federale overheid toe in de nodige middelen te voorzien om een krachtig opleidingsinstrument te ontwikkelen. Hij haalt het voorbeeld aan van verschillende Europese landen waar nationale opleidingscentra bestaan. Het ware fout de verantwoordelijkheid voor de opleiding op de provincies af te wentelen. Wel integendeel: bij deze hervorming moet de kans te baat worden genomen om een spitstechnologische infrastructuur op te zetten.

De minister preciseerd dat de opleiding duidelijk op eenvormige wijze moet worden georganiseerd. Daarom zal de opleiding worden verankerd in het koninklijk besluit tot regeling van het statuut. De cijfers tonen aan dat de provincies niet op dezelfde manier in opleiding investeren. Het is niet de bedoeling de provincies dezelfde opleidingsinstrumenten te doen ontwikkelen. Op dat punt moeten de in elke provincie gehuldigde *best practices* worden aangewend opdat de andere provincies hun voordeel kunnen doen met de goede resultaten die in een bepaalde provincie werden geboekt. Wel is een eenvormig en minimaal draagvlak voor de opleiding noodzakelijk. Zulks zal bij koninklijk besluit worden geregeld. Dat verhindert de provinciale scholen geenszins een belangrijke rol inzake opleiding te blijven spelen. Sommige opleidingen zullen onverkort op zoneniveau worden aangeboden, maar de officierenopleidingen en de specifieke opleidingen zullen worden georganiseerd door het federaal opleidingscentrum

alors que le centre fédéral de formation jouera plutôt un rôle pratique.

M. Dirk Claes (CD&V) est d'avis que la formation de base doit être organisée par province en collaboration avec les zones et que les formations spécifiques doivent être organisées par le centre fédéral. Le fait que la formation de base soit organisée par province est un élément important pour motiver les volontaires. En effet, ceux-ci perdront moins de temps en déplacement s'ils peuvent suivre une formation près de chez eux.

Art. 5

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle que les zones de secours seront constituées sur base d'une analyse des risques. Les conditions minimales de cette analyse doivent encore être fixées dans un arrêté royal. Il demande s'il existe des modèles auxquels les analyses de risques doivent correspondre. Quel est l'état des lieux en la matière? En plus des études réalisées par différentes universités, chaque zone devra également faire réaliser une analyse de risques qui tiendra compte des spécificités de la zone (présence d'industries, ...). La définition des modèles d'analyse est importante pour permettre l'adéquation du personnel et du matériel.

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) relaie les inquiétudes des villes et communes qui s'inquiètent du caractère normatif de l'analyse des risques. En effet, c'est sur base de l'analyse des risques que les postes de secours seront implantés. Quelle sera dès lors la responsabilité de la zone tant que la caserne ne sera pas bien implantée. Il faut savoir que les casernes ont été implantées selon des critères différents de ceux de l'analyse des risques. Il est clair que la modification de l'implantation ne se fera pas du jour au lendemain.

L'article 5 fait peser une grande responsabilité sur les responsables des zones qui devront faire coïncider les zones déterminées historiquement avec les résultats de l'analyse des risques. Il conviendrait dès lors que l'analyse des risques soit considérée comme un modèle indicatif et non normatif.

Le ministre répond à M. Claes que l'analyse des risques qui a été réalisée est une analyse générale qui devra être affinée en fonction des spécificités de cha-

dan wel door bepaalde brandweerscholen. Het federaal kenniscentrum zal een leidinggevende rol spelen, terwijl de rol van het federaal opleidingscentrum vooral praktisch van aard zal zijn.

De heer Dirk Claes (CD&V) meent dat de basisopleiding moet worden georganiseerd door de provincie in samenwerking met de zones, terwijl het federaal centrum voor de specifieke opleidingen dient te zorgen. Het feit dat de basisopleiding op provinciaal vlak wordt georganiseerd, is een belangrijk motiverend aspect voor de vrijwilligers. Zij zullen immers minder reistijd verliezen indien zij dicht bij huis een opleiding kunnen volgen.

Art. 5

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert eraan dat de hulpverleningszones op grond van een risicoanalyse zullen worden afgebakend. De minimumvoorwaarden voor die analyse moeten nog bij koninklijk besluit worden vastgelegd. Hij vraagt of er modellen bestaan waaraan de risicoanalyses moeten beantwoorden. Hoe staan de zaken op dat punt? Behalve de door verschillende universiteiten verrichte studies zal elke zone ook een risicoanalyse moeten laten uitvoeren, met inachtneming van de specifieke kenmerken van de zone (aanwezigheid van industrie, enzovoort). De definitie van de analysemodellen is belangrijk om personeel en materieel onderling op elkaar te kunnen afstemmen.

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) maakt gewag van de ongerustheid die bij de steden en gemeenten heerst omtrent het normatieve karakter van de risicoanalyse. De vestigingen van de hulpverleningsposten zullen immers op grond van de risicoanalyse worden vastgelegd. Welke verantwoordelijkheid zal de zone daarbij dragen indien de kazerne niet goed gelegen is? Er mag niet uit het oog worden verloren dat de inplanting van de kazernes volgens andere criteria werd bepaald dan die welke bij de risicoanalyse gelden. Het is duidelijk dat kazernes niet van de ene op de andere dag zullen worden verhuisd.

Artikel 5 voorziet in een zware verantwoordelijkheid voor de zoneverantwoordelijken, die de historisch afgebakende zones zullen moeten doen samenvallen met de resultaten van de risicoanalyse. De risicoanalyse zou daarom als indicatief, en niet als normatief moeten worden beschouwd.

De minister antwoordt de heer Claes dat de verrichte risicoanalyse neerkomt op een algemene analyse, die zal moeten worden verfijnd naargelang de

que zone. Tant les zones que les gouverneurs de provinces ont pu prendre connaissance de l'analyse et l'ont utilisée comme base de discussion pour la détermination des zones. Ce processus sera poursuivi dans les prochains mois.

Le ministre partage l'avis de M. Peeters en ce sens qu'il ne considère pas les 12 ou 15 minutes de délai d'intervention comme une obligation de résultat mais plutôt comme une indication. Il n'est pas question d'édicter une norme. Le non-respect de cette «indication» n'aura pas de conséquence au niveau judiciaire.

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle que l'analyse réalisée préconise la création de 136 nouveaux postes de secours et une augmentation de 10% des effectifs. Un modèle a-t-il été élaboré sur base de cette étude afin de permettre aux zones de mieux doser leurs investissements en matériel et en personnel? Un tel modèle existe aux Pays-Bas.

Le ministre conteste les chiffres avancés par M. Claes. Les investissements dépendront du degré de technicité poursuivi. Les logiciels d'application seront développés et affinés dans chaque zone en collaboration avec le centre d'expertise.

M. Jean-Claude Maene (PS) fait remarquer que les réponses à toutes ces questions se trouvent à l'article 21.

Art. 6

M. Dirk Claes (CD&V) souligne que le principe de l'aide adéquate la plus rapide est un principe important, soutenu par tous. Dans ce contexte, il souligne l'importance de développer un centre de dispatching uniforme, comme le prévoyait d'ailleurs la déclaration gouvernementale. Si l'on veut que la réforme se déroule avec succès, il convient de faire démarrer le concept d'aide adéquate dans les centres de dispatching et de mettre en place des centrales d'appel opérationnelles.

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) rappelle que la commission Paulus avait formulé une recommandation concrète concernant l'équipement minimal d'une centrale de secours, en hommes et en matériel, à savoir: une auto-pompe avec six personnes, une ambulance avec deux personnes, une auto-échelle et un camion-citerne avec 4 personnes. M. Peeters se rallie à cette proposi-

tion. Les zones ont pu prendre connaissance de l'analyse et l'ont utilisée comme base de discussion pour la détermination des zones. Ce processus sera poursuivi dans les prochains mois.

Le ministre partage l'avis de M. Peeters en ce sens qu'il ne considère pas les 12 ou 15 minutes de délai d'intervention comme une obligation de résultat mais plutôt comme une indication. Il n'est pas question d'édicter une norme. Le non-respect de cette «indication» n'aura pas de conséquence au niveau judiciaire.

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert eraan dat de verrichte risicoanalyse de oprichting van 136 nieuwe hulpverleningsposten voorstaat, alsmede een uitbreiding van de personeelsformatie met 10%. Werd op grond van die studie een model uitgewerkt, teneinde de zones de gelegenheid te bieden hun materiële en personele investeringen beter te doseren? In Nederland bestaat alvast een dergelijk model.

De minister betwist de door de heer Claes verstrekte cijfers. De investeringen zullen afhangen van het beoogde technisch gehalte. De softwaretoepassingen zullen in elke zone worden ontwikkeld en verfijnd in samenwerking met het kenniscentrum.

De heer Jean-Claude Maene (PS) merkt op dat de antwoorden op al die vragen in artikel 21 staan.

Art. 6

De heer Dirk Claes (CD&V) onderstreept dat het principe van de snelste adequate hulpverlening een belangrijk principe is, dat door allen wordt gesteund. In die context benadrukt hij dat het belangrijk is een uniform dispatchingcentrum uit te bouwen, zoals trouwens in de regeringsverklaring was bepaald. Als men wil dat de hervorming succes heeft, moet het concept adequate hulpverlening in de dispatchingcentra van start gaan en moeten er operationele oproepcentra komen.

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) herinnert eraan dat de commissie-Paulus een concrete aanbeveling had geformuleerd in verband met de minimumuitrusting van een hulpverleningscentrale inzake personeel en materiaal, te weten: een autopomp met zes personen, een ziekenwagen met twee personen, een autoladder en een tankwagen met vier personen. De heer Peeters

tion en ce qui concerne l'aspect incendie. Toutefois, étant donné que le projet de loi englobe également l'aide médicale urgente, il ne serait pas opportun de prévoir uniquement une ambulance avec deux personnes dans un poste de secours. M. Peeters suppose que cet aspect des recommandations de la commission Paulus devient sans objet en ce qui concerne l'aspect «incendie».

Le ministre partage l'avis de M. Peeters. En ce qui concerne le dispatching, il est partisan d'un développement rapide des centrales de secours.

Art. 7 et 8

Ces articles n'appellent aucun commentaire.

Art. 9

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle les remarques du Conseil d'État à cet article, selon lesquelles il serait indiqué que le pouvoir fédéral conclue des accords de coopération avec les régions en ce qui concerne les plans d'urgence et d'intervention, en particulier en relation avec les compétences régionales en matière d'environnement. Des négociations avec les régions ont-elles déjà eu lieu?

A cet égard, M. Claes plaide en faveur de la régionalisation des services d'incendie.

Le ministre répond qu'il a soumis cette problématique au Comité de concertation. La notification de ce comité mentionne, conformément à la loi spéciale, que les régions seront concernées par le biais d'accords de coopération. Une réunion a déjà eu lieu à ce sujet entre le pouvoir fédéral et les régions.

Art. 9bis (nouveau)

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts introduisent un amendement n° 15 (DOC 51 2928/002) visant à contraindre les provinces, les communes et les zones à mettre à la disposition des services de la protection civile, les terrains, les locaux, le mobilier et les fournitures nécessaires, soit à l'instruction du personnel desdits services, soit à l'exécution des mesures de sécurité sur leur territoire.

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle la remarque du Conseil d'État selon laquelle la disposition de l'avant-pro-

sluit zich bij dat voorstel aan wat het aspect brand betreft. Aangezien het wetsontwerp evenwel ook betrekking heeft op dringende medische hulpverlening, zou het niet opportuun zijn in een hulpverleningspost alleen maar te voorzien in één ziekenwagen met twee personen. De heer Peeters veronderstelt dat dit aspect van de aanbevelingen van de commissie-Paulus vervalt, wat het aspect brand betreft.

De minister deelt de mening van de heer Peeters. Aangaande de dispatching is hij voorstander van een snelle ontwikkeling van de hulpcentrales.

Art. 7 en 8

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 9

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert aan de opmerkingen van de Raad van State op dit artikel, waarin wordt gesteld dat het aangewezen zou zijn dat de federale overheid samenwerkingsakkoorden sluit met de gewesten inzake de nood- en interventieplannen, in het bijzonder in verband met de gewestelijke bevoegdheden inzake milieu. Hebben er al onderhandelingen plaatsgehad met de gewesten? In dat opzicht pleit de heer Claes voor de regionalisering van de brandweerdiensten.

De minister antwoordt dat hij dat vraagstuk aan het Overlegcomité heeft voorgelegd. De kennisgeving van dat comité vermeldt, conform de bijzondere wet, dat de gewesten via samenwerkingsakkoorden bij de zaak betrokken zullen zijn. Daarentrent heeft er tussen de federale overheid en de gewesten al een vergadering plaatsgehad.

Art. 9bis (nieuw)

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 15 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt de provincies, gemeenten en zones te verplichten de diensten van de civiele veiligheid de beschikking te geven over terreinen, lokalen, meubilair en leveringen die nodig zijn voor de opleiding van het personeel van die diensten, dan wel voor de uitvoering van de maatregelen inzake civiele veiligheid op hun grondgebied.

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert aan de opmerking van de Raad van State luidens welke de be-

jet de loi relative à la lutte contre les substances dangereuses était rédigée de manière trop vague. Or, M. Claes constate que la disposition actuelle est encore plus vague. En outre, la référence à la loi du 8 août 1980 a même disparu. Compte tenu des compétences des régions en matière d'environnement, il conviendrait de préciser à cet article que les régions doivent être associées par le biais d'accords de coopération.

Le ministre marque son accord sur cet amendement n° 15.

Art. 10

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts déposent un amendement n° 16 (DOC 51 2928/002) visant à étendre les missions des services opérationnels de la sécurité civile à la lutte contre la pollution radioactive et les radiations ionisantes.

Le ministre marque son accord sur cet amendement.

Art. 11 et 12

Ces articles n'appellent aucun commentaire.

Art. 13

M. Dirk Claes (CD&V) est favorable au principe selon lequel chaque commune appartient à une seule zone. Il fait toutefois remarquer qu'actuellement, des problèmes se posent en ce qui concerne la division territoriale des communes. Ainsi, il existe des communes qui, pour certaines parties de leur territoire, dépendent d'un autre poste de secours. Compte tenu du système de rétribution, cette situation entraîne des coûts supplémentaires pour les habitants.

Art. 14

MM. Joseph Arens (cdH) et Dirk Claes (CD&V) déposent un amendement n° 3 (DOC 51 2928/002) prévoyant que le comité consultatif national est composé des gouverneurs de province et des représentants des Unions des Villes et Communes de Flandre et de Wallonie.

paling van het voorontwerp van wet in verband met de bestrijding van gevaarlijke stoffen te vaag was opgesteld. De heer Claes stelt echter vast dat de huidige bepaling nog vager is. Bovendien is de verwijzing naar de wet van 8 augustus 1980 zelfs verdwenen. Gelet op de bevoegdheden van de gewesten inzake milieu, moet in dit artikel worden gepreciseerd dat de gewesten via samenwerkingsakkoorden terzake betrokken moeten worden.

De minister gaat akkoord met dit amendement nr. 15.

Art. 10

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 16 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt de taken van de operationele diensten voor civiele veiligheid uit te breiden tot het bestrijden van radioactieve vervuiling en ioniserende straling.

De minister gaat akkoord met dit amendement.

Art. 11 en 12

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 13

De heer Dirk Claes (CD&V) is voorstander van het principe luidens welk elke gemeente tot één zone behoort. Hij merkt evenwel op dat er thans problemen rijzen in verband met de territoriale indeling van de gemeenten: zo bestaan er gemeenten die voor bepaalde delen van hun grondgebied afhankelijk zijn van een andere hulpverleningspost. Gelet op de bezoldigingsregeling brengt die situatie voor de inwoners bijkomende kosten met zich.

Art. 14

De heren Joseph Arens (cdH) en Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 3 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt te bepalen dat het nationaal raadgevend comité is samengesteld uit de provinciegouverneurs, de vertegenwoordigers van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten en van de *Union des villes et communes de Wallonie*.

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts déposent un amendement n° 17 (DOC 51 2928/002) visant compléter la composition du comité consultatif national par la présence d'un représentant désigné par l'Union des Villes et Communes de Wallonie» et d'un représentant désigné par la «*Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*» et d'une délégation du parlement fédéral. Le comité est présidé par le gouverneur de province disposant de la plus grande ancienneté en tant que gouverneur.

Bien que les deux amendements visent, tous deux, à garantir la présence des villes et communes au sein du comité consultatif national, le *ministre* souligne que d'un point de vue légistique, l'amendement 17 est mieux libellé. Il fait remarquer qu'il était prévu de garantir cette présence des villes et communes dans un arrêté royal.

Il se déclare toutefois opposé à ce que le conseil soit présidé par le gouverneur ayant la plus grande ancienneté.

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) demande ce qu'il faut entendre par «l'avis uniforme» que doit rendre le conseil consultatif provincial au comité consultatif national au sujet de la délimitation des zones.

Le ministre répond qu'en l'absence d'unanimité, il y aura un avis majoritaire.

Étant donné que le présent projet de loi ne leur attribue qu'une mission unique, à savoir la répartition des zones territoriales, *M. Arens (cdH)* demande quelle sera la mission future des conseils consultatifs provinciaux, une fois cette mission unique exécutée.

Le ministre répond que lorsque leur mission sera terminée, ils cesseront d'exister; à moins qu'on leur confie une autre mission, ce qui est difficile à prévoir au stade actuel.

Art. 14bis (nouveau)

M. Joseph Arens (cdH) et Dirk Claes (CD&V) introduisent un amendement n° 4 (DOC 51 2928/002) tendant à prévoir la création d'une commission d'accompagnement pour la réforme de la sécurité civile.

M. Dirk Claes (CD&V) se réfère à la justification de l'amendement en ce qui concerne les missions dévolues à cette commission d'accompagnement. Il précise que comme lors de la réforme des polices, il s'impose également qu'une commission assure le suivi de l'évolution des structures et du fonctionnement des

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 17 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt de samenstelling van het nationaal raadgevend comité aan te vullen met een vertegenwoordiger aangewezen door de «*Union des Villes et Communes de Wallonie*» en een vertegenwoordiger aangewezen door de *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*, alsook een delegatie van het federaal parlement. Het comité wordt voorgezeten door de provinciegouverneur met de grootste anciënniteit als gouverneur.

De minister onderstreept dat beide amendementen weliswaar tot doel hebben de aanwezigheid van de steden en gemeenten in het nationaal raadgevend comité te waarborgen, maar dat amendement nr. 17 wetgevingstechnisch beter is geformuleerd. Hij merkt op dat erin voorzien was die aanwezigheid van de steden en gemeenten via koninklijk besluit te waarborgen. Hij is er evenwel tegen gekant dat de raad wordt voorgezeten door de gouverneur met de grootste anciënniteit.

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) vraagt wat moet worden verstaan onder «eenvormig advies», dat het provinciaal raadgevend comité aan het nationaal raadgevend comité moet geven in verband met de afbakening van de zones.

De minister antwoordt dat als er geen eenparigheid is, er een meerderheidsadvies moet zijn.

De heer Joseph Arens (cdH) geeft aan dat dit wetsontwerp de provinciale raadgevende comités maar één enkele taak geeft, namelijk de indeling van de territoriale zones. Hij vraagt wat hun taak in de toekomst zal zijn, als die ene taak is uitgevoerd.

De minister antwoordt dat die comités, zodra hun taak erop zit, zullen worden opgeheven, tenzij men hen met een andere taak belast; zulks is in de huidige stand van zaken evenwel moeilijk te voorspellen.

Art. 14bis (nieuw)

De heer Joseph Arens (cdH) en de heer Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 4 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt een Begeleidingscommissie voor de Hervorming van de Civiele Veiligheid in te stellen.

De heer Dirk Claes (CD&V) verwijst naar de verantwoording van het amendement met betrekking tot de taken waarmee die begeleidingscommissie zal worden belast. Hij preciseert voorts dat de uitbouw van de structuren en de werking van de hulpverleningszones voor een onbepaalde tijd (of ten minste de eerste tien

zones de secours et ce pour une période indéterminée ou au moins pendant les dix premières années de la réforme.

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts déposent un amendement n° 18 (DOC 51 2928/002) ayant le même objet. Toutefois, les auteurs de l'amendement ont estimé prématuré de déjà préciser dans la loi les détails de composition et de fonctionnement de la commission. Ces points feront l'objet d'un arrêté royal.

Le ministre estime que l'amendement n°18 répond mieux aux objectifs poursuivis que l'amendement n° 4. Il est d'avis qu'il est préférable de régler la composition et le fonctionnement de la commission d'accompagnement par arrêté royal. Cette commission doit être composée de plus de membres que seulement le gouverneur et les représentants des villes et communes. La commission doit avoir un rôle consultatif et non un rôle exécutif. Enfin, il ne convient pas de préciser dans la loi qui assure le secrétariat de la commission et qui rédige le rapport d'évaluation.

Le ministre est convaincu que l'amendement n° 18 traduit parfaitement les attentes de l'UVCW et de la VVSG.

Art. 15

M. Jean-Claude Maene (PS) cs introduisent les amendements n°19 et 20 (DOC 51 2928/002).

L'amendement n° 19 vise à tenir compte de la situation particulière de Bruxelles où il n'existe pas de pompiers volontaires. Il est prévu que le cadre minimum pour le personnel opérationnel et administratif sera réglé par arrêté royal. En effet, compte tenu du statut spécifique du service d'incendie de Bruxelles, l'article 15 du projet ne peut être appliqué qu'au personnel opérationnel. Toutefois, seules les dispositions générales de ce statut seront applicables au personnel opérationnel du service d'incendie de Bruxelles, compte tenu de son statut particulier. Ceci ne vaut évidemment pas pour le personnel administratif qui a le statut de personnel régional.

L'amendement n° 20 apporte des modifications techniques découlant de l'amendement n° 19.

M. Dirk Claes (CD&V) demande des explications sur les exceptions prévues dans le projet à l'égard du service d'incendie de Bruxelles. Pour quelles raisons ce

jaar van de hervorming) door een commissie zal moeten worden opgevolgd, net zoals dat bij de politie-hervorming het geval is.

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 51 2928/002) in, met dezelfde strekking. Volgens de indieners van dit amendement is het evenwel te vroeg om in de wet nu reeds precieze gegevens over de samenstelling en de werking van de commissie op te nemen. Die aspecten kunnen in een koninklijk besluit worden vastgelegd.

Volgens *de minister* komt amendement nr. 18 beter tegemoet aan de nagestreefde doeleinden. Ook hij meent dat het beter is de samenstelling en de werking van de begeleidingscommissie bij koninklijk besluit te regelen. Die commissie mag niet louter bestaan uit de provinciegouverneur en de vertegenwoordigers van de steden en de gemeenten. Ze mag geen uitvoerende taak hebben, wel een adviserende taak. Ten slotte is het niet aangewezen in de wet te preciseren welke instantie zal optreden als «secretariaat van de commissie», en welke instantie het evaluatieverslag zal opstellen.

De minister is ervan overtuigd dat amendement nr. 18 geheel voldoet aan de verwachtingen van de VVSG en de UVCW.

Art. 15

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient de amendementen nrs. 19 en 20 (DOC 51 2928/002) in.

Amendement nr. 19 strekt ertoe rekening te houden met de bijzondere situatie van de brandweerdienst van Brussel, die geen vrijwilligers inzet. Er werd bepaald dat de minimumformatie voor het operationeel en het administratief personeel bij koninklijk besluit zal worden geregeld. Op grond van het specifieke statuut van de Brusselse brandweerdienst, kan artikel 15 van het wetsontwerp immers alleen op het operationeel personeel worden toegepast. Nog op grond van dat statuut, zullen de algemene bepalingen ervan evenwel louter voor het operationeel personeel van de brandweerdienst van Brussel gelden. Zulks gaat uiteraard niet op voor het administratief personeel, dat het statuut van gewestelijk personeel heeft.

Amendement nr. 20 brengt technische wijzigingen aan die voortvloeien uit amendement nr. 19.

De heer Dirk Claes (CD&V) wenst uitleg over de in het wetsontwerp opgenomen uitzonderingen ten aanzien van de brandweerdienst van Brussel. Waarom mag

service ne peut-il pas engager du personnel administratif contractuel?

Le ministre précise que ces amendements clarifient la situation des services d'incendie bruxellois en tenant compte du fait que c'est la région de Bruxelles-Capitale qui est responsable pour le personnel administratif. Le projet de loi ne modifie pas la situation institutionnelle de Bruxelles en ce qui concerne les services d'incendie.

Art. 16

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Art. 17

M. Dirk Claes (CD&V) et Joseph Arens (cdH) introduisent l'amendement n° 5 (DOC 51 2928/002) tendant à préciser que le conseil de zone n'est pas tenu de créer un collège de zone.

M. Dirk Claes (CD&V) est d'avis que la composition des organes de direction de la zone de secours est essentielle pour le fonctionnement démocratique des services d'incendie. L'amendement n° 5 vise à prévoir un processus décisionnel aussi souple que possible et permet au conseil de zone, avec une majorité de bourgmestres, de ne pas procéder à la création d'un collège de zone s'il estime que cela n'est pas nécessaire. Certaines zones pourront décider que toutes les communes doivent être associées aux décisions des organes de zones, et qu'une implication maximale des bourgmestres est donc nécessaire.

M. Claes rappelle que dans les zones de police, tous les bourgmestres sont membres de plein droit du collège de police lequel constitue le véritable organe décisionnel pour le fonctionnement quotidien de la zone.

Il convient que les bourgmestres puissent pleinement exercer leurs responsabilités au niveau de la sécurité publique, comme l'a d'ailleurs souligné la commission Paulus dans ses conclusions de janvier 2006.

Le ministre rappelle que le projet de loi était initialement basé sur une proposition de l'Union des villes et communes (représentation 3, 5, 7 des bourgmestres) mais qu'ensuite, l'Union a vraisemblablement changé d'avis. Quant au fond, le ministre souligne que le fait de confier la gestion de la zone au conseil plutôt qu'au

dat korps geen administratief personeel onder arbeids-overeenkomst in dienst nemen?

De minister précise que ces amendements de l'état de la Brabantse brandweerdienst clarifient, waarbij rekening wordt gehouden met het feit dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de verantwoordelijkheid draagt voor het administratief personeel. Het wetsontwerp stelt met betrekking tot de brandweerdienst geen wijzigingen in voor de institutionele situatie van Brussel.

Art. 16

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 17

De heren Dirk Claes (CD&V) en Joseph Arens (cdH) dienen amendement nr. 5 (DOC 51 2928/002) in, dat ertoe strekt te preciseren dat de zoneraad niet verplicht is een zonecollege op te richten.

Volgens *de heer Dirk Claes (CD&V)* is de samenstelling van de bestuursorganen van de hulpverleningszone van essentieel belang voor de democratische werking van de brandweerdiensten. Amendement nr. 5 beoogt een zo soepel mogelijk besluitvormingsproces in te stellen, en geeft de zoneraad de mogelijkheid, met een meerderheid van de burgemeesters, te beslissen geen zonecollege op te richten als hij zulks niet nodig acht. Sommige zones kunnen van oordeel zijn dat alle gemeenten betrokken moeten worden bij de beslissingen van de zone-instanties, en dat bijgevolg een maximale betrokkenheid van de burgemeesters vereist is.

De heer Claes herinnert eraan dat in de politiezones alle burgemeesters van rechtswege lid zijn van het politiecollege, dat fungeert als het echte beslissingsorgaan met betrekking tot de dagelijkse werking van de zone.

De burgemeesters moeten hun verantwoordelijkheid voor de openbare veiligheid volledig kunnen opnemen, zoals trouwens door de commissie-Paulus in haar conclusies van januari 2006 werd aangestipt.

De minister herinnert eraan dat het wetsontwerp oorspronkelijk was gesteld op een voorstel van de *Union des villes et communes de Wallonie* (vertegenwoordiging 3, 5, 7 van de burgemeesters), maar vervolgens is die kennelijk op haar standpunt teruggekomen. Met betrekking tot de grond van de zaak

collège est contraire au principe de la répartition des tâches entre un organe délibératif et un organe exécutif. Le rôle d'un organe délibératif est également de contrôler l'organe exécutif. La structure conseil/collège permet à tous les bourgmestres d'être impliqués dans la gestion de la zone étant donné qu'ils sont tous représentés là où se prennent les décisions. Le ministre tient à préciser que le projet de loi ne modifie en rien les compétences actuelles des bourgmestres en matière de sécurité publique. La zone n'est qu'un instrument permettant aux bourgmestres d'exercer leurs missions dans ce domaine. Il se rallie dès à présent à l'amendement n° 41 (DOC 51 2928/002) de MM. Michel et consorts qui prévoit que les membres du collège sont désignés par le conseil en son sein, à la proportionnelle.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) fait remarquer que la composition du collège de zone n'est pas comparable avec la composition politique traditionnelle d'un conseil communal. Elle est d'avis que le conseil de zone n'a aucune fonction de contrôle vis-à-vis du collège. Tous les bourgmestres présents au conseil sont individuellement responsables de la sécurité publique dans leur commune respective. Dès lors, ils doivent tous pouvoir prendre ensemble les décisions concernant leur zone sans déléguer leur pouvoir à un collège que ne se réunira que rarement.

M. Joseph Arens (cdH) souligne que la représentation proportionnelle des bourgmestres dans le collège, comme le prévoit l'amendement n° 41, n'offre aucune garantie quant à la représentation des plus petites communes. En effet, bien souvent, le conseil ne fait que ratifier les décisions du collège. Il est donc primordial que toutes les communes soient représentées au collège, par le biais de leur bourgmestre. La proportionnalité proposée dans l'amendement n°41 n'est pas comparable avec le principe de la proportionnalité politique.

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle que son amendement n° 5 est inspiré par l'Union des Villes et communes tant que Wallonie que de Flandre. Il lance un appel aux membres de la majorité afin que ceux-ci réfléchissent à la portée de cet amendement. Il met en évidence que cet amendement permettra à tous les bourgmestres d'être directement impliqués dans la gestion des services de secours de leur zone.

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) fait valoir que l'interprétation des membres de l'opposition diffère quelque peu

beklemtoont de minister dat, als de zone niet door het college, maar veeleer door de raad zou worden beheerd, zulks in strijd is met het beginsel van de taakverdeling tussen een beslissende instantie en een uitvoerende instantie. Het toezicht op de uitvoerende instantie is tevens één van de taken van een beslissende instantie. Door de raad/college-structuur kunnen alle burgemeesters worden betrokken bij het beheer van de zone, aangezien ze allen vertegenwoordigd zijn in de instanties die de beslissingen nemen.

De minister onderstreept dat het wetsontwerp geenszins de huidige bevoegdheden van de burgemeesters inzake de openbare veiligheid wijzigt. De zone is slechts een instrument waarmee de burgemeesters hun taken in dat verband kunnen vervullen. Derhalve sluit hij zich aan bij amendement nr. 41 (DOC 51 2928/002) van de heer Michel c.s., volgens hetwelk het college proportioneel zou worden samengesteld uit leden die door de raad onder zijn leden werden gekozen.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) merkt op dat de samenstelling van het zonecollege niet vergelijkbaar is met de traditionele «politieke» samenstelling van een gemeenteraad. Volgens haar heeft de zone-raad geen enkele controletaak ten aanzien van het college. Alle in de raad aanwezige burgemeesters zijn individueel verantwoordelijk voor de openbare veiligheid in hun respectieve gemeente. Daarom moeten zij allemaal samen beslissingen over hun zone kunnen nemen, zonder hun bevoegdheid te delegeren aan een college dat slechts zelden zal vergaderen.

De heer Joseph Arens (cdH) beklemtoont dat de evenredige vertegenwoordiging van de burgemeesters in het college, zoals voorzien in amendement nr. 41, geen enkele waarborg biedt voor de vertegenwoordiging van de kleinste gemeenten. Het gebeurt immers heel vaak dat een raad louter de beslissingen van een college bekrachtigt. Het is dus van essentieel belang dat alle gemeenten, via hun burgemeester, vertegenwoordigd zijn in het college. De in amendement nr. 41 voorgestelde evenredigheid valt niet te vergelijken met het beginsel van de politieke evenredigheid.

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert eraan dat zijn amendement nr. 5 is ingegeven door zowel de Vlaamse als de Waalse vereniging van steden en gemeenten. Hij roept de leden van de meerderheid op na te denken over de draagwijdte van dit amendement. Hij onderstreept dat dit amendement alle burgemeesters de mogelijkheid zal bieden rechtstreeks te worden betrokken bij het beheer van de hulpdiensten van hun zone.

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) heeft begrepen dat de interpretatie van de leden van de oppositie enig-

de celle des Unions des villes et communes. Les auteurs de l'amendement sous-estiment l'impact du conseil de zone au sein duquel siégeront tous les bourgmestres et qui aura un pouvoir de décision non négligeable dans de nombreuses matières telles que le personnel, le cadre, l'implantation des postes, l'organisation logistique et le budget. M. Peeters ne pense pas que les bourgmestres se contenteront de ratifier les décisions du collège.

Lors de la détermination des zones, il conviendra de veiller à ce qu'elles puissent être gérées d'une manière efficace, ce qui implique que les décisions relatives à la gestion journalière (paiement des factures, organisation du personnel etc.) puissent être déléguées à un organe plus petit comme le collège.

M. Dirk Claes (CD&V) émet des doutes quant à une gestion efficace de la zone dès lors que tous les bourgmestres présents au conseil ne sont pas également présents au collège. Il en veut pour preuve que les bourgmestres sont présents au sein du collège de police. La présence des bourgmestres au conseil et au collège permettra d'apaiser les petites communes qui craignent de rester éloignées des décisions prises au sein de la zone.

M. Jean-Claude Maene (PS) est d'avis que son amendement n° 41 peut apaiser les inquiétudes exprimées par M. Claes. En effet, cet amendement prévoit que les membres du collège sont désignés par le conseil, en son sein, à la proportionnelle. L'amendement de fixe pas de nombre maximal de membres afin de laisser cette liberté à chaque zone. Il met toutefois en garde contre les difficultés de gestion que sont susceptibles d'engendrer des collèges trop peuplés. Il prend l'exemple la Région de Bruxelles-Capitale dans laquelle les bourgmestres ne sont plus associés à la gestion quotidienne des services d'incendie, ce qui n'entrave nullement le bon fonctionnement des services.

M. Joseph Arens (cdH) cite l'exemple de la province de Luxembourg qui a besoin de quelques postes de secours en plus mais pas nécessairement d'un grand nombre de zones. Afin d'éviter la multiplication inutile des zones, il ne faut pas empêcher les bourgmestres de prendre part à la gestion de leur zone étant donné qu'ils sont responsables de la sécurité publique dans leur commune.

zins verschilt van die van de verenigingen van steden en gemeenten. De indieners van het amendement onderschatten de weerslag van de zoneraad waarin alle burgemeesters zitting zullen hebben en die een niet onaanzienlijke beslissingsbevoegdheid zal hebben in tal van aangelegenheden, zoals het personeel, de personeelsformatie, de vestiging van de posten, de logistieke organisatie en de begroting. De heer Peeters denkt niet dat de burgemeesters er genoeg zullen mee nemen de beslissingen van het college te bekrachtigen.

Bij de afbakening van de zones zal ervoor moeten worden gezorgd dat ze doeltreffend kunnen worden beheerd. Dat impliceert dat de beslissingen in verband met het dagelijks bestuur (betaling van de facturen, organisatie van het personeel, enzovoort) kunnen worden overgedragen aan een kleiner orgaan zoals het college.

De heer Dirk Claes (CD&V) twijfelt aan een doeltreffend beheer van de zone omdat niet alle burgemeesters die in de raad zitting hebben ook in het college aanwezig zijn. Hij vindt het bewijs daarvan in het feit dat de burgemeesters aanwezig zijn in het politiecollege. De aanwezigheid van de burgemeesters in de raad én in het college zal een geruststelling zijn voor de kleine gemeenten, die vrezen dat ze niet bij de besluitvorming in de zone zullen worden betrokken.

Volgens *de heer Jean-Claude Maene (PS)* kan zijn amendement nr. 41 de door de heer Claes verwoorde bezorgdheid enigszins wegnemen. Dit amendement bepaalt namelijk dat de leden van het college worden aangewezen door de raad onder zijn leden en met evenredige vertegenwoordiging. Het amendement stelt geen maximumaantal leden vast zodat elke zone dat vrij kan kiezen. Hij waarschuwt echter voor de beheersmoeilijkheden die colleges met te veel leden met zich kunnen brengen. Hij geeft het voorbeeld van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waar de burgemeesters niet meer worden betrokken bij het dagelijks bestuur van de brandweerdiensten, wat geenszins de goede werking van die diensten in het gedrang brengt.

De heer Joseph Arens (cdH) geeft het voorbeeld van de provincie Luxemburg, die nood heeft aan een aantal bijkomende hulpposten, maar niet noodzakelijk aan een groot aantal zones. Om de nutteloze toename van het aantal zones te voorkomen, moet men de burgemeesters niet verhinderen deel te nemen aan het beheer van hun zone aangezien zij verantwoordelijk zijn voor de openbare veiligheid in hun gemeente.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) met en garde contre l'effet contre-productif qu'aurait l'exclusion des bourgmestres du processus de décision. Elle attire l'attention sur le fait que l'amendement n°5 n'exclut pas définitivement la création d'un collège dans tous les cas. Il convient de laisser au conseil la liberté de décider s'il crée un collège ou non. Si pour chaque décision du collège, il faut réunir le conseil pour approbation, il vaut mieux gagner du temps et réunir d'emblée le conseil. Mme Schryvers doute de la solution préconisée par la majorité dans son amendement n° 41. L'amendement ne précise pas la manière dont le collège sera composé. Que signifie à cet égard une composition à la proportionnelle?

M. Dirk Claes (CD&V) craint que certains bourgmestres soient exclus des décisions importantes du collège s'ils n'y sont pas représentés. Actuellement, les petites communes protégées ne participent pas aux décisions concernant les services de secours intervenant sur leur territoire. Le présent projet leur fait croire qu'elles auront désormais droit au chapitre par la présence de leur bourgmestre au sein du conseil mais leur pouvoir s'arrête là étant donné qu'elles n'auront pas de représentant au collège.

Art. 18 et 19

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Art. 20

Le ministre répond à une question de *M. Dirk Claes (CD&V)* que, comme c'est déjà le cas actuellement, les zones pourront conclure des accords transfrontaliers de coopération.

Art. 21

M. Charles Michel (PR) et consorts déposent un amendement n° 34 (DOC 51 2928/002) tendant à remplacer dans le § 2, alinéa 5, le mot «réputée» par le mot «définitive».

M. Dirk Claes (CD&V) fait remarquer que cet article représente une lourde charge administrative pour la zone. Le commandant de zone est, en effet, chargé d'établir un programme pluriannuel de politique géné-

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) waarschuwt voor het contraproductieve effect van de uitsluiting van de burgemeesters van de besluitvorming. Ze wijst erop dat amendement nr. 15 niet in alle gevallen definitief de oprichting van een college uitsluit. De raad moet de vrijheid hebben te beslissen of hij al dan niet een college opricht. Als men voor elke beslissing van het college de raad moet bijeenroepen voor instemming, is het beter tijd te winnen en meteen de raad bijeen te roepen. Mevrouw Schryvers heeft twijfels bij de oplossing die de meerderheid in haar amendement nr. 41 voorstaat. Het amendement geeft niet aan hoe het college zal zijn samengesteld. Wat betekent in dat opzicht een evenredige samenstelling?

De heer Dirk Claes (CD&V) vreest dat sommige burgemeesters worden uitgesloten van de belangrijke beslissingen van het college als ze daarin niet vertegenwoordigd zijn. Thans nemen de kleine beschermde gemeenten niet deel aan de beslissingen over de hulpdiensten die op hun grondgebied werkzaam zijn. Het voorliggende wetsontwerp doet ze geloven dat ze voortaan inspraak zullen hebben door de aanwezigheid van hun burgemeester in de raad, maar daar houdt hun macht op want ze zullen geen vertegenwoordiger hebben in het college.

Art. 18 en 19

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 20

De minister antwoordt op een vraag van de heer Dirk Claes dat, zoals zulks nu al het geval is, de zones grensoverschrijdende samenwerkingsakkoorden zullen kunnen sluiten.

Art. 21

Met zijn amendement nr. 34 (DOC 51 2829/002) beoogt *de heer Charles Michel (MR)* c.s. in § 2, vijfde lid, *in fine*, van de Franse versie, het woord «réputée» vervangen door het woord «définitive».

De heer Dirk Claes (CD&V) merkt op dat dit artikel voor de zone een zware administratieve last inhoudt. De zonecommandant wordt er immers mee belast een meerjarenbeleidsplan van doelstellingen inzake civiele

rale comprenant un volet communal et un volet zonal des objectifs en matière de sécurité civile. A cet égard, il est intéressant de noter que le commandant de zone sera également responsable pour le plan de sécurité communal. Compte tenu de ce travail administratif, il est à craindre que le commandant de zone n'aura plus beaucoup de temps pour se rendre sur le terrain, à moins qu'il ne dispose d'un secrétariat pour le second.

Le ministre ne considère pas ces tâches comme une surcharge administrative mais comme l'exécution d'une politique. Dans le cadre du développement de la démocratie locale, il est sain, au contraire, qu'un commandant de zone ait du travail supplémentaire lorsqu'il doit élaborer un plan pluriannuel. Le commandant de zone est un responsable opérationnel. Rien n'empêche la commune de mettre une personne à sa disposition pour assurer son secrétariat.

Art. 22

M. Joseph Arens (cdH) et M. Dirk Claes (CD&V) introduisent l'amendement n° 6 (DOC 51 2928/002) tendant à renforcer le principe de la représentation de la commune via le bourgmestre au sein du conseil et tendant à prévoir que le président du conseil préside également le collège. M. Claes se réfère à la justification de son amendement.

M. de heer Charles Michel (MR) et consorts déposent le sousamendement n° 35 (DOC 51 2928/002) tendant à prévoir qu'un membre du conseil provincial peut siéger au conseil de zone lorsque la province intervient dans le financement de la zone.

M. Jean-Claude Maene (PS) dépose l'amendement n° 21 (DOC 51 2928/002) ayant le même objet que l'amendement n° 6.

Le ministre se rallie à l'amendement n° 35 qu'il estime plus opportun étant donné qu'il va moins loin que l'amendement n° 6 en ce qui concerne la présidence identique du conseil et du collège.

M. Joseph Arens (cdH) déplore qu'il ne soit pas possible d'en arriver à un consensus sur des amendements similaires de la majorité et de l'opposition.

Art. 22bis (nouveau)

M. Charles Michel (MR) et consorts déposent un amendement n° 36 (DOC 51 2928/002) tendant à pré-

veiligheid op te stellen met een gemeentelijk en een zonaal hoofdstuk. Het is in dat opzicht interessant erop te wijzen dat de zonecommandant ook voor het gemeentelijk veiligheidsplan verantwoordelijk zal zijn. Rekening houdend met dat administratief werk moet worden gevreesd dat de zonecommandant niet veel tijd meer zal hebben om zich in het veld te begeven, tenzij hij beschikt over een secretariaat om hem bij te staan.

De minister beschouwt die taken niet als een administratieve last, maar als de tenuitvoerlegging van een beleid. In het kader van de ontwikkeling van de lokale democratie is het integendeel gezond dat een zonecommandant bijkomend werk heeft als hij een meerjarenplan in de steigers moet zetten. De zonecommandant is een operationeel leidinggevende persoon. Niets belet de gemeente iemand te zijner beschikking te stellen voor zijn secretariaat.

Art. 22

De heren Joseph Arens (cdH) en Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 6 (DOC 51 2829/002) in, ter versterking van het principe van de vertegenwoordiging van de gemeente in de raad via de burgemeester en om te bepalen dat de voorzitter van de raad ook het college voorziet. De heer Claes verwijst naar de verantwoording van het amendement.

Met zijn subamendement nr. 35 (DOC 51 2829/002) beoogt de heer Charles Michel (MR) c.s. te bepalen dat een lid van de provincieraad zitting mag hebben in de zoneraad als de provincie bijdraagt tot de financiering van de zone.

De heer Jean-Claude Maene (PS) dient amendement nr. 21 (DOC 51 2829/002) in, dat hetzelfde beoogt als amendement nr. 6.

De minister is het eens met amendement nr. 35, dat hij meer opportuun acht omdat het minder ver gaat dan amendement nr. 6 wat het identieke voorzitterschap van de raad en van het college betreft.

De heer Joseph Arens (cdH) betreurt dat het onmogelijk is tot een consensus te komen over de gelijksoortige amendementen van de meerderheid en van de oppositie.

Art. 22bis (nieuw)

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 36 (DOC 51 2829/002) in, dat ertoe strekt te

voir que le commandant de zone prend part aux réunions du conseil avec voix consultative.

Mme Jacqueline Galant (MR) estime qu'il ne serait pas logique que le commandant de zone, qui est le manager de la zone, ne puisse pas assister aux réunions des organes de gestion. Il joue, en effet, un rôle comparable à celui de secrétaire communal.

M. Dirk Claes (CD&V) relève une contradiction entre l'amendement n° 36 et l'amendement n° 40 de M. Michel et consorts. L'amendement n° 40 devrait être considéré comme un amendement en ordre subsidiaire à l'amendement n°36 étant donné qu'il prévoit, dans sa justification, que le secrétariat du collège n'est pas par définition confié au commandant de zone et que le conseil désigne quelqu'un pour cette fonction.

Art. 23

Cet article ne suscite aucune remarque.

Art. 24

M. Charles Michel (MR) et consorts introduisent un amendement n° 37 (DOC 51 2928/002) tendant à supprimer les deux premiers alinéas de cet article. L'amendement vise à ne prévoir aucune incompatibilité dans le chef du bourgmestre qui est le seul représentant de la commune au sein de la zone et ne doit donc pas être remplacé pour cause de parenté ou autre. Les règles applicables aux conflits d'intérêts permettant à suffisance d'assurer l'impartialité des débats.

M. Joseph Arens (cdH) et M. Dirk Claes (CD&V) introduisent un amendement n° 7 (DOC 51 2928/002) prévoyant que le bourgmestre empêché en raison d'une incompatibilité, est remplacé par un de ses échevins. L'objectif de l'amendement est d'empêcher un blocage des institutions et un déficit démocratique étant donné que dans un conseil composé uniquement de bourgmestres, ceux-ci sont les seuls représentants de leur commune, et une incompatibilité équivaldrait à une impossibilité de siéger au conseil et par conséquent d'y représenter valablement la commune.

Le ministre constate que les deux amendements ont le même objet. L'amendement n° 37 résout encore mieux le problème des incompatibilités en supprimant tout simplement le passage incriminé dans l'article.

bepalen dat de zonecommandant met raadgevende stem deelneemt aan de vergaderingen van de raad.

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) meent dat het niet logisch zou zijn dat de zonecommandant, die de manager van de zone is, de vergaderingen van de bestuursorganen niet zou kunnen bijwonen. Hij oefent immers een taak uit die vergelijkbaar is met die van gemeentesecretaris in de gemeente.

De heer Dirk Claes (CD&V) wijst op een tegenstrijdigheid tussen amendement nr. 36 en amendement nr. 40 van de heer Michel c.s.. Amendement nr. 40 zou als een subsidiair amendement op amendement nr. 36 moeten worden beschouwd, aangezien in de verantwoording ervan het secretariaat van het college niet per definitie aan de zonecommandant wordt toegewezen en de raad iemand voor die functie aanwijst.

Art. 23

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 24

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 37 (DOC 51 2829/002) in, dat ertoe strekt de twee eerste leden van dit artikel weg te laten. Het amendement beoogt geen onverenigbaarheden te bepalen voor de burgemeester die immers de enige vertegenwoordiger van de gemeente in de zone is en dus niet moet vervangen worden omwille van verwantschap en dergelijke. De regeling inzake belangenconflicten laat toe de onpartijdigheid van de debatten voldoende te waarborgen.

De heer Joseph Arens (cdH) en de heer Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 7 (DOC 51 2829/002) in. Het bepaalt dat een burgemeester die verhinderd is wegens een onverenigbaarheid, door één van zijn schepenen wordt vervangen. Het amendement beoogt te voorkomen dat de werking van de instellingen wordt geblokkeerd en er een democratisch deficit ontstaat; in een raad die uitsluitend uit burgemeesters is samengesteld, zijn zij immers de enige vertegenwoordigers van hun gemeente. Bij onverenigbaarheid zouden zij geen zitting mogen hebben in de raad, en zouden zij de gemeente derhalve niet geldig kunnen vertegenwoordigen.

De minister stelt vast dat de amendementen dezelfde doelstelling hebben. Amendement nr. 37 lost het knelpunt van de onverenigbaarheid nog beter op door eenvoudigweg de gelaakte tekst weg te laten.

Art. 25

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Art. 26

L'amendement n° 38 (DOC 51 2928/002) de *M. Charles Michel (MR) et consorts* tend à supprimer la prestation de serment des membres du conseil de zone dans la mesure où l'ensemble des bourgmestres prêtent déjà serment en cette qualité. Même en cas de remplacement du bourgmestre, l'échevin a déjà prêté serment en cette qualité également.

Art. 27

L'amendement n° 39 (DOC 51 2928/002) de *M. Charles Michel (MR) et consorts* vise à remplacer la notion superflue de «membre du conseil communal» par les mots «membre du conseil provincial» et ce en concordance avec l'amendement n° 35 à l'article 22.

Art. 28 à 30

Ces articles ne suscitent aucune remarque.

Art. 31

M. Dirk Claes (CD&V) et M. Joseph Arens (cdH) déposent un amendement n° 8 (DOC 51 2928/002) tendant à supprimer l'octroi d'un jeton de présence aux conseillers zonaux lorsqu'ils assistent aux réunions du conseil. Cette mesure permettra de réaliser des économies et d'accorder des moyens supplémentaires pour le personnel et pour l'acquisition de matériel.

M. Jean-Claude Maene (PS), M. Jan Peeters (sp.a-spirit) ainsi que Mme Jacqueline Galant (MR) se rallient à cet amendement.

Art. 32

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Art. 25

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 26

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 38 (DOC 51 2829/002) in, dat als doel heeft niet te voorzien in de eedaflegging voor de zone-raadsleden aangezien zij allen burgemeesters zijn en al de eed afgelegd hebben in die hoedanigheid. Zelfs in gevallen van vervanging van de burgemeester, is er al een eedaflegging geweest door de schepen in kwestie, in zijn hoedanigheid van schepen.

Art. 27

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 39 (DOC 51 2829/002) in, dat de vervanging beoogt van het overbodige begrip «gemeenteraadslid» door het woord «provincieraadslid», in overeenstemming met amendement nr. 35 op artikel 22.

Art. 28 tot 30

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 31

De heer Dirk Claes (CD&V) en de heer Joseph Arens (cdH) dienen amendement nr. 8 (DOC 51 2829/002) in, tot afschaffing van het presentiegeld dat de zone-raadsleden ontvangen wanneer zij deelnemen aan de vergaderingen van de raad. Deze maatregel maakt besparingen mogelijk en de vrijmaking van bijkomende middelen voor personeel en aankoop van uitrusting.

De heer Jean-Claude Maene (PS), de heer Jan Peeters (sp.a-spirit), alsook mevrouw Jacqueline Galant (MR) scharen zich achter dit amendement.

Art. 32

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 33

L'amendement n° 9 de M. Joseph Arens (cdH) et Dirk Claes (CD&V) prévoit que le conseil se réunit toutes les fois que l'exigent ses attributions, et au moins une fois par trimestre.

L'amendement n° 22 de M. Jean-Claude Maene (PS) cs a la même portée que le précédent mais est formulé différemment.

Art. 34 à 46

Ces articles n'appellent aucun commentaire.

Art. 46

M. Dirk Claes (CD&V) et consorts déposent un amendement n° 58 (DOC 51 2829/003) tendant à prévoir que les notules de la réunion précédente sont soumises au conseil pour approbation.

Art. 47

M. Charles Michel (MR) et consorts déposent un amendement n° 40 (DOC 51 2928/002) tendant à prévoir que le secrétaire du collège est désigné par le collège et qu'en cas d'absence ou d'empêchement du secrétaire, le président désigne un secrétaire *ad hoc*.

Art. 48 à 53

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Art. 54

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent l'amendement n° 41 (DOC 51 2928/002) tendant à ce que le collège de zone soit désigné par le conseil de zone. Les membres du collège de zone seraient dès lors désignés à la proportionnelle parmi les membres du conseil de zone.

M. Jean-Claude Maene (PS) explique que cet amendement ne limite plus le nombre de membres du collège de zone.

Art. 33

De heer Joseph Arens (cdH) en de heer Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 9 (DOC 51 2829/002) in, dat bepaalt dat de raad zo dikwijls vergadert als de zaken die tot zijn bevoegdheid behoren het vereisen, en ten minste één maal per trimester.

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 22 (DOC 51 2829/002) in, met dezelfde strekking als het voorgaande maar anders geformuleerd.

Art. 34 tot 46

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 46

De heer Dirk Claes (CD&V) c.s. dient amendement nr. 58 (DOC 51 2829/004) in, dat ertoe strekt de notulen van de voorgaande vergadering ter goedkeuring aan de raad voor te leggen.

Art. 47

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 40 (DOC 51 2829/002) in, dat ertoe strekt te bepalen dat de secretaris van de raad en van het college wordt aangewezen door de raad en dat in geval van afwezigheid of verhindering van de secretaris, de voorzitter een secretaris *ad hoc* aanwijst.

Art. 48 tot 53

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 54

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 41 in (DOC 51 2928/002). Met dit amendement wordt beoogd het zonecollege door de zoneraad te laten verkiezen. Dit zonecollege zou dan proportioneel worden samengesteld uit leden van de zoneraad.

In zijn verduidelijking benadrukt de heer *Jean-Claude Maene (PS)* dat het amendement het aantal leden van het zonecollege niet langer beperkt.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) demande ce qu'il faut entendre par «à la proportionnelle». Si les intéressés sont désignés – comme elle le croit – en fonction de l'appartenance politique du bourgmestre, elle voudrait savoir quelle clé de répartition on appliquera, comment les partis locaux seront pris en compte pour cette répartition, ce que l'on fera en cas de changement de bourgmestre par suite d'un accord politique et si le conseil de zone pourra décider d'intégrer tous ses membres au collège de zone. Il lui semble indiqué de laisser au conseil de zone le soin de répondre à ces questions.

M. Joseph Arens (cdH) estime que les petites communes doivent absolument être représentées au sein de l'organe exécutif de la zone de secours. Pour illustrer son propos, il donne l'exemple suivant: Dans la province de Luxembourg, logiquement, une seule zone de secours suffit. Si les dispositions en projet concernant la composition du collège de zone restent inchangées, les petites communes ne seront pas représentées au sein du collège et ces communes garderont leur statut actuel de «commune protégée». Or, ces communes ne l'accepteront pas et la province devra dès lors être divisée en plusieurs zones de secours pour que chaque commune soit représentée dans un collège de zone. Il met dès lors en garde contre un échec de la réforme des services d'incendie dans la province de Luxembourg si les attentes des petites communes ne sont pas prises en compte.

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) estime aussi que l'amendement doit être affiné. C'est pourquoi il propose – par analogie avec les zones de police pluricomunales – d'utiliser le montant de la dotation communale comme critère pour la répartition des sièges au collège de la zone de secours.

M. Dirk Claes (CD&V) considère que la proposition de l'intervenant précédent s'inscrit dans le prolongement de l'article 50 en projet. Selon lui, il se recommande par conséquent de retirer l'amendement et de laisser le conseil de zone décider lui-même s'il y a lieu d'instituer un collège de zone.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) craint que la suggestion de l'intervenant précédent crée une confusion: l'article 50 en projet concerne en effet la procédure de vote sur le budget de la zone au sein du conseil de zone, alors qu'ici, il est question de la composition du collège de zone.

Par ailleurs, elle ne voit pas clairement selon quelle procédure le collège votera les décisions autres que celles relatives au budget de la zone.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) informeert naar de inhoud van de notie «proportioneel». Indien deze – zoals zij vermoedt – zal worden ingevuld in functie van de politieke kleur van de burgemeesters, vraagt zij welke verdeelsleutel hierbij gebruikt zal worden, hoe de plaatselijke partijen hierin zullen worden ingepast, wat er zal gebeuren bij een burgemeesterwissel ingevolge een politiek akkoord en of de zoneraad kan beslissen dat al de leden van de zoneraad deel uitmaken van de zonecollege. Het lijkt haar aangewezen de antwoorden op deze vragen aan de wijsheid van de zoneraad over te laten.

De heer Joseph Arens (cdH) beschouwt de vertegenwoordiging van de kleine gemeenten in het uitvoerend orgaan van de hulpverleningszone als een *conditio sine qua non*. Ter staving hiervan geeft hij het volgende voorbeeld: in de provincie Luxemburg volstaat logischerwijze één enkele hulpverleningszone. Indien de ontworpen regeling betreffende de samenstelling van het zonecollege wordt aangehouden, zullen de kleine gemeenten niet in het zonecollege vertegenwoordigd zijn en zullen zij – net zoals nu – «beschermden gemeenten» blijven zonder inspraak. Die gemeenten zullen dit niet aanvaarden en men zal verplicht zijn de provincie in verschillende hulpverleningszones op te splitsen zodat elke gemeente in een zonecollege vertegenwoordigd zal zijn. Hij waarschuwt dan ook voor een mislukking van de brandweershervorming in de provincie Luxemburg indien aan deze verzuchting van de kleine gemeenten niet wordt tegemoet gekomen.

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) meent eveneens dat het amendement verfijnd moet worden. Daarom stelt hij voor om – naar analogie met de meergemeentepolitiezones – voor de verdeling van de zetels in het college van de hulpverleningszone de grootte van de gemeentelijke dotatie als criterium te gebruiken.

De heer Dirk Claes (CD&V) meent dat het voorstel van de vorige spreker in de lijn ligt van het ontworpen artikel 50. Het lijkt hem derhalve aangewezen het amendement in te trekken en de zoneraad zelf te laten beslissen of een zonecollege moet worden ingericht.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) vreest dat de suggestie van de vorige spreker voor verwarring zal zorgen: het ontworpen artikel 50 betreft immers de procedure voor de stemming over de zonebegroting in de schoot van de zoneraad; hier gaat het echter over de samenstelling van het zonecollege.

Verder is het haar niet duidelijk volgens welke procedure het college bij andere beslissingen dan deze betreffende de zonebegroting zal stemmen.

M. Filip Anthuenis (VLD) souligne que, selon l'amendement, le conseil de zone peut composer le collège de zone de manière tout à fait autonome. Le problème lui semble dès lors résolu s'il y a moyen de trouver, au sein du conseil de zone, une majorité pour faire siéger également tous les membres du conseil de zone au collège de zone. Si une majorité ne peut être trouvée à cet effet, le conseil de zone doit composer le collège de zone de manière aussi proportionnelle que possible. Il va sans dire, à cet égard, que l'on s'efforcera d'obtenir une proportionnalité politique, mais qu'il sera aussi tenu compte de la taille des communes participantes.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, considère qu'il existe une distinction fondamentale entre les tâches d'un conseil de zone et celles d'un collège de zone. Le conseil est en effet un organe de contrôle, alors que le collège de zone est un organe exécutif. Qui plus est, toutes les décisions importantes relatives au budget sont prises exclusivement au sein du conseil.

Par ailleurs, il est hautement improbable que toutes les zones procéderont à la «fusion» de leur conseil de zone et de leur collège de zone.

Selon lui, une correspondance entre les deux organes n'est dès lors pas indiquée.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) estime que la formulation de l'amendement n° 41 permet déjà cette «fusion».

Le vice-premier ministre confirme que si l'on se réfère à l'adage «ce qui n'est pas interdit est permis», aucun texte légal n'interdit à la commission de suivre l'interprétation de l'intervenante précédente. Dans ce cas, il lui semble toutefois évident que toutes les communes d'une zone doivent marquer leur accord à ce sujet.

M. Joseph Arens (cdH) souligne que toutes les communes rurales souhaitent être représentées au sein de l'organe exécutif, mais que l'amendement n'offre aucune garantie absolue à cet égard.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, répète que cela est possible, mais que toutes les communes d'une zone doivent marquer leur accord à ce sujet.

M. Dirk Claes (CD&V) estime que l'unanimité évoquée par le vice-premier ministre donne *de facto* un droit de veto à chaque commune. Comme cette unani-

De heer Filip Anthuenis (VLD) wijst erop dat de zoneraad volgens het amendement volledig autonoom het zonecollege kan samenstellen. Het probleem lijkt hem dan ook van de baan indien er in de zoneraad een meerderheid gevonden kan worden om al de leden van de zoneraad ook in het zonecollege te laten zetelen. Indien er daarvoor geen meerderheid gevonden zou worden, moet de zoneraad het zonecollege zo proportioneel mogelijk samenstellen. Men zal hierbij vanzelfsprekend een politiek proportionaliteit nastreven maar er zal ook rekening moeten gehouden worden met de grootte van de deelnemende gemeenten.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, is van oordeel dat er een fundamenteel onderscheid bestaat tussen de taken van een zoneraad en deze van een zonecollege: de raad is immers een controlerend en het college een uitvoerend orgaan. Daarenboven worden in de raad alle belangrijke beslissingen genomen met betrekking tot de begroting.

Daarnaast is het hoogst onzeker dat al de zones zullen overgaan tot de «fusie» van hun zoneraad met hun zonecollege.

Het met elkaar laten samenvallen van deze beide organen lijkt hem dan ook niet aangewezen.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) meent dat de formulering van het amendement nr. 41 deze «fusie» reeds toelaat.

De vice-eersteminister bevestigt dat – onder het adagium «wat niet verboden is, is toegelaten» – geen enkele wettekst de commissie verbiedt de interpretatie van de vorige spreekster aan te kleven. In dat geval lijkt het hem echter evident dat al de gemeenten van een zone daarmee moeten instemmen.

De heer Joseph Arens (cdH) benadrukt dat ál de landelijke gemeenten een vertegenwoordiging wensen in het uitvoerend orgaan maar dat het amendement daar geen sluitende garantie voor biedt.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, herhaalt dat dit tot de mogelijkheden behoort mits al de gemeenten van een zone hiermee instemmen.

De heer Dirk Claes (CD&V) meent dat de door vice-eersteminister vooropgestelde eenparigheid elke gemeente *de facto* een vetorecht verleent. Aangezien deze

mité ne peut pas être atteinte dans chaque zone de secours, une décision majoritaire lui paraît dès lors préférable.

Il ajoute qu'une «fusion» du conseil de zone et du collège de zone ne remettrait pas en cause le contrôle exercé par les membres des conseils communaux concernés car ceux-ci ont également un droit de regard sur les dossiers qui sont soumis au conseil de zone.

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) estime que l'amendement n'est pas suffisamment précis et devrait par conséquent être modifié. À cet égard, il insiste sur l'importance de disposer d'un collège efficace, qui puisse prendre les décisions qui s'imposent dans le cadre de la gestion journalière de la zone.

M. Philippe De Coene (sp.a-spirit) estime que la proportionnalité visée par l'amendement est celle prévue à l'article 50.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) ne voit pas quel est le lien entre l'article 50 en projet, qui règle la procédure à suivre pour le vote du budget de la zone au sein du conseil de zone, et l'amendement, qui tend à régler la composition du collège de zone. La proposition de l'intervenant précédent signifie-t-elle que les membres du conseil de zone ont également une voix pondérée pour la composition du collège de zone?

M. Jean-Claude Maene (PS) explique – en se basant sur la carte des communes qui disposent actuellement d'un service d'incendie – que plus de la moitié des bourgmestres de la province de Luxembourg siègeront au collège de zone.

Il ajoute qu'il faut comprendre par la notion de proportionnalité visée par l'amendement que – s'il s'avère que cette dernière ne peut être atteinte sans recourir à un vote – il convient d'appliquer la même procédure que celle qui est utilisée pour la répartition des mandats dans les intercommunales.

M. Charles Michel (MR) souscrit aux propos de l'intervenant précédent.

M. Dirk Claes (CD&V), Mme Katrien Schryvers (CD&V) et M. Joseph Arens (cdH) présentent un sous-amendement (n° 62 - DOC 51 2928/004) à l'amendement n° 41 tendant à prévoir expressément dans le texte de la loi la possibilité d'une «fusion» entre le conseil de zone et le collège de zone.

M. Filip Anthuenis (VLD) n'a certes aucun problème avec le sous-amendement n°62, mais estime qu'il est

eenparigheid niet in elke hulpverleningszone bereikt kan worden, lijkt een meerderheidsbeslissing hem dan ook verkieslijker.

Daarenboven stelt hij dat een «fusie» van de zoneraad en het zonecollege geen afbreuk zou doen aan de controle door de leden van de betrokken gemeenteraden omdat deze ook inzagerecht hebben in de aan de zoneraad voorgelegde dossiers.

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) is van oordeel dat het amendement niet nauwkeurig genoeg is en daarom gewijzigd dient te worden. Hierbij benadrukt hij het nut van een slagkrachtig college dat de nodige beslissingen kan nemen voor het dagelijks beheer van de zone.

De heer Philippe De Coene (sp.a-spirit) meent dat de in het amendement bedoelde proportionaliteit deze is als bedoeld in artikel 50.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) ziet de link niet tussen het ontworpen artikel 50, waarin de procedure voor de stemming over de zonebegroting in de schoot van de zoneraad geregeld wordt, en het amendement, dat de samenstelling van het zonecollege beoogt te regelen. Betekent het voorstel van de vorige spreker dan dat de leden van de zoneraad ook een gewogen stem hebben bij de samenstelling van het zonecollege?

De heer Jean-Claude Maene (PS) verduidelijkt dat – voortgaande op de kaart met de gemeenten die momenteel over een brandweerdienst beschikken – meer dan de helft van de Luxemburgse burgemeesters in het zonecollege zullen zetelen.

Hij voegt daaraan toe dat met de in het amendement vermelde notie «proportionaliteit» begrepen dient te worden dat – indien deze niet zonder stemming blijkt te kunnen worden bereikt – dezelfde procedure als deze voor de verdeling van de mandaten bij de intercommunales dient te worden toegepast.

De heer Charles Michel (MR) schaart zich achter de vorige spreker.

De heer Dirk Claes (CD&V), mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) en de heer Joseph Arens (cdH) dienen amendement nr. 62 in (DOC 51 2928/004) als sub-amendement op het amendement nr. 41 om de mogelijkheid van de «fusie» tussen de zoneraad en het zonecollege *expressis verbis* in de wettekst op te nemen.

De heer Filip Anthuenis (VLD) heeft weliswaar geen probleem met het subamendement nr. 62 maar acht

superflu, car l'amendement n° 41 prévoit déjà cette possibilité.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, répète que la proportionnalité visée à l'article 50 du projet n'est pas politique, mais dépend de la contribution de la commune à la zone. L'amendement n° 41 présenté à l'article 54 vise toutefois une proportionnalité politique maximale tout en tenant compte du poids des différentes communes.

Le vice-premier ministre continue toutefois de considérer la distinction entre le conseil et le collège comme fondamentale.

Enfin, il estime qu'une décision qui consiste à permettre également à l'ensemble des membres du conseil de siéger au collège ne serait certes pas illégale, mais que, eu égard à la formulation de l'amendement n° 41, il n'est pas nécessaire de le mentionner explicitement dans la loi.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) se réjouit de la précision apportée par le vice-premier ministre en ce qui concerne la notion de «à la proportionnelle» utilisée dans l'amendement n° 41, à savoir que la proportionnalité porte sur une composition politique, sur la nature des communes et que – en ce qui concerne le renvoi à l'article 50 du projet – tant les communes qui contribuent de manière substantielle que les autres seront représentées au sein du collège de zone.

Elle se réjouit également que le vice-premier ministre ait confirmé que la décision de «fusionner» le conseil avec le collège de zone n'était pas illégale.

M. Joseph Arens (cdH) se dit rassuré par les précisions apportées par MM. Maene et Michel et par le vice-premier ministre. Les anciennes «communes protégées» auront désormais, au sein du collège de zone, la représentation qui leur revient.

M. Philippe De Coene (sp.a-spirit) insiste pour que l'on indique, dans le règlement d'ordre intérieur des zones qui «fusionneront» le conseil de zone et le collège de zone, que l'organe unique ne doit se pencher sur un dossier déterminé qu'une seule fois. En effet, le fonctionnement de la zone risquerait sinon de tourner à la thérapie occupationnelle.

het overbodig omdat het amendement nr. 41 deze mogelijkheid reeds voorziet.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, herhaalt dat in het ontworpen artikel 50 bedoelde proportionaliteit niet politiek is maar in functie staat van de bijdrage van de gemeente aan de zone. Met het amendement nr. 41 op het ontworpen artikel 54 wordt echter een maximale politieke proportionaliteit beoogd waarbij tevens rekening wordt gehouden met het gewicht van de onderscheiden gemeenten.

De vice-eersteminister blijft echter het onderscheid tussen de raad en het college als fundamenteel beschouwen.

Ten slotte is hij van oordeel dat een beslissing om alle raadsleden ook in het college te laten zetelen, weliswaar niet onwettig zou zijn maar dat het – gezien de formulering van het amendement nr. 41 – niet nodig is dit ook expliciet in de wet in te schrijven.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) is verheugd met de invulling door de vice-eersteminister van de notie «proportioneel» uit het amendement nr. 41, namelijk dat deze slaat op een politieke samenstelling, op de aard van de gemeenten en dat – wat de verwijzing naar het ontworpen artikel 50 betreft – zowel de gemeenten die een grote bijdrage leveren, als de andere in het zonecollege vertegenwoordigd zullen zijn.

Zij is eveneens verheugd over de bevestiging van de vice-eersteminister dat de beslissing om de zone-raad met het zonecollege te «fuseren», niet onwettig is.

De heer Joseph Arens (cdH) verklaart gerustgesteld te zijn door de verduidelijkingen van de heren Maene en Michel en van de vice-eersteminister. De vroegere «beschermden gemeenten» zullen nu in het zonecollege immers de vertegenwoordiging krijgen die hen toekomt.

De heer Philippe De Coene (sp.a-spirit) dringt erop aan dat in het huishoudelijk reglement van de zones waar tot de «fusie» van de zoneraad met het zonecollege wordt overgegaan, vermeld zou worden dat het enig orgaan zich slechts één maal over een bepaald dossier dient te buigen. In het tegenovergestelde geval zou de werking van de zone immers tot bezigheidstherapie verworden.

M. Charles Michel (MR) conclut de ce qui précède que la proportionnalité doit être interprétée par les conseils de zone. Cette interprétation devra tenir compte, d'une part, de l'exigence que les communes importantes ne pourront, au sein du collège, mettre les petites en minorité et, d'autre part, de la proportionnalité politique telle qu'elle a été explicitée par M. Maene.

Art. 54bis (nouveau)

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent l'amendement n° 42 (DOC 51 2928/002) tendant à ce que le commandant de zone puisse prendre part aux réunions du collège avec voix consultative.

M. Dirk Claes (CD&V) ne voit pas pourquoi le commandant de zone obtiendrait davantage de compétences au collège de zone que le secrétaire communal au collège des bourgmestre et échevins.

Art. 55

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent l'amendement n° 43 (DOC 51 2928/002) en vertu duquel le collège de zone pourrait désigner son président.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) estime que l'adoption de l'amendement viderait l'article de sa substance.

M. Filip Anthuenis (VLD) souscrit au point de vue de l'intervenante précédente. En effet, il convient de prévoir deux élections, à savoir celle des membres du collège de zone et celle du président de ce collège.

MM. Charles Michel (MR) et Filip Anthuenis (VLD) présentent dès lors l'amendement n° 63 (DOC. 2928/004) tendant à remplacer l'amendement n° 43.

Art. 56 à 64

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 65

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) présente l'amendement n° 1 (DOC. 2928/002) tendant à étendre les efforts financiers de l'autorité fédérale dans le cadre du finan-

De heer Charles Michel (MR) concludeert uit het bovenstaande dat de proportionaliteit door de zone-raden geïnterpreteerd moet worden. Bij deze interpretatie zal rekening moeten gehouden worden met, enerzijds, de vereiste dat in het college de grote gemeenten de kleine niet mogen kunnen wegstemmen én, anderzijds, met de politieke proportionaliteit zoals die door de heer Maene werd verduidelijkt.

Art. 54bis (nieuw)

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 42 in (DOC 51 2928/002) zodat de zonecommandant met raadgevende stem aan de vergaderingen van het zonecollege zou kunnen deelnemen.

De heer Dirk Claes (CD&V) ziet niet in waarom de zonecommandant in het zonecollege meer bevoegdheden zou krijgen dan gemeentesecretaris in het college van burgemeester en schepenen.

Art. 55

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 43 in (DOC. 2928/002) krachtens welk het zonecollege zijn voorzitter zou kunnen verkiezen.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) meent dat het ontworpen artikel ingevolge het aannemen van dit amendement geen inhoud meer zal hebben.

De heer Filip Anthuenis (VLD) onderschrijft de mening van de vorige spreekster. Er moet immers in twee verkiezingen voorzien worden, met name deze van de leden van het zonecollege én deze van de voorzitter van dit college.

De heren Charles Michel (MR) en Filip Anthuenis (VLD) dienen dientengevolge amendement nr. 63 in (DOC. 2928/004) ter vervanging van het amendement nr. 43.

Art. 56 tot 64

Deze artikelen vergen geen bijkomende bespreking.

Art. 65

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) dient amendement nr. 1 in (DOC. 2928/002) ten einde de inspanning van de federale overheid in het kader van de financie-

cement des zones à chaque surcoût que cette réforme entraînera, directement ou indirectement.

M. Philippe De Coene (sp.a-spirit) explique, au nom de l'auteur, que la facture afférente aux zones doit être partagée de la manière la plus optimale possible entre les communes concernées, d'une part, et l'État fédéral, d'autre part. Étant donné que l'amendement augmentera les dépenses de ce dernier, l'accord de la vice-première ministre et ministre du Budget a préalablement été demandé et obtenu.

MM. Joseph Arens (cdH) et Dirk Claes (CD&V) présentent l'amendement n° 10 (DOC. 2928/002) tendant à garantir la répartition 50/50 des coûts entre l'autorité fédérale et les communes.

M. Dirk Claes (CD&V) renvoie, pour plus de précisions, à la justification écrite de l'amendement.

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent l'amendement n° 44 (DOC. 2928/002) tendant à ce que la province puisse également contribuer au financement des zones.

Mme Jacqueline Galant (MR) renvoie également, au nom des auteurs, à la justification écrite de l'amendement.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, constate que l'amendement n° 1 va très loin. En effet, il limite la base sur laquelle est obtenue la répartition 50/50 aux dépenses fédérales en matière de services d'incendie, à l'exclusion des dépenses relatives – par exemple – à la Protection civile et au Centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile.

De plus, l'amendement n° 10 rendrait impossibles tant l'indexation du montant que des adaptations des contributions respectives des communes dans le cadre d'un total inchangé pour la zone.

C'est pourquoi il conseille de rejeter ces deux amendements.

L'amendement n° 44, en revanche, complète utilement la disposition proposée, et la possibilité de limiter les dotations des communes en fonction de l'intervention des provinces paraît, elle aussi, intéressante. Il convient cependant d'insister, à ce propos, sur le fait que l'intervention des provinces doit provenir de moyens provinciaux.

ring van de zones uit te breiden tot elke meerkost die de hervorming, rechtstreeks of onrechtstreeks, met zich brengt.

De heer Philippe De Coene (sp.a-spirit) verduidelijkt voor de indiener dat de factuur voor de zones zo optimaal mogelijk verdeeld moet worden tussen de betrokken gemeenten, aan de ene kant, en de federale Staat, aan de andere kant. Aangezien het amendement de uitgaven van deze laatste zal verhogen, werd voorafgaandelijk de instemming van de vice-eerste-minister en minister van Begroting gevraagd en bekomen.

De heren Joseph Arens (cdH) en Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 10 in (DOC. 2928/002) om de 50/50-kostenverdeling tussen de federale overheid en de gemeenten te waarborgen.

De heer Dirk Claes (CD&V) verwijst voor verdere toelichting naar de schriftelijke toelichting bij het amendement.

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 44 in (DOC. 2928/002) zodat ook de provincie aan de financiering van de zones zou kunnen deelnemen.

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) verwijst namens de indieners eveneens naar de schriftelijke toelichting bij het amendement.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, stelt vast dat het amendement nr. 1 zeer ver gaat. Het beperkt de grond waarop tot de 50/50-verhouding wordt gekomen, immers tot de federale uitgaven betreffende de brandweerdienst met uitsluiting van deze voor – bijvoorbeeld – de Civiele Bescherming en het Federaal Kenniscentrum voor de civiele veiligheid.

Het amendement nr. 10 zou daarenboven zowel de indexering van het bedrag als onderlinge aanpassingen van de gemeentelijke bijdragen binnen het kader van een ongewijzigd zonetotaal onmogelijk maken.

Dit brengt er hem dan ook toe voor deze beide amendementen een negatief stemadvies uit te brengen.

Het amendement nr. 44 vormt daarentegen een waardevolle aanvulling op de ontworpen bepaling en de mogelijkheid dat de gemeentelijke dotaties beperkt kunnen worden in functie van de provinciale tussenkomst, lijkt eveneens interessant. Hierbij dient echter wel benadrukt te worden dat de provinciale tussenkomst met provinciale middelen dient te gebeuren.

M. Dirk Claes (CD&V) s'enquiert ensuite de l'état d'avancement de l'arrêté d'exécution fixant les missions dont la récupération peut être autorisée.

Il demande également ce que recouvre précisément la notion de «sources diverses» et si des négociations ont déjà eu lieu, dans ce cadre, avec les entreprises d'assurances.

L'intervenant s'informe enfin du calendrier prévu pour arriver à la répartition 50/50.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, répond que la notion de «sources diverses» vise en fait le financement dit alternatif. Des négociations seront entamées avec différents acteurs du secteur privé, dont les compagnies d'assurances, après l'entrée en vigueur de la loi.

Art. 66

M. Dirk Claes (CD&V) rappelle que ce sont les entreprises qui génèrent le plus de risques et que celles-ci ne paient pas de centimes additionnels communaux. Les communes concernées sont donc doublement pénalisées: elles ne reçoivent pas d'indemnités de ces entreprises et leur contribution est augmentée en raison de la présence de ces entreprises sur leur territoire. Il paraît dès lors utile de vérifier si ces communes pourraient obtenir une compensation à cet égard dans le cadre de la dotation fédérale.

Le vice-premier ministre examinera cette problématique.

Art. 67

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 68

M. Dirk Claes (CD&V) déduit de cet article que le gouvernement n'a pas l'intention de créer une zone de secours dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Il lui semble par ailleurs inadmissible que la dotation accordée au service d'incendie de cette région soit fondée sur des critères différents de ceux prévus pour les zones.

Vervolgens informeert *de heer Dirk Claes (CD&V)* naar de stand van zaken betreffende het uitvoeringsbesluit met de omschrijving van de opdrachten waarvoor de terugvordering gemachtigd kan worden.

Tevens wenst hij te vernemen wat precies bedoeld wordt met de notie «diverse bronnen» en of er in dit kader reeds onderhandelingen gevoerd werden met de verzekeringsmaatschappijen.

Ten slotte vraagt de spreker welk tijdsplan er voorzien wordt om tot de 50/50-verdeling te komen.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, antwoordt dat met de notie «diverse bronnen» de zogenaamde alternatieve financiering wordt bedoeld. Na de inwerkingtreding van de wet zullen er met verschillende actoren uit de privé-sector, waaronder de verzekeringsmaatschappijen, onderhandelingen worden opgestart.

Art. 66

De heer Dirk Claes (CD&V) herinnert eraan dat de meeste risico's veroorzaakt worden door bedrijven en dat deze geen gemeentelijke opcentiemen betalen. De betrokken gemeenten worden dus dubbel gestraft: zij ontvangen geen vergoeding van deze bedrijven en hun bijdrage wordt verhoogd ingevolge de aanwezigheid van deze bedrijven op hun grondgebied. Het lijkt dan ook nuttig om na te gaan of deze gemeenten hiervoor in het kader van de federale dotatie een compensatie zouden kunnen ontvangen.

De vice-eersteminister zal deze problematiek onderzoeken.

Art. 67

Dit artikel wordt niet verder besproken.

Art. 68

De heer Dirk Claes (CD&V) leidt uit het ontworpen artikel af dat de regering niet de bedoeling heeft om in het Brussel Hoofdstedelijk Gewest een hulpverleningszone op te richten.

Daarenboven lijkt het hem onaanvaardbaar dat voor de dotatie voor de brandweerdienst van dit gewest andere criteria zouden gehanteerd worden dan deze die voor de zones gelden.

Art. 68bis (nouveau)

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent un amendement (n° 45 – DOC 2928/002), qui tend à faire confirmer les arrêtés royaux relatifs au financement des zones par une loi et ce, au plus tard dans les six mois de leur entrée en vigueur.

Mme Jacqueline Galant (MR), qui s'exprime au nom des auteurs, renvoie à la justification écrite de cet amendement.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) demande pourquoi la solution intermédiaire proposée par l'amendement n'a pas été intégrée immédiatement dans le projet de loi.

Elle souligne tout d'abord que cet amendement met les parlementaires au pied du mur car, s'ils tardent à adopter ces lois de confirmation ou décident de les rejeter, le financement des zones deviendrait impossible.

L'intervenante estime ensuite qu'il se peut que cette confirmation légale soit proposée par crainte que les arrêtés d'exécution en question fassent l'objet d'un recours.

Elle juge dès lors opportun de soumettre cet amendement au Conseil d'État.

M. Joseph Arens (cdH) reconnaît que l'amendement restitue, il est vrai, un peu de pouvoir au parlement, mais qu'il peut également imposer une lourde responsabilité aux parlementaires car les zones ne pourraient plus fonctionner si le parlement ne confirmait pas les arrêtés d'exécution. En outre, le parlement n'a pas le droit de modifier ces lois de confirmation.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, rappelle que l'avis du Conseil d'État ne contenait aucune observation fondamentale sur le cadre à l'examen.

En outre, la technique proposée par l'amendement a déjà été utilisée maintes fois.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) considère que le parlement non seulement doit avoir son mot à dire, mais qu'il doit également pouvoir le dire.

Art. 68bis (nieuw)

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 45 in (DOC. 2928/002) dat ertoe strekt de koninklijke besluiten inzake de financiering van de zones na ten laatste zes maanden bij wet te doen bekrachtigen.

Mevrouw Jacqueline Galant (MR) verwijst namens de indieners naar de schriftelijke toelichting.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) vraagt zich af waarom de met het amendement voorgestelde tussenoplossing niet meteen in het wetsontwerp werd opgenomen.

Eenzijds wijst zij er hierbij op dat met dit amendement de parlementsleden het mes op de keel gezet wordt. Inderdaad, indien zij zouden talmen met het aannemen van deze bekrachtigingswetten of deze zouden verwerpen, zou de financiering van de zones onmogelijk worden.

Anderzijds lijkt het haar niet ondenkbaar dat de wettelijke bekrachtiging ingevoerd wordt uit vrees voor een beroep tegen de betrokken uitvoeringsbesluiten.

Daarom acht zij het aangewezen dat de Raad van State zich over dit amendement zou kunnen buigen.

De heer Joseph Arens (cdH) geeft toe dat het amendement weliswaar een beetje macht aan het Parlement teruggeeft maar dat het de parlementsleden eveneens met een grote verantwoordelijkheid kan opzadelen omdat de zones niet langer zouden kunnen functioneren indien het Parlement de uitvoeringsbesluiten niet zouden bekrachtigen. Daarenboven heeft het Parlement niet het recht deze bekrachtigingswetten te wijzigen.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, herinnert eraan dat het advies van de Raad van State geen fundamentele opmerkingen bevatte ten aanzien van de voorliggende kaderwet.

Daarenboven is de met het amendement voorgestelde techniek reeds ettelijke malen gebruikt.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) meent dat het Parlement niet alleen zijn zeg moet krijgen maar dat het ook zijn zeg moet kunnen doen.

M. Jean-Claude Maene (PS) estime qu'en utilisant les mots «au plus tard», l'amendement laisse la possibilité ouverte d'examiner préalablement les lois de confirmation.

M. Dirk Claes (CD&V) craint toutefois que le parlement soit mis devant le fait accompli.

Art. 69

M. Joseph Arens (cdH) présente l'amendement n° 52 (DOC. 2928/003) visant à supprimer l'article en projet.

L'auteur précise que son amendement vise à offrir aux communes la garantie qu'elles ne devront nullement intervenir dans l'éventuel surcoût de la réforme des services d'incendie.

M. Dewael souligne que le gouvernement a l'intention d'adopter une clé de répartition de 50/50 et de prendre le surcoût à sa charge. En échange, des exigences minimales sont imposées aux communes. Cet article du projet doit lui permettre de disposer d'un moyen de pression au cas où une commune refuserait de s'acquitter de sa participation minimale ou d'une partie de celle-ci.

MM. Joseph Arens (cdH) et Dirk Claes (CD&V) présentent, en ordre subsidiaire, l'amendement n° 60 (DOC 51 2928/004) tendant à garantir la répartition globale de 50/50 pour les dépenses de la zone.

Art. 70 à 72

Ces articles n'appellent aucun autre commentaire.

Art. 72bis (nouveau)

MM. Filip Anthuenis (VLD) et Philippe De Coene (sp.a-spirit) présentent l'amendement n° 59 (DOC 51 2928/004) tendant à également instaurer la procédure de versement direct et du prélèvement d'office par les institutions financières pour la zone de secours.

M. Filip Anthuenis (VLD) explique que cet amendement tend à instaurer une technique qui a déjà prouvé son efficacité pour la gestion des zones de police.

De heer Jean-Claude Maene (PS) is van oordeel dat het amendement met de woorden «ten laatste» de mogelijkheid openlaat om de bekrachtigingswetten vooraf te bespreken.

De heer Dirk Claes (CD&V) vreest toch dat het Parlement voor voldongen feiten zal worden geplaatst.

Art. 69

Joseph Arens (cdH) dient amendement nr. 52 in (DOC. 2928/003) ter weglating van het ontworpen artikel.

De indiener verduidelijkt dat zijn amendement ertoe strekt de gemeenten de waarborg te bieden dat zij geenszins in de eventuele meerkost van de brandweershervorming zullen moeten tussenkomen.

De heer Dewael benadrukt dat de regering de bedoeling heeft om tot een 50/50-verdeling te komen waarbij de meerkosten te harer laste vallen. Daartegenover staat dat aan de gemeenten minima worden opgelegd. De zin van het ontworpen artikel bestaat erin een stok achter de deur te hebben voor het geval een gemeente haar minimale bijdrage, of een deel daarvan, weigert te betalen.

De heren Joseph Arens (cdH) en Dirk Claes (CD&V) dienen in bijkomende orde amendement nr. 60 in (DOC. 2928/004) met het oog op het garanderen van de globale 50/50-verdeling van de kosten van de zone.

Art. 70 tot 72

Aan deze artikelen wordt geen bijkomende bespreking gewijd.

Art. 72bis (nieuw)

De heren Filip Anthuenis (VLD) en Philippe De Coene (sp.a-spirit) dienen amendement nr. 59 in (DOC. 2928/004) ten einde ook ten aanzien van de hulpverleningszone de rechtstreekse storting en de ambtshalve afname door financiële instellingen in te voeren.

De heer Filip Anthuenis (VLD) verduidelijkt dat dit amendement een techniek beoogt in te voeren die ook bij het beheer van de politiezones reeds zijn nut bewezen heeft.

Art. 73 à 92

Ces articles n'appellent aucun autre commentaire.

Art. 93

M. Dirk Claes (CD&V) propose de supprimer le point 4° compte tenu de l'accord concernant la suppression de l'article 31 du projet. Il propose de qualifier cette modification de correction technique.

La commission se rallie unanimement à cette proposition.

Art. 94 à 98

Ces articles n'appellent aucun autre commentaire.

Art. 99

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent un amendement (n° 23, DOC 51 2928/001), qui prévoit la possibilité qu'une zone soit composée exclusivement de corps de pompiers professionnels.

MM. Dirk Claes (CD&V) et Joseph Arens (cdH) présentent un amendement (n° 11, DOC 51 2928/002), tendant à faire dépendre la distinction entre pompiers volontaires et professionnels du type de contrat d'embauche.

M. Dirk Claes (CD&V) renvoie à la justification écrite de l'amendement.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, confirme, concernant l'amendement n° 23, qu'une zone peut effectivement être composée exclusivement de pompiers professionnels. Le contraire, à savoir une zone qui serait composée exclusivement de volontaires, ne répondrait en revanche pas à la philosophie de la réforme des services d'incendie.

Il souligne par ailleurs, en ce qui concerne l'amendement n° 11, que le statut des volontaires n'est pas réglé par un contrat mais par un statut *sui generis*. Il ne peut dès lors souscrire à cet amendement.

Art. 73 tot 92

Deze artikelen vergen geen bijkomende bespreking.

Art. 93

De heer Dirk Claes (CD&V) stelt voor het 4° te laten wegvallen ingevolge het akkoord om het ontworpen artikel 31 te laten wegvallen. Hij stelt voor deze wijziging als een technische aanpassing te beschouwen.

De commissie schaart zich eenparig achter dit voorstel.

Art. 94 tot 98

Aan deze artikelen wordt geen bijkomende bespreking gewijd.

Art. 99

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 23 in (DOC. 2928/002) dat de mogelijkheid voorziet dat een zone uitsluitend uit beroepsbrandweerkorpsen samengesteld is.

De heren Dirk Claes (CD&V) en Joseph Arens (cdH) dienen amendement nr. 11 in (DOC. 2928/002). Dit amendement heeft de bedoeling om het onderscheid tussen vrijwillige en beroepsbrandweerlieden te laten afhangen van het type van de aanwerving.

De heer Dirk Claes (CD&V) verwijst naar de schriftelijke toelichting bij het amendement.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, bevestigt met betrekking tot het amendement nr. 23 dat een zone inderdaad uitsluitend uit beroepsbrandweerlui kan bestaan. Het omgekeerde, met name een zone die uitsluitend uit vrijwilligers zou bestaan, zou evenwel niet aan de filosofie van de brandweershervorming beantwoorden.

Verder wijst hij er inzake het amendement nr. 11 op dat de rechtspositie van de vrijwilligers niet door een contract maar door een statuut *sui generis* geregeld wordt. Hij kan dit amendement dan ook niet onderschrijven.

Art. 100

M. Dirk Claes (CD&V) demande si le vice-premier ministre peut déjà fournir des éclaircissements sur l'octroi d'éventuelles interventions aux employeurs qui engagent des pompiers volontaires.

Il demande aussi ce qu'il adviendra si un travailleur risque de perdre son emploi parce qu'il est pompier volontaire.

M. Patrick Dewael répond que sur ce point, il faut attendre le résultat des négociations avec les organisations patronales. En tout cas, il faudra arriver à un effort partagé.

Art. 101

MM. Joseph Arens (cdH) et *Dirk Claes (CD&V)* présentent un amendement (n° 12, DOC 2928/002) tendant à définir avec précision la composition du cadre administratif.

M. Joseph Arens (cdH) fait observer qu'il s'agit d'une simple précision.

M. Jean-Claude Maene (PS) et *consorts* présentent un amendement (n° 24, DOC 2928/002) ayant la même teneur que l'amendement n° 12.

Art. 102

M. Jean-Claude Maene (PS) et *consorts* présentent un amendement (n° 25, DOC 2928/002) tendant à préciser que la formation du personnel fait partie intégrante du statut.

M. Joseph Arens (cdH) présente un amendement (n° 50, DOC 2928/004), afin de souligner que le statut doit tenir compte des risques spécifiques inhérents aux missions des sapeurs-pompiers.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, ne voit pas d'objection à ces deux amendements.

Art. 103

M. Dirk Claes (CD&V) présente un amendement (n° 54, DOC 2928/004) afin de permettre au bourgmestre de faire intervenir directement le poste qui dessert sa

Art. 100

De heer Dirk Claes (CD&V) vraagt of de vice-eerste-minister reeds enige duidelijkheid kan verschaffen over eventuele tegemoetkomingen aan de werkgevers die vrijwillige brandweermannen in dienst nemen of hebben.

Tevens vraagt hij wat er zal gebeuren indien de werknemer zijn baan dreigt te verliezen omdat hij vrijwillig brandweerman is.

De heer Patrick Dewael meent dat dit zal blijken uit de onderhandelingen met de werkgeversorganisaties. In ieder geval zal men hierbij tot een gedeelde inspanning moeten komen.

Art. 101

De heren Joseph Arens (cdH) en *Dirk Claes (CD&V)* dienen amendement nr. 12 in (DOC. 2928/002) dat beoogt de samenstelling van het administratief kader nauwkeurig te bepalen.

De heer Joseph Arens (cdH) stelt dat het om een loutere verduidelijking gaat.

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 24 in (DOC. 2928/002). Dit amendement beoogt hetzelfde als het amendement nr. 12.

Art. 102

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 25 in (DOC. 2928/002) om duidelijk te stellen dat de opleiding van het personeel een wezenlijk deel vormt van zijn statuut.

De heer Joseph Arens (cdH) dient amendement nr. 53 in (DOC. 2928/004). Met dit amendement benadrukt hij dat in het statuut rekening moet gehouden worden met de specifieke risico's van de opdrachten van de brandweer.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, heeft geen bezwaar tegen deze beide amendementen.

Art. 103

De heer Dirk Claes (CD&V) dient amendement nr. 54 in (DOC. 2928/004) ten einde de burgemeester in staat te stellen om rechtstreeks de post die zijn ge-

commune sans devoir faire le détour par le commandant de la zone.

L'auteur estime que ce détour n'est pas nécessaire dans le cas de missions de base. La procédure concrète pourrait éventuellement être réglée par une disposition dans le règlement d'ordre intérieur.

M. Patrick Dewael estime que la procédure proposée est contraire à la philosophie du projet de loi. Cela créerait en effet la possibilité d'ignorer, systématiquement ou non, le commandant de la zone. Celui-ci a au demeurant le loisir de déléguer un certain nombre de tâches aux chefs de poste. Il ne lui paraît dès lors pas nécessaire de modifier le texte en ce sens.

Art. 104 à 110

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 111

Mme Katrien Schryvers (CD&V) demande pourquoi le mandat du commandant de zone n'est pas prolongé selon les règles et les procédures qui s'appliquent au chef de corps des zones de police.

Art. 112

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent un amendement (n° 46 - DOC. 2928/002) tendant à faire concorder la composition de la commission d'évaluation pour le commandant de zone avec celle de la commission d'évaluation pour le chef de corps de la zone de police.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) constate que cet amendement fait concorder les dispositions relatives à la commission chargée d'évaluer le commandant de zone avec celles qui s'appliquent au chef de corps de la zone de police. Elle déplore que cette analogie ne soit pas systématique.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, rappelle les différences tout de même substantielles entre le statut des services de police et celui des services d'incendie.

meente bedient, te kunnen inschakelen zonder de omweg via de zonecommandant te moeten maken.

De indiener is van oordeel dat deze omweg niet nodig is wanneer het gaat om taken die deel uitmaken van de basiszorg. De concrete werkwijze zou eventueel middels een bepaling in het huishoudelijk reglement geregeld kunnen worden.

De heer Patrick Dewael vindt dat de voorgestelde werkwijze tegen de filosofie van het wetsontwerp ingaat. Hierdoor zou immers de mogelijkheid gecreëerd worden dat men, al dan niet systematisch, aan de zonecommandant zou voorbijgaan. Het staat deze laatste ten andere vrij om een aantal taken aan zijn postoversten te delegeren. Het lijkt hem dan ook niet nodig de tekst in die zin te wijzigen.

Art. 104 tot 110

Deze artikelen worden niet verder besproken.

Art. 111

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) vraagt waarom de verlenging van het mandaat van de zonecommandant niet verloopt volgens de regels en de procedures die gelden voor de korpschef van de politiezones.

Art. 112

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 46 in (DOC. 2928/002) dat de samenstelling van de evaluatiecommissie voor de zonecommandant wil afstemmen op deze voor de korpschef van de politiezone.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) stelt vast dat met dit amendement de bepalingen inzake de commissie die de zonecommandant zal evalueren, in overeenstemming gebracht worden met deze die op de korpschef van de politiezone van toepassing zijn. Zij betreurt dat deze analogie niet systematisch werd doorgetrokken.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, herinnert aan de toch wel substantiële verschillen qua statuut tussen de politiediensten en de brandweerdiensten.

Art. 113 à 148

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 149

M. Dirk Claes (CD&V) regrette que la protection civile ne soit pas intégrée aux services d'incendie.

L'intervenant demande ensuite des explications en ce qui concerne la répartition des tâches entre ces deux services. Il craint en effet que la répartition des tâches décidée pour les services de police (police fédérale: appui et missions spécialisées – police locale: fonction de police de base) ne soit pas étendue aux services de la sécurité civile. Sur le terrain, cela pourrait donner lieu à des doubles emplois.

M. Joseph Arens (cdH) s'enquiert de la place précise de la protection civile dans la hiérarchie, étant donné qu'elle ne relève ni du conseil de zone, ni du collège de zone.

Le vice-premier ministre répond que le projet de loi à l'examen n'a pas choisi d'intégrer la protection civile dans les services d'incendie. L'organisation de la sécurité civile ne peut en effet pas être calquée sur celle des services de police. Rien ne s'oppose toutefois à ce qu'à un moment donné, l'on considère qu'il est nécessaire de procéder à cette intégration. Dans les circonstances actuelles, les deux services sont complémentaires, la protection civile étant équipée pour faire face à des événements auxquels les zones ne seraient pas en mesure de réagir avec leurs moyens.

M. Dirk Claes (CD&V) craint un manque de collaboration entre les deux services en général et, par exemple, des acquisitions de matériel en double par la protection civile et par les corps de pompiers voisins d'une colonne mobile.

Art. 150 à 159

Ces articles ne donnent lieu à aucune autre observation.

Art. 159bis (nouveau)

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent un amendement (n° 26 - DOC 2928/002) tendant à offrir au membre du personnel la protection nécessaire en ce qui concerne l'indemnisation des frais de justice.

Art. 113 tot 148

Deze artikelen vergen geen verdere bespreking.

Art. 149

De heer Dirk Claes (CD&V) betreurt dat de Civiele Bescherming niet in de brandweerdiensten geïntegreerd werd.

Vervolgens vraagt de spreker enige verduidelijking betreffende de taakverdeling tussen deze beide diensten. Hij vreest immers dat de taakverdeling waartoe bij de politiediensten werd besloten (federale politie: steun en gespecialiseerde opdrachten – lokale politie: basispolitiezorg), niet tot de diensten van de civiele veiligheid wordt doorgetrokken. Op het terrein zou dit tot «dubbel gebruik» kunnen leiden.

De heer Joseph Arens (cdH) informeert naar de precieze plaats van de Civiele Bescherming in de hiërarchie aangezien zij noch onder de zoneraad noch onder het zonecollege ressorteert.

De vice-eersteminister antwoordt dat in het voorliggend wetsontwerp niet geopteerd werd voor de integratie van de Civiele Bescherming in de brandweerdiensten. De civiele veiligheid kan immers niet over dezelfde kam geschoren worden als de politiediensten. Niets belet echter dat men op een gegeven ogenblik wél tot deze integratie zou menen te moeten overgaan. In de huidige omstandigheden zijn de beide diensten complementair waarbij de Civiele Bescherming uitgerust wordt om het hoofd te bieden aan gebeurtenissen die de middelen van de zones overstijgen.

De heer Dirk Claes (CD&V) vreest voor een gebrekkige samenwerking tussen de beide diensten in het algemeen en voor – bijvoorbeeld – dubbele materiaal-aankopen door de Civiele Bescherming en door de brandweerkorpsen uit de buurt van een mobiele colonne.

Art. 150 tot 159

Aan deze artikelen worden geen verdere bespreking gewijld.

Art. 159bis (nieuw)

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 26 in (DOC. 2928/002) dat ertoe strekt het personeelslid de nodige bescherming te bieden inzake het vergoeden van proceskosten.

M. Jean-Claude Maene (PS) précise que cet amendement vise, tout comme les amendements n° 27 et 28, à optimiser la protection des membres du personnel et, le cas échéant, de leurs ayants droit.

M. Dewael souscrit entièrement aux trois amendements présentés.

Art. 159ter (nouveau)

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent un amendement (n° 27 - DOC 2928/002) tendant à prévoir une assistance en justice efficace pour le membre du personnel.

Art. 159quater (nouveau)

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent un amendement (n° 28 - DOC 2928/002) qui tend à réglementer le dommage aux biens subi par un membre du personnel.

Titre VI

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent un amendement (n° 48 - DOC 2928/002) qui tend à remplacer l'intitulé du titre VI du projet par l'intitulé suivant: «De la coordination».

Art. 160

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent un amendement (n° 47 - DOC 2928/002) qui tend à confier la coordination de la sécurité civile au gouverneur de province.

M. Charles Michel (MR) précise que cet amendement, qui doit être lu conjointement avec les amendements n° 48 et 49, tend à maintenir la coordination des secours telle qu'elle est organisée à l'heure actuelle.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, n'émet aucune objection à l'encontre de ces trois amendements.

De heer Jean-Claude Maene (PS) verduidelijkt dat dit amendement – samen met de amendementen nrs. 27 en 28 – de bescherming van de personeelsleden en – desgevallend – hun rechthebbenden beoogt te optimaliseren.

De heer Dewael onderschrijft ten volle de drie voorgestelde amendementen.

Art. 159ter (nieuw)

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 27 in (DOC. 2928/002) met als doel voor het personeelslid afdoende rechtshulp te voorzien.

Art. 159quater (nieuw)

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 28 in (DOC. 2928/002). Dit amendement beoogt een regeling in te voeren voor de door een personeelslid geleden zaakschade.

Titel IV

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 48 in (DOC. 2928/002) dat het ontworpen opschrift van titel IV vervangt door het woord «Coördinatie».

Art. 160

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 47 in (DOC. 2928/002) dat de coördinatie van de civiele veiligheid in de handen van de provinciegouverneur legt.

De heer Charles Michel (MR) stelt met dit amendement, dat samen moet gelezen worden met de amendementen nrs. 48 en 49, de huidige toestand met betrekking tot de coördinatie van de hulpverlening te willen behouden.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, heeft geen bezwaar tegen de drie betrokken amendementen.

Art. 161

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent un amendement (n° 49 - DOC 2928/002) tendant à supprimer la disposition relative au fonctionnaire-coordonateur.

Art. 162 à 171

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 172

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) et consorts présentent un amendement (n° 55, DOC 51 2928/004).

M. Filip Anthuenis (VLD) précise au nom des auteurs que la modification proposée tend à transposer la directive européenne 2004/35/CE. Elle est dès lors d'ordre purement technique. Les amendements n°s 56 et 57 relèvent de la même philosophie.

Art. 172bis (nouveau)

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) et consorts présentent un amendement (n° 56, DOC 51 2928/004).

Art. 172ter (nouveau)

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) et consorts présentent un amendement (n° 57, DOC 51 2928/004).

Art. 173

M. Dirk Claes (CD&V) demande pourquoi on n'a pas donné suite à l'observation du Conseil d'État selon laquelle il serait préférable d'inscrire le § 3 proposé de cet article dans la législation du travail (DOC 51 2928/001 – p. 129-130).

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, répond que le Conseil d'État a considéré que les volontaires avaient un lien contractuel avec leur service alors que c'est en fait un statut *sui generis* qui leur est applicable. Le gouvernement a dès lors opté pour la disposition générale proposée.

Art. 161

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 49 in (DOC. 2928/002) ter schrapping van de bepaling die de inrichting van het coördinatiebureau regelt.

Art. 162 tot 171

Deze artikelen vergen geen bijkomende bespreking.

Art. 172

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) c.s. dient amendement nr. 55 in (DOC. 2928/004).

Voor de indieners verduidelijkt *de heer Filip Anthuenis (VLD)* dat met de voorgestelde wijziging de omzetting van de Europese richtlijn 2004/35/EG beoogd wordt. Deze is dan ook louter technisch van aard. De amendementen nrs. 56 en 57 dienen in hetzelfde licht te worden gezien.

Art. 172bis (nieuw)

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) c.s. dient amendement nr. 56 in (DOC 51 2928/004).

Art. 172ter (nieuw)

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) c.s. dient amendement nr. 57 in (DOC 51 2928/004).

Art. 173

De heer Dirk Claes (CD&V) vraagt waarom niet werd ingegaan op de opmerking van de Raad van State dat de ontworpen §3 van dit artikel beter in de arbeidswetgeving zou worden ingeschreven (DOC 51 2928/001 – blz. 129-130).

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, antwoordt dat de Raad van State er blijkt van uit te gaan dat de vrijwilligers een contractuele band met hun dienst hebben terwijl er op hen in feite een statuut *sui generis* van toepassing is. De regering heeft daarom geopteerd voor de ontworpen algemene bepaling.

Art. 174 à 184

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 185

M. Dirk Claes (CD&V) souligne qu'après la réforme des services d'incendie, un certain nombre de missions, telles – par exemple – celles visées aux articles 103 (demande d'intervention adressée aux postes d'incendie), 149 (demande d'intervention adressée à la protection civile) et 173 (réquisition de personnes et décision d'évacuation) du projet de loi ne pourront plus être exercées de façon autonome par le bourgmestre. Cela signifie que la décision finale pourra différer de celle prônée par le bourgmestre. Il faut donc préciser que, dans de tels cas, la responsabilité du bourgmestre est limitée à l'information du conseil communal, qui assure le contrôle démocratique des mesures prises.

Art. 186 à 196

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 197

MM. Joseph Arens (cdH) et Dirk Claes (CD&V) présentent un amendement (n° 13 - DOC 2928/002) tendant à éviter que le transfert de membres du personnel administratif à la zone entraîne une «statutarisation» automatique de ceux-ci.

M. Joseph Arens (cdH) renvoie à la justification écrite de cet amendement.

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent un amendement (n° 29 - DOC 2928/002) ayant le même objet que l'amendement n° 13.

M. Jean-Claude Maene (PS) précise que cet amendement tend à régler le transfert du personnel administratif et technique de la même manière que ce qui a été fait pour les zones de police.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, estime qu'il s'agit de deux amendements identiques. L'amendement n° 29 lui semble toutefois rédigé en termes plus adéquats.

Art. 174 tot 184

Deze artikelen worden niet verder besproken.

Art. 185

De heer Dirk Claes (CD&V) wijst erop dat na de brandweershervorming de burgemeester voor een aantal opdrachten, zoals – bijvoorbeeld – deze ingevolge de ontworpen artikelen 103 (het inschakelen van brandweerposten), 149 (het inschakelen van de Civiele Bescherming) en 173 (de opvordering van personen en de beslissing tot evacuatie), niet langer onafhankelijk zal kunnen optreden. Dit betekent dat de uiteindelijke beslissing kan afwijken van wat de burgemeester eigenlijk voor ogen had. Het moet derhalve duidelijk zijn dat in dergelijke gevallen de verantwoordelijkheid van de burgemeester zich beperkt tot het informeren van de gemeenteraad die instaat voor het democratisch toezicht op de genomen maatregelen.

Art. 186 tot 196

Aan deze artikelen wordt geen verdere bespreking gewijd.

Art. 197

De heren Joseph Arens (cdH) en Dirk Claes (CD&V) dienen amendement nr. 13 in (DOC. 2928/002) met de bedoeling te voorkomen dat de overdracht van het administratief personeel aan de zone een automatische «statutarisering» ervan zou betekenen.

De heer Joseph Arens (cdH) verwijst naar de schriftelijke toelichting bij het amendement.

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 29 in (DOC. 2928/002) dat hetzelfde beoogt als het amendement nr. 13.

De heer Jean-Claude Maene (PS) stelt dat het amendement de overdracht van het administratief en technisch personeel beoogt te regelen op een zelfde manier als dit voor de politiezones is gebeurd.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, meent dat het om twee identieke amendementen gaat met dien verstande dat het amendement nr. 29 hem adequater lijkt te zijn opgesteld.

Art. 198

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent l'amendement n°30 (DOC. 2928/002) tendant à laisser également le choix au personnel communal des centres 100 transférés à la zone, de rester soumis au statut du personnel de la commune concernée.

M. Jean-Claude Maene (PS) explique que l'amendement tend à optimiser les dispositions du texte en projet. Il en va de même pour l'amendement n° 31.

Le vice-premier ministre souscrit aux deux corrections de texte proposées.

Art. 199

M. Dirk Claes (CD&V) et consorts présentent l'amendement n° 61 (DOC 51 2928/004).

M. Dirk Claes (CD&V) craint en effet que le délai de trois mois ne soit pas suffisant pour fixer le statut du personnel de la zone. Cela pourrait avoir pour conséquence – comme cela s'est produit lors de la réforme des polices – que les membres du personnel concernés doivent faire leur choix sans connaître leur nouveau statut. Il est dès lors recommandé de n'imposer ce choix qu'après la publication de ce statut.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, n'a aucune objection contre cet amendement.

M. Jean-Claude Maene (PS) et consorts présentent l'amendement n° 31 (DOC 51 2928/002) tendant à corriger un renvoi imprécis.

Art. 200 à 203

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 204

Mme Katrien Schryvers (CD&V) fait observer qu'à l'alinéa 3 de l'article proposé, dans la version néerlandaise, il est question de «*oppervlakte en ligging*», alors que l'alinéa vise les biens mobiliers. Elle propose dès lors de considérer les modifications nécessaires comme une correction technique.

Art. 198

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 30 in (DOC. 2928/002) om ook het gemeentepersoneel van de 100-centra dat aan de zone wordt overgedragen, de keuze te laten om onderworpen te blijven aan het statuut van het personeel van de desbetreffende gemeente.

De heer Jean-Claude Maene (PS) verduidelijkt dat het amendement de bepalingen van de ontworpen tekst wil optimaliseren. Hetzelfde geldt voor het amendement nr. 31.

De vice-eersteminister onderschrijft de twee voorgestelde tekstverbeteringen.

Art. 199

De heer Dirk Claes (CD&V) c.s. dient amendement nr. 61 in (DOC 51 2928/004).

De heer Dirk Claes (CD&V) vreest immers dat de termijn van drie maand niet zal volstaan om het statuut van het personeel van de zone vast te leggen. Dit zou – net zoals bij de politiehervorming is gebeurd – als gevolg hebben dat de betrokken personeelsleden hun keuze moeten maken zonder hun nieuw statuut te kennen. Het verdient derhalve aanbeveling deze keuze slechts op te leggen nadat dit statuut afgekondigd werd.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, heeft geen bezwaar tegen dit amendement.

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 31 in (DOC 51 2928/002) met het doel een onnauwkeurige verwijzing te verbeteren.

Art. 200 tot 203

Deze artikelen worden niet verder besproken.

Art. 204

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) wijst erop dat er in het derde lid van de Nederlandse versie van het ontworpen artikel sprake is van «*oppervlakte en ligging*» terwijl het lid naar roerende goederen verwijst. Zij stelt dan ook voor de nodige wijzigingen als een technische correctie te beschouwen.

La commission se rallie à l'unanimité à cette proposition.

Art. 205

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent un amendement (n° 50, DOC 2928/002) afin de tenir compte du fait que toutes les communes n'ont pas de receveur communal.

M. Patrick Dewael ne formule pas d'objection à cet amendement.

Art. 206

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 207

M. Dirk Claes (CD&V) fait observer que si la possibilité de louer ou de donner en leasing des bâtiments ou d'autres biens immeubles est certes prévue dans l'exposé des motifs (DOC 51 2928/001, p. 45), elle ne figure pas dans le texte même.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, précise qu'au § 1^{er}, les mots «mis à sa disposition» excluent la location et le leasing.

Art. 208

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 209

M. Jan Peeters (sp.a-spirit) présente l'amendement n° 2 (DOC 51 2928/002) tendant à porter à 20% la diminution annuelle maximale de la contribution des communes en compensation de leur apport de biens meubles et immeubles aux zones.

M. Charles Michel (MR) et consorts présentent l'amendement n° 51 (DOC 51 2928/002) ayant la même portée que l'amendement n° 2.

M. Charles Michel (MR) renvoie à la justification écrite de l'amendement, mais demande également de quelle manière la contribution communale sera calculée.

De commissie schaart zich eenparig achter dit voorstel.

Art. 205

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 50 in (DOC. 2928/002) dat rekening houdt met het feit dat niet al de gemeenten over een gemeententovanger beschikken.

De heer Patrick Dewael heeft geen bezwaar tegen dit amendement.

Art. 206

Dit artikel vergt geen verdere bespreking.

Art. 207

De heer Dirk Claes (CD&V) meent dat de mogelijkheid om gebouwen of andere onroerende goederen te verhuren of te leasen weliswaar in de memorie van toelichting (DOC. 51 2928/001 – blz. 45) maar niet in de tekst zelf wordt vermeld.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, verduidelijkt dat de woorden «of ter beschikking gesteld» uit de ontworpen §1 verhuur en leasing insluiten.

Art. 208

Dit artikel wordt niet verder besproken.

Art. 209

De heer Jan Peeters (sp.a-spirit) dient amendement nr. 2 in (DOC 51 2928/002) ten einde de maximale jaarlijkse vermindering van de bijdrage van de gemeenten ter compensatie van hun inbreng van roerende en onroerende goederen in de zones tot 20% op te trekken.

De heer Charles Michel (MR) c.s. dient amendement nr. 51 in (DOC 51 2928/002) met dezelfde draagwijdte als het amendement nr. 2.

De heer Charles Michel (MR) verwijst naar de schriftelijke toelichting bij het amendement maar informeert tevens naar de manier waarop de gemeentelijke bijdrage zal worden berekend.

MM. Dirk Claes (CD&V) et Joseph Arens (cdH) présentent l'amendement n° 14 (DOC 51 2928/002) qui a la même portée que l'amendement n° 2, étant entendu que l'État fédéral compense la moitié de cette diminution.

M. Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur, souligne que l'échelonnement proposé de la compensation accordée à la commune a été inspiré par le souci d'éviter des problèmes sur le terrain. Il n'a cependant aucune objection de principe contre la limitation de la durée de l'échelonnement proposée par les amendements nos 2 et 51. Toutefois, il estime que l'amendement n° 14 va trop loin en imposant à l'État de compenser la moitié de cette diminution.

M. Dirk Claes (CD&V) déclare ensuite espérer que ce transfert se déroulera plus facilement que lors de la réforme des polices.

Par ailleurs, il craint que des investissements prévus n'aient pas lieu, avec toutes les conséquences qui s'ensuivraient.

De plus, l'intervenant demande comment, dans le cadre de cette opération, le financement du passé sera porté en compte. Concrètement, il songe, à cet égard, à l'imputation des anciens subsides et de la déduction de la TVA.

Mme Katrien Schryvers (CD&V) met en garde contre les problèmes de liquidité au niveau de la zone.

En réduisant l'intervention communale, on évite que la zone doive emprunter pour payer la valeur des biens cédés. Cette diminution des recettes doit toutefois être inscrite à l'ordinaire et les déficits à l'ordinaire ne peuvent être comblés par le biais d'un emprunt.

Ensuite, le délai de remboursement d'un emprunt est de 15 ou 20 ans alors qu'ici, le remboursement n'est étalé que sur dix ou – si les amendements nos 2 et 51 sont adoptés – cinq ans, si bien que l'effort à consentir par la zone sera plus lourd.

Enfin, on ne voit pas bien comment la zone fera face à ces réductions de dotation.

M. Charles Michel (MR) propose de régler cette problématique par le biais de la procédure proposée par

De heren Dirk Claes (CD&V) en Joseph Arens (cdH) dienen amendement nr. 14 in (DOC 51 2928/002) dat dezelfde draagwijdte heeft als het amendement nr. 2 met dien verstande dat de federale Staat de helft van deze vermindering compenseert.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, benadrukt dat de voorgestelde spreiding van de compensatie aan de gemeente ingegeven werd door de bekommernis om problemen op het terrein te voorkomen. Hij heeft evenwel geen principiële bezwaar tegen de beperking van deze spreidingsduur die met de amendementen 2 en 51 wordt voorgesteld. De met het amendement nr. 14 opgelegde verplichting om de Staat de helft van deze vermindering te doen compenseren gaat hem echter te ver.

Vervolgens drukt *de heer Dirk Claes (CD&V)* de hoop uit dat de deze overdracht vlotter zal verlopen dan deze naar aanleiding van de politiehervorming.

Daarnaast vreest hij dat geplande investeringen zullen stilvallen met alle gevolgen van dien.

Verder vraagt de spreker hoe bij deze operatie de financiering uit het verleden verrekend zal worden. *In concreto* denkt hij hierbij aan de verrekening van vroegere subsidies en de BTW-aftrek.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) waarschuwt voor liquiditeitsprobleem bij de zone. Inderdaad:

Met de vermindering op de gemeentelijke bijdrage wordt vermeden dat de zone moet gaan lenen om de waarde van de ingebrachte goederen te betalen. Deze minderinkomsten dienen evenwel in de gewone dienst geboekt te worden en tekorten in de gewone dienst mogen niet met een lening aangevuld worden.

Vervolgens bedraagt de terugbetalingstermijn van een lening 15 of 20 jaar terwijl hier de terugbetaling over slechts tien of – indien de amendementen nrs. 2 en 51 worden aangenomen – over vijf jaar wordt gespreid zodat de inspanning voor de zone zwaarder zal uitvallen.

Ten slotte is het niet duidelijk hoe de zone deze bijdrageverminderingen zal opvangen.

De heer Charles Michel (MR) stelt voor deze problematiek overeenkomstig de met het amendement nr.

l'amendement n° 45, c'est-à-dire par un arrêté d'exécution qui serait ensuite confirmé par le Parlement.

Mme *Katrien Schryvers (CD&V)* souligne toutefois que l'amendement n° 45 ne porte que sur des arrêtés d'exécution dans le cadre du financement de la zone. Les arrêtés qui seraient pris en exécution de cet article ne relèvent toutefois pas de ce cadre.

M. *Dirk Claes (CD&V)* demande ce qu'il adviendra des charges des emprunts en cours relatifs à des biens mobiliers ou immobiliers des services d'incendie.

M. *Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*, répète que le projet à l'examen deviendrait une loi-cadre. La pratique devra dès lors montrer où se situent les pierres d'achoppement et comment on pourra y remédier.

Art. 210 à 212

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 213

M. *Jean-Claude Maene (PS) et consorts* présentent un amendement (n° 32, DOC 51 2928/002), qui tend à anticiper la mise en place de la zone par l'introduction du principe de «l'aide adéquate la plus rapide».

Art. 214 à 216

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

V. — VOTES

Art. 1^{er} à 3

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 4

L'amendement n° 33 de M. Michel et consorts est adopté par 10 voix contre 2.

45 voorgestelde procedure middels een uitvoeringsbesluit te regelen en dit achteraf door het Parlement te laten bekrachtigen.

Mevrouw Katrien Schryvers (CD&V) wijst er echter op dat het amendement nr. 45 enkel uitvoeringsbesluiten in het raam van de financiering van de zone betreft. De besluiten die ter uitvoering van dit artikel zouden genomen worden, ressorteren daar echter niet onder.

De heer Dirk Claes (CD&V) informeert naar wat er zal gebeuren met de lasten van de lopende leningen betreffende onroerende of roerende brandweergoederen.

De heer Patrick Dewael, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, herhaalt dat het voorliggend wetsontwerp een kaderwet is. De praktijk zal dan ook moeten uitwijzen waar de knelpunten zich voordoen en hoe men deze zal kunnen verhelpen.

Art. 210 tot 212

Aan deze artikelen wordt geen verdere bespreking gewijd.

Art. 213

De heer Jean-Claude Maene (PS) c.s. dient amendement nr. 32 in (DOC 51 2928/002). Dit amendement beoogt met de invoering van het principe «snelste adequate hulp» niet te wachten tot de inplaatsstelling van de zone.

Art. 214 tot 216

Deze artikelen worden niet verder besproken.

V. — STEMMINGEN

Artikelen 1 tot 3

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 4

Amendement nr. 33 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

L'article, tel qu'amendé, est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 5

L'article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 6 à 8

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 9

L'article est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 9bis

L'amendement n° 15 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 10

L'amendement n° 16 de M. Maene et consorts est adopté par 10 voix contre 2.

L'article, ainsi amendé, est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 11 à 13

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 14

L'amendement n° 3 de MM. Arens et Claes est retiré.

L'amendement n° 17 de MM. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 14bis

L'amendement n° 4 de MM. Claes et Arens est retiré.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 5

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 6 tot 8

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 9

Het artikel wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 9bis

Amendement nr. 15 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 10

Amendement nr. 16 van de heer Maene c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 11 tot 13

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 14

Amendement nr. 3 van de heren Arens en Claes wordt ingetrokken.

Amendement nr. 17 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 14bis

Amendement nr. 4 van de heren Arens en Claes wordt ingetrokken.

L'amendement n° 18 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 15

L'amendement n° 19 de M. Maene et consorts est adopté par 10 voix contre 2.

L'amendement n° 20 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi amendé, est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 16

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 17

L'amendement n° 5 de MM. Claes et Arens est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 18 à 20

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 21

L'amendement n° 34 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article 21, ainsi amendé, est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 22

L'amendement n° 6 de MM. Claes et Arens est rejeté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 35 de M. Michel et consorts est adopté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 21, de M. Maene et consorts est adopté par 9 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 22bis

L'amendement n° 36 de M. Michel et consorts est adopté par 10 voix contre 2.

Amendement nr. 18 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 15

Amendement nr. 19 van de heer Maene c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 20 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 16

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 17

Amendement nr. 5 van de heren Claes en Arens wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 18 tot 20

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 21

Amendement nr. 34 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 21 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 22

Amendement nr. 6 van de heren Claes en Arens wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 35 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 21 van de heer Maene c.s. wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 22bis

Amendement nr. 36 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 23

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 24

L'amendement n° 7 de MM. Arens et Claes est retiré.

L'amendement n° 37 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 25

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 26

Cet article est rejeté à l'unanimité.

En conséquence, l'amendement n° 38 de M. Michel et consorts devient sans objet.

Art. 27

L'amendement n° 39 de M. Michel et consorts est adopté par 10 voix contre 2.

L'article, ainsi amendé, est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 28 à 30

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 31

L'article est rejeté à l'unanimité.

En conséquence, l'amendement n° 8 de MM. Claes et Arens devient sans objet.

Art. 32

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 33

L'amendement n° 9 de MM. Arens et Claes est retiré.

Art. 23

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 24

Amendement nr. 7 van de heren Arens en Claes wordt ingetrokken.

Amendement nr. 37 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 25

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 26

Dit artikel wordt eenparig verworpen.

Amendement nr. 38 van de heer Michel c.s. vervalt derhalve.

Art. 27

Amendement nr. 39 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 28 tot 30

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 31

Dit artikel wordt eenparig verworpen.

Amendement nr. 8 van de heren Claes en Arens dient derhalve geen doel meer.

Art. 32

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 33

Amendement nr. 9 van de heren Arens en Claes wordt ingetrokken.

L'amendement n° 22 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 34 à 45

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 46

L'amendement n° 58 de M. Claes et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 47

L'amendement n° 40 de M. Michel et consorts est adopté par 11 voix contre une.

Art. 48 à 53

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 54

L'amendement n° 62 de M. Claes, Mme Schryvers et M. Arens est retiré.

L'amendement n° 41 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 54bis

L'amendement n° 42 de M. Michel et consorts est adopté par 9 voix contre 3.

Art. 55

L'amendement n° 43 de M. Michel et consorts est retiré.

L'amendement n° 63 de MM. Michel et Anthuenis est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

L'article, ainsi amendé, est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Amendement nr. 22 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 34 tot 45

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 46

Amendement nr. 58 van de heer Claes c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 47

Amendement nr. 40 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Art. 48 tot 53

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 54

Amendement nr. 62 van de heer Claes, mevrouw Schryvers en de heer Arens wordt ingetrokken.

Amendement nr. 41 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 54bis

Amendement nr. 42 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Art. 55

Amendement nr. 43 van de heer Michel c.s. wordt ingetrokken.

Amendement nr. 63 van heren Michel en Anthuenis wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 56 à 64

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 65

L'amendement n° 1 de M. Peeters est rejeté par 7 voix contre 3 et 2 abstentions.

L'article 10 de MM. Claes et Arens est rejeté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 44 de M. Michel et consorts est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

L'article, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 66 et 67

Ces articles sont successivement adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 68

L'article est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 68bis

L'amendement n° 45 de M. Michel et consorts est adopté par 9 voix contre 3.

Art. 69

L'amendement n° 52 de M. Arens est retiré.

L'amendement n° 60 de MM. Arens et Claes est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article est adopté par 9 voix contre 2 et une abstention.

Art. 70 à 72

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 72bis

L'amendement n° 59 de MM. Anthuenis et De Coene est adopté à l'unanimité.

Art. 56 tot 64

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 65

Amendement nr. 1 van de heer Peeters wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement nr. 10 van heren Claes en Arens wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 44 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 66 en 67

Die artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 68

Dit artikel wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 68bis

Amendement nr. 45 van de heer Michel c.s. wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Art. 69

Amendement nr. 52 van de heer Arens wordt ingetrokken.

Amendement nr. 60 van heren Arens en Claes wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 70 tot 72

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 72bis

Amendement nr. 59 van de heren Anthuenis en De Coene wordt eenparig aangenomen.

Art. 73 à 98

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 99

L'amendement n° 11 de MM. Claes et Arens est retiré.

L'amendement n° 23 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 100

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 101

L'amendement n° 24 de M. Maene et consorts est retiré.

L'amendement n° 12 de MM. Arens et Claes est adopté à l'unanimité.

Art. 102

Les amendements n°s 25 de M. Maene et consorts et 53 de M. Arens sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'article, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 103

L'amendement n° 54 de M. Claes est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 104 à 111

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 112

L'amendement n° 46 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 73 tot 98

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 99

Amendement nr. 11 van de heren Claes en Arens wordt ingetrokken.

Amendement nr. 23 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het artikel zoals het werd geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 100

Dit 'artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 101

Amendement nr. 24 van de heer Maene c.s. wordt ingetrokken.

Amendement nr. 12 van de heren Arens en Claes wordt eenparig aangenomen.

Art. 102

De amendementen nrs. 25 van de heer Maene c.s. en 53 van de heer Arens worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 103

Amendement nr. 54 van de heer Claes wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 104 tot 111

Die artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 112

Amendement nr. 46 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 113 à 148

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 149

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Art. 150 à 159

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 159*bis*

L'amendement n° 26 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 159*ter*

L'amendement n° 27 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 159*quater*

L'amendement n° 28 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Titre IV

L'amendement n° 48 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 160

L'amendement n° 47 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 161

L'article est rejeté par 11 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 49 de M. Michel et consorts devient dès lors sans objet.

Art. 113 tot 148

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 149

Dit artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 150 tot 159

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 159*bis*

Amendement nr. 26 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 159*ter*

Amendement nr. 27 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 159*quater*

Amendement nr. 28 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Titel IV

Amendement nr. 48 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 160

Amendement nr. 47 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 161

Dit artikel wordt verworpen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Derhalve vervalt amendement nr. 49 van de heer Michel c.s.

Art. 162 à 171

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 172

L'amendement n° 55 de M. Peeters et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 172bis

L'amendement n° 56 de M. Peeters et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 172ter

L'amendement n° 57 de M. Peeters et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 173

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Art. 174 à 196

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 197

L'amendement n° 13 de MM. Arens et Claes est retiré.

L'amendement n° 29 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

Art. 198

L'amendement n° 30 de M. Maene et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 162 tot 171

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 172

Amendement nr. 55 van de heer Peeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 172bis

Amendement nr. 56 van de heer Peeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 172ter

Amendement nr. 57 van de heer Peeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 173

Dit artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 174 tot 196

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 197

Amendement nr. 13 van de heren Arens en Claes wordt ingetrokken.

Amendement nr. 29 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Art. 198

Amendement nr. 30 van de heer Maene c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 199

L'amendement n° 61 de M. Claes et consorts est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 31 de M. Maene et consorts est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

L'article, ainsi amendé, est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Art. 200 à 204

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 205

L'amendement n° 50 de M. Michel et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 206 à 208

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 209

L'amendement n° 2 de M. Peeters est adopté à l'unanimité.

En conséquence, l'amendement n° 51 de M. Michel et consorts devient sans objet.

L'amendement n° 14 de MM. Claes et Arens est rejeté par 10 voix contre 3.

L'article, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix et une abstention.

Art. 210 à 212

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 213

L'amendement n° 32 de M. Maene et consorts est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Art. 214

L'article est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Art. 199

Amendement nr. 61 van de heer Claes c.s. wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 31 van de heer Maene c.s. wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 200 tot 204

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 205

Amendement nr. 50 van de heer Michel c.s. wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 206 tot 208

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 209

Amendement nr. 2 van de heer Peeters wordt eenparig aangenomen.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 51 van de heer Michel c.s..

Amendement nr. 14 van de heren Claes en Arens wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Art. 210 tot 212

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 213

Amendement nr. 32 van de heer Maene c.s. wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 214

Dit artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 215 à 216

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* *

A l'unanimité, la commission décide de déroger à l'article 82 du Règlement et de procéder immédiatement au vote sur l'ensemble.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'amendé et corrigé, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

En conséquence, les propositions jointes deviennent sans objet.

Les rapporteurs,

Jean-Claude MAENE
Jacqueline GALANT
Jan PEETERS
Katrien SCHRYVERS

Le président,

André FRÉDÉRIC

Art. 215 tot 216

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*
* *

De commissie beslist eenparig af te wijken van artikel 82 van het Reglement en onverwijld over te gaan tot de stemming over het gehele wetsontwerp.

Het gehele, aldus geamendeerde en gecorrigeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen.

De rapporteurs,

Jean-Claude MAENE
Jacqueline GALANT
Jan PEETERS
Katrien SCHRYVERS

De voorzitter,

André FRÉDÉRIC